

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 23 de octubre de 1992
Año XCII.—Núm. 28.231

El PP iniciará una campaña para que los ayuntamientos se pronuncien sobre el centro de Segovia

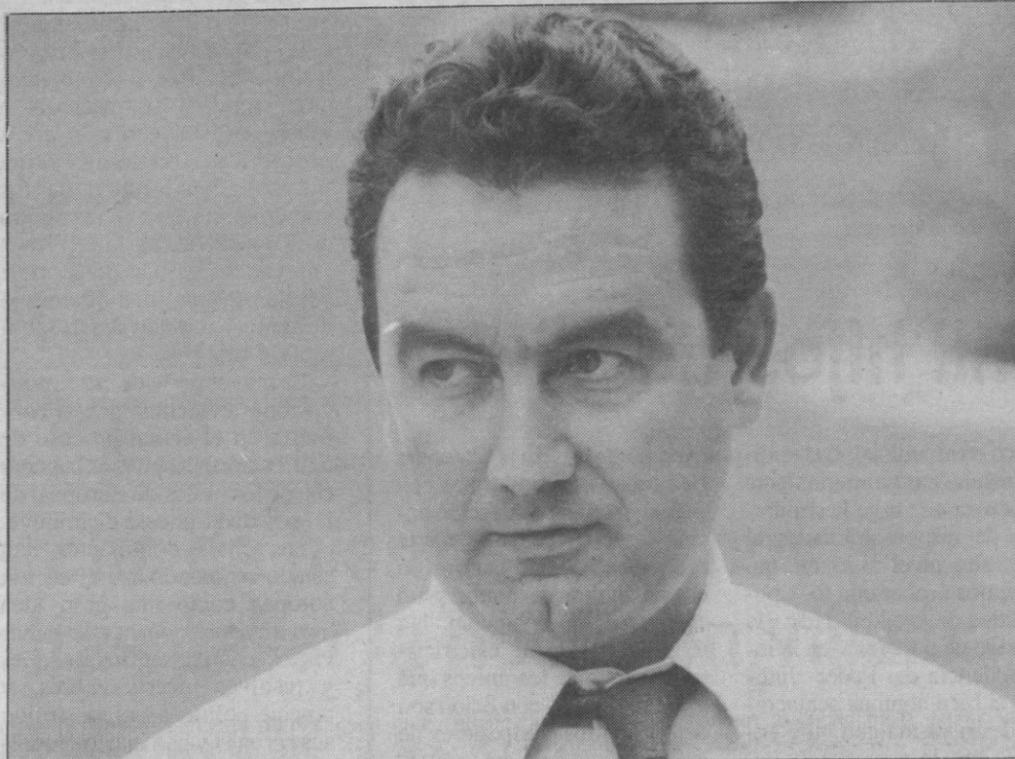
Jesús Merino: "No se puede consentir que en la región se construyan más cárceles"

El secretario general regional del PP y consejero de Fomento, Jesús Merino, afirmó que "no se puede consentir que en la región se construyan más cárceles que obras públicas". El consejero asegura que Castilla y León tomará medidas contra la discriminación del Gobierno central.

El consejero de Fomento afirmó en la tertulia de redacción de la agencia Efe, que Castilla y León está asistiendo a un progresivo abandono de la Administración del Estado, sobre todo en el tema de infraestructuras.

Merino atribuyó este abandono a "razones políticas claras, porque si el Gobierno de esta Comunidad fuera socialista el tratamiento de la situación sería diferente. Sin embargo, al ser del PP, se tiende a estrechar el cerco, y a apretar la tenaza".

Por otra parte, el comité ejecutivo del Partido Popular va a iniciar una campaña, a nivel provincial, para que los ayuntamientos se pronuncien sobre



Jesús Merino opina que el Gobierno central está discriminando a Castilla y León.

MARCELO GALINDO

la incidencia que pueda tener la construcción del centro penitenciario de Segovia.

El comité se opone al pro-

yecto porque considera que se genera un clima de delincuencia alrededor de estos centros, incide negativamente en la

juventud y en el desarrollo, turístico y de inversiones de la zona.

(Págs. 3 y 8)

El Gobierno explica la reforma del INEM

El secretario general de Empleo, Jesús Arango, se ha reunido esta mañana con representantes de UGT, CC.OO y CEOE para explicarles la reforma de las prestaciones contributivas que el Gobierno pretende que sean gestionadas por los agentes sociales.

El secretario general de CEOE, Juan Jiménez Aguilar, dijo a la entrada a la reunión que la organización empresarial "no rechaza el concepto de cogestión", aunque precisó que es necesario ser prudente. Por su parte, la secretaria de Empleo de CC.OO, Salce Elvira, reiteró que los sindicatos no van a aceptar privatizar un área como la protección al desempleo en la que, a su juicio, el Estado debe tener un papel redistribuidor.

Por otro lado, el ministro de Economía, Carlos Solchaga, ha asegurado que el Estado no se hará cargo de los posibles desequilibrios en el futuro órgano gestor de los subsidios de desempleo, que deberán ser corregidos mediante un aumento de las cotizaciones o un recorte de las prestaciones.

(Pág. 10)

Los legionarios españoles partieron hacia Bosnia

El primer contingente de legionarios españoles que colaborará en la misión de la ONU para proteger los convoyes de ayuda humanitaria a la población civil de Bosnia-Herzegovina ha partido hoy desde Almería, a bordo del buque "Castilla", de la Armada española, poco antes de la una de la tarde.

En el "Castilla", que zarpó a la una menos diez de la bocana del puerto almeriense, viajan algo menos de 200 soldados y cincuenta y cinco vehículos para apoyo en las misiones de vigi-

lancia y protección que han de llevar a cabo en la zona del conflicto.

El ministro de Defensa, Julián García Vargas, pidió ayer a la opinión pública "muchísima comprensión y mucho respaldo" para los legionarios que se dirigen hacia la antigua Yugoslavia, y advirtió que hay que asumir el riesgo de que se produzcan bajas entre la tropa. Recordó que en anteriores misiones de la ONU las tropas españolas tuvieron "bastante fortuna".

(Pág. 10)

Casi 80 millones de gastos en las instalaciones municipales

El Ayuntamiento de Segovia se gasta alrededor de ochenta millones de pesetas al año en el mantenimiento de las instalaciones deportivas municipales. De ellos, unos 43 corresponden al pabellón Pedro Delgado y 30 a la ciudad deportiva de La Albuera.

En el caso del pabellón, la recaudación anual no supera los diez millones de pesetas, a pesar de la amplia demanda que tiene la instalación, mientras que en los recintos de La Albuera ape-

nas sí sufraga el diez por ciento del coste total.

Por otro lado, el convenio a tres bandas firmado por el Ayuntamiento, la Junta y el Consejo Superior de Deportes para cerrar las pistas de atletismo de La Albuera se encuentra de momento paralizado. El municipio aprobó ya el protocolo, pero aún quedan muchos puntos por tocar.

El presupuesto total del proyecto es de 120 millones de pesetas.

(Pág. 14)

AL DIA

4 La Mancomunidad del Eresma, favorable a un referéndum sobre Maastricht

4 Quito y Segovia podrían llegar a un acuerdo de hermanamiento.

11 40 detenidos en la "operación antidroga" de Andalucía.

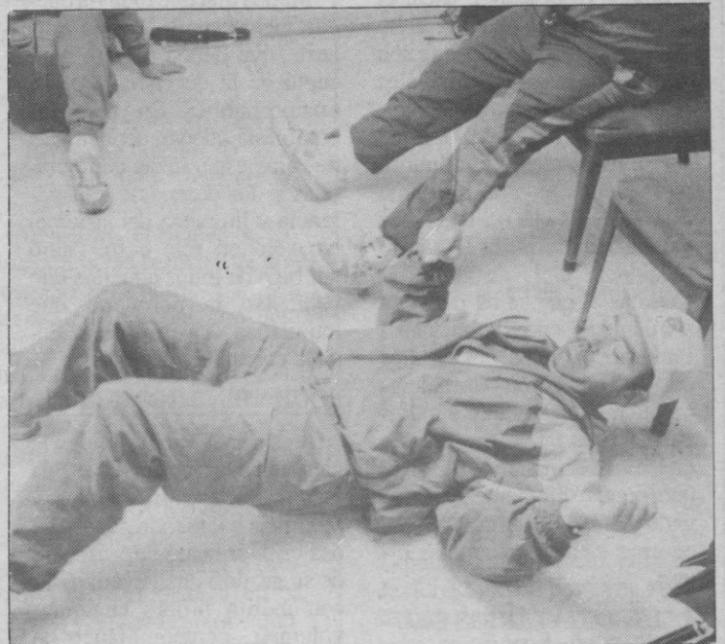
OTOÑO / 92

SELECTO SURTIDO EN CONFECCION Y GENEROS DE PUNTO:

PANTALONES, CAMISAS, ABRIGOS, JERSEYS, GABARDINAS

"Calidad y estilo en el vestir"

Confecciones DIEZ



Uno de los trabajadores de Altos Hornos descansa en Boceguillas.

La "marcha de hierro" de Ensidesa llega a El Espinar

Los trabajadores de Ensidesa que protagonizan uno de los frentes de la llamada "marcha de hierro" a Madrid contra el plan de reconversión siderúrgica del Gobierno, cubren hoy una etapa por la provincia de Segovia entre Villacastín y El Espinar, a donde han llegado a la hora de cerrar esta edición.

Debido a un problema de locales, los metalúrgicos asturia-

nos de Ensidesa no pasaron ayer la noche en Villacastín y, en autocares, se trasladaron a dormir al polideportivo de Villalba (Madrid).

La marcha sale mañana de El Espinar y, por lo tanto, de territorio de la Comunidad de Castilla y León, para entrar en la de Madrid, capital a donde llegará el próximo lunes.

(Pág. 3)



"José Luis Corcuera no acaba de asimilar sus orígenes".

ARCHIVO

MADE IN SPAIN

Los cien mil hijos de Filesa

GRACIANO PALOMO. (Ical).

Difícilmente el prestigio de las instituciones puede estar más bajo mínimos. La semana que termina ha sido testigo de uno de los más virulentos ataques propinados nunca desde el inicio de la democracia contra diversas piezas claves del sistema de libertades y elementos de control y limpieza de las conductas públicas. El espectáculo Filesa es de aurora boreal.

Lo malo no es que Alfonso Guerra haya cogido el ventilador para embadurnar a todos; lo peor es que es el propio entramado judicial y fiscal el que ha quedado en entredicho ante los españoles; es que son algunos de los más principales nervios económicos y financieros (BBV y Central) los que están mofándose y riéndose nada menos que del Tribunal Supremo. Es que es, nada más y nada menos, que es el propio presidente del Tribunal de Cuentas el que se ha puesto a sí mismo en entredicho ante el Parlamento y los ciudadanos con una actuación verdaderamente abracadabrante e indigna de cargo tan definitivo. Es que es el ministerio fiscal el que queda directamente pringado entre las garras de ese enorme ciempiés llamado Filesa.

ADJUDICATARIOS DEL AVE

¿Cómo se puede recomendar oficialmente dejar de investigar cuando los medios de comunicación demuestran palmariamente que, incluso, se llegaron a cobrar 3.000 millones de pesetas en comisiones directamente de los adjudicatarios del AVE? ¿Alguien en su sano juicio puede creer que dos grandes bancos hayan perdido facturas por importe de más de 300 millones de pesetas? Mucho huele a podrido en el reino de Filesa, Malesa y Time Export. La denuncia de esta enorme corruptela pone también de manifiesto el grado de penetración del poder eje-

cutivo en el judicial. Esa realidad resulta tan palmariamente asquerosa que urge la depuración de responsabilidades al más alto nivel si es que no queremos acabar con toda posibilidad de credibilidad en la división de poderes y en la independencia del Poder Judicial, si bien algunas actuaciones dejan ya margen muy estrecho para la esperanza. Luego está el asunto de las "desapariciones". Documentos esenciales de un tema que hiede a cien mil kilómetros de distancia se han evaporado por arte de birliriloque.

Menos mal que todavía quedan jueces como Marino Barbero que tienen un alto concepto de la decencia y de su misión pública. En personas como ésta quedan depositadas nuestras esperanzas democráticas y los deseos de transparencia y limpieza del sistema. No sólo en este caso, sino también de todos aquellos que vehiculan la porquería que inunda las cañerías de la España corrupta y oscura.

QUE VIENE CORCUERA

A este señor no hay quien le cambie. ¡Qué cosas dice! Sus insultos, descalificaciones y peroratas hacia todo aquel que osa criticar cualquier aspecto de su gestión pueden engrosar con mérito propio cualquier volumen contemporáneo de disparates y de mala educación. El señor de los guardias, envalentonado por el éxito de seguridad en la Expo y los Juegos Olímpicos, cree que debe rendírsele pleitesía de norte a sur y de este a oeste. Frases como las que este ministro pronuncia las podemos encontrar en la época más ominosa del general Camilo Alonso Vega o la más tétrica de Manuel Fraga como ministro de la Gobernación.

Se puede ser un magnífico ministro del Interior y un perfecto perseguidor de malhechores, terroristas y delincuentes, y a la vez respetuoso con las libertades, incluida la de

expresión. José Luis Corcuera no acaba de asimilar sus orígenes y su baja extracción social. Cuando ese dato debería ser, y desde luego para mí lo es, un timbre de honor y un elemento de distinción. No traga haber sido un "electricista". Realmente los únicos que le recuerdan esa condición son determinados compañeros de gabinete que con sus gestos y política demuestran el desprecio que sienten hacia los trabajadores y oficios en general.

Corcuera todavía no ha dicho aquello de que "la calle es mía" pero lo dirá. Esos tics autoritarios se compadecen mal con un gestor público de un sistema democrático y de libertades. Lo peor de todo es la complacencia que hacia el "señor de los guardias" muestra su jefe, el presidente del Gobierno. Al paso que vamos, cuando alguien a las cuatro de la mañana llame a nuestra puerta es posible que sea cualquiera menos el lechero o el panadero. No estaría de más que el chulesco ministro del Interior dedicase sus esfuerzos a perseguir maleantes y delincuentes que campan por sus respetos en barrios enteros de las grandes ciudades españolas y a garantizar la seguridad de las niñas que son violadas y asesinadas cada día con más frecuencia en lugar de arremeter contra sus justos controladores, ya sean los diputados de la oposición o los medios informativos.

Esa veta fascista-estalinista del ministro del Interior no puede conducir y no conduce a nada bueno. Sea eficaz, señor ministro, en la represión del crimen y el delito y garantice nuestra libertad en libertad. Y déjenos en paz. Cuando uno oye a personajes públicos como Corcuera tiene la tentación de pensar que la tontería es infinitamente más fascinante que la inteligencia. La inteligencia tiene sus límites, la tontería no.

Eludir el referéndum sobre Maastrich

ADELA SANZ ALVARO

Los resultados del referéndum francés con un elevado número de votos en favor del NO al tratado de Maastrich ha sobresaltado a las autoridades políticas y económicas europeas. ¿Cómo interpretar esta progresión del NO cuando hace sólo unos meses nadie dudaba de que el voto en favor de Maastrich lograría una victoria aplastante?

En el país vecino se ofrecen las más diversas interpretaciones: significa un rechazo a Maastrich, se debe a la crisis económica, es el resultado del fracaso de la gestión de los gobiernos europeos en la guerra de Yugoslavia, es la réplica a una cada vez más perceptible pérdida de identidad y el reflejo del temor a una pérdida de soberanía.

La mayor parte de estas motivaciones evidencia que la confianza en el actual proceso de unificación europea sea la panacea de los males de Europa o de la sociedad francesa disminuye.

Las élites dominantes han estado vendiendo la unificación europea como una gran idea movilizadora con la que llenar vacíos, compensar frustraciones y resolver incertidumbres, y muchos políticos han construido sus carreras y han hecho progresar a sus partidos presentándose como los protagonistas de este proceso. No han sentido la necesidad de argumentar el cómo por ese medio se alcanzaban tantos logros.

El Tratado de Maastrich ha venido a acentuar esta ausencia de explicación. Sus promotores lo consideran "muy técnico". Esta dificultad ha servido incluso de excusa a algunos gobier-

nantes para no someterlo a referéndum en su país. Pensaban que su comprensión estaba al alcance de muy pocas personas, hasta el punto de que una consulta popular resultaba problemática y, al mismo tiempo, confiaban en que tuviera el efecto mágico de legitimar a sus autores e ilusionar a las masas populares. No ha dado resultado. Es una de las paradojas del acuerdo de Maastrich.

DEMAGOGIA

Las explicaciones sobre el mismo han adolecido de superficialidad. "Sus autores han creído poder, como en el pasado, arrastrar a la opinión pública detrás suyo, limitándose a emitir gritos de entusiasmo", escribía Jean-Francois Revel en la revista francesa "Le Point". Los despropósitos han sido una de las constantes del discurso pro-Maastrich.

Bajo la bandera de Maastrich se están justificando políticas de austeridad, consagra un modelo de unidad tecnocrática y carece de toda motivación social que tienda a paliar las desigualdades o fomentar la solidaridad. La perspectiva bajo la que está concebida es puramente monetarista.

Cualquiera de estas razones es suficiente para rechazar Maastrich. Pero si se apura, hay una previa: la demagogia con la que se anuncia que Maastrich es al Europa de la paz, de la seguridad, de la prosperidad y del aumento del empleo, y el desprecio de la voluntad popular que se evidencia al eludir toda explicación e negar la posibilidad de que los ciudadanos se pronuncien sobre ello.

Loa al CDS

FRANCISCO MATAMALA

Vivimos unos tiempos en que los ciudadanos nos vemos obligados a recabar información sobre las opciones políticas que tenemos para ir preparándonos ante las próximas elecciones generales. Esto no se puede dejar para la época de la campaña electoral, porque entonces todos nos harán unas ofertas maravillosas.

En este recorrido informativo me he encontrado con el CDS, que yo había considerado como un partido residual, y he descubierto su gran potencial político:

buenos programas, políticas sectoriales adecuadas a nuestro país, estructura y, sobre todo, personas altamente preparadas y cualificadas como para poder gobernar si llega el caso.

Creo que la salida de determinadas personas que todos conocemos ha reportado beneficios al CDS y que su presidente y secretario general (Rafael Calvo Ortega y José Luis Gómez Calcerrada) tienen el mérito de haberlo sabido mantener en pie, pese a todas las deserciones y demás problemas. Lo único que falta es que estos méritos sean reconocidos por los españoles.

— SE NECESITA —
cocinero/a con experiencia
PARA HOTEL EN AVILA CAPITAL
Teléfono de contacto 918 / 22 03 81
(mañanas)

Suscríbese a:

EL ADELANTADO



M. GALINDO
Gonzalo Moreno Bachiller.



TELEFOTO EFE
Los trabajadores en Sanchidrián, ayer, antes de salir a Villacastín, "están con la moral muy alta".

Los trabajadores de Ensidesa no encontraron locales adecuados para dormir en Villacastín

La "marcha de hierro" llega hoy a El Espinar tras pasar la noche en Villalba

Los trabajadores de Ensidesa que protagonizan uno de los frentes de la llamada "marcha de hierro" hacia Madrid, cubrieron ayer los 21 kilómetros entre Sanchidrián (Ávila) y Villacastín (Segovia), pero al no encontrar locales adecuados

en este municipio se trasladaron en autocar para pasar la noche en el polideportivo de Villalba (Madrid). Hoy han regresado a Villacastín, desde donde han salido, de nuevo a pie, hasta El Espinar.

AURELIO MARTÍN
En total continúan en la marcha 240 obreros de la empresa asturiana Ensidesa que, el próximo día 26, se juntarán en Madrid con los trabajadores de Altos Hornos de Vizcaya (AHV), para pedir al Gobierno que reconsidere el plan de reconversión de la siderurgia con el que pueden desaparecer más de 10.000 puestos de trabajo.

Según un portavoz de los miembros de Ensidesa, en la marcha siguen todos los trabajadores que salieron de Oviedo, el pasado día 9 de octubre, los 240, además de las personas de apoyo, a excepción de dos que sufren rotura de menisco y están escayolados; porque otro que padeció una bronquitis se ha vuelto a incorporar, después de dos etapas.

Este portavoz dijo que "la gente tiene mucha moral, están a tope y no quieren marcharse a casa, además las etapas cortas como las de hoy [por ayer] se las toman casi en broma, después de haber sufrido tanto, como el día de la etapa entre Mieres y Campomanes, que llovió muchísimo".

Los trabajadores de Ensidesa insisten en que no apoyan el plan del Gobierno y que mantienen la esperanza de que éste reconsidere su postura. "Si un Gobierno conservador, como el del Reino Unido, ha cerrado 10 pozos mineros de 30 que tenían previstos, esperamos que un Gobierno de izquierdas, como el del PSOE, haga algo más", matizó el portavoz.

La "marcha de hierro" salió

de Sanchidrián sobre las 10.00 horas y llegó a Villacastín, a través de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña), alrededor de las 15.50 horas, un poco adelantada sobre el horario previsto.

Con un tiempo muy frío, los metalúrgicos apenas fueron recibidos por medio centenar de vecinos de Villacastín y algunos miembros de las ejecutivas provinciales de los sindicatos CC.OO. y UGT.

El alcalde de la localidad, Gonzalo Moreno Bachiller, del PSOE, y otros miembros de la corporación municipal dieron la bienvenida a los caminantes, a quienes desearon que vean cumplidos los objetivos que se plantearon al inicio de la marcha.

Al no encontrar locales ade-

cuados, según el portavoz de los trabajadores, éstos se desplazaron en autocares hasta Villalba, en Madrid, desde donde, tras pasar la noche, han regresado a Villacastín para cubrir la etapa de hoy.

De acuerdo con la versión de este portavoz, las personas que van por delante de la marcha para marcar las rutas se encontraron con el problema de que el Ministerio de Educación (MEC) argumentó que no podían dejar sin colegio a los niños de Villacastín durante dos días, para que los trabajadores durmieran en las escuelas.

Sin embargo, la Dirección Provincial del MEC, a los pocos días, les respondió que no había problemas para que descansaran en el colegio, "pero

Una alternativa "utópica"

A.S.
El ministro de Industria, Claudio Aranzadi, consideró "utópica" e "inconsistente" la alternativa de los sindicatos al plan diseñado por la Corporación de la Siderurgia Integral (CSI) para las empresas Ensidesa y AHV, según informa Efe. Aranzadi señaló que la propuesta de mantener una capacidad productiva mayor que la definida por la CSI en su plan, como defienden los sindicatos, "no sólo es utópica desde el punto de vista de lo que se está discutiendo en Europa, sino que es además total-

mente inconsistente desde los objetivos comerciales razonables a medio plazo para la siderurgia integral española". Mientras, el ministro del Interior, José Luis Corcuera, consideró "legítima" la marcha, de la que destacó que "se está produciendo con normalidad y dentro del más absoluto respeto a los demás".

Para IU, la situación de la siderurgia es "el compendio de los efectos más negativos de la fracasada política económica e industrial neoliberal del Gobierno, obsesionada por motivos monetarios".

ya era tarde, porque se habían comprometido con el municipio de Villalba, para dormir en su polideportivo".

Moreno Bachiller dijo que había ofrecido a los trabajadores de Ensidesa el local de la escuela-taller, donde se pueden albergar unos 90, aunque no tiene calefacción, pero sí cuenta con aseo y calentadores.

Asimismo, el alcalde de Villacastín había puesto a su disposición las duchas y aseos del campo de fútbol, con agua caliente, otro local de 240 metros, un salón del colegio y las instalaciones de las piscinas, habiendo dejado como enfermería los locales del Ayuntamiento.

Para algunos miembros de la corporación de Villacastín, que ya había encargado la cena para los participantes en la marcha y se tuvieron que quedar con los alimentos sin consumir, hubo fallos en la organización de la marcha, "que no tiene comparación a cómo estuvo de bien montada la de los trabajadores de la Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP)".

El frente de la "marcha de hierro" de Ensidesa salió hoy de Villacastín, entre las 9.00 y las 10.00 horas, para cubrir una etapa de 25 kilómetros hasta El Espinar, donde la corporación municipal les ofrecerá una caldereta. Mañana abandonarán el territorio de la Comunidad de Castilla y León para continuar a Pozuelo, en la Comunidad de Madrid.

El PP manifiesta una vez más su oposición a la futura cárcel

A.S.
El comité ejecutivo provincial del Partido Popular (PP) valoró ayer, una vez más, la incidencia que la construcción de una cárcel de las proporciones proyectadas pudiera tener en nuestra ciudad y la provincia.

"Segovia, Ciudad Patrimonio de la Humanidad, eminentemente turística y con vocación universitaria, no podría soportar la presión, puesta de manifiesto en otras ciudades, que tal cárcel ejercería en la sociedad segoviana", señala el PP en un comunicado de prensa remitido a esta Redacción.

Atendiendo a esas consideraciones, la formación popular ha manifestado su oposición a la construcción del citado centro penitenciario por distintas razones, tales como el deterioro del clima social, el entorno de delincuencia que se genera alrededor de estos centros, la aparición de una infraestructura de marginación difícilmente asumibles para una ciudad como ésta, y de una población flotante que originaría una conflictividad social inexistente ahora.

El PP cree también que la cárcel tendría una incidencia negativa en la juventud de Segovia y en las aspiraciones universitarias de esta ciudad; y originaría distintas repercusiones sanitarias, turísticas y en posibles inversiones que frenarían el desarrollo de la zona, con el consiguiente problema social.

UNA CAMPAÑA

De esta forma, el Partido Popular pretende iniciar una campaña, a nivel provincial, con el fin de que los diferentes Ayuntamientos se pronuncien al respecto.

Soto y Reguera, elegidos vicepresidentes de Caja Segovia

A.M.
Atilano Soto, presidente de la Diputación Provincial, del PP, y Javier Reguera, portavoz socialista del Ayuntamiento de la capital, han sido elegidos vicepresidentes primero y segundo, respectivamente, del consejo de administración de la Caja de Ahorros de Segovia.

Como estaba previsto, ayer se reunió el consejo de administración de la entidad de ahorro quien también acordó que la vacante de Juan María Iriarte en la comisión ejecutiva fuera ocupada por José Carlos Monsalve, procurador del PP en Castilla y León.

Alguno de los consejeros han dicho a este periódico que la reunión se desarrolló con normalidad y los candidatos fueron apoyados unánimemente. Después, se reunieron en una cena en el Torreón de Lozoya.

Encierro del CSI-CSIF contra la congelación salarial

A.S.

Los delegados y representantes del CSI-CSIF en las juntas de personal de las distintas administraciones protagonizaron ayer un encierro en la Delegación de Hacienda. La medida forma parte de las movilizaciones anunciadas por este sindicato en protesta por las restricciones económicas y la congelación salarial de los empleados públicos.

La protesta se celebró simultáneamente en todas las provincias del Estado.

En Segovia se inició en el Gobierno Civil donde los sindicalistas entregaron un escrito con sus reivindicaciones al secretario general, dada la ausencia del gobernador.

Según el testimonio de los encerrados, la fuerza pública les obligó a desalojar el edificio, por lo que continuaron el encierro en la sede de la Delegación de Hacienda.

Según el escrito entregado en el Gobierno Civil, la Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios protesta por la pérdida de quince puntos en el poder adquisitivo de los funcionarios que, a su juicio, se ha producido durante el decenio 80/90.

El Gobierno —dice el escrito de protesta— propone para 1993 una subida salarial del 1,2 por ciento, pero en realidad será del 0,1 por ciento ya que se aumentará un 0,1 por ciento la cotización a la Seguridad Social y se incrementará un punto como mínimo el IRPF. Más la incidencia que tendrán en los sueldos después de esa "ridícula subida salarial" el aumento del IVA del 13 al 15 por ciento.

FRACASO

A su juicio, "el fracaso de la política económica del Gobierno, la proliferación de gastos no rentables y la falta de previsión, es la que nos ha llevado a esta caótica situación económica".

CSI-CSIF considera que se pretende que sean los empleados públicos los que carguen con las medidas de austeridad que anuncia el propio Gobierno sin que se haya entrado a analizar otras cuestiones importantes, "tales como las retribuciones de los propios miembros del Gobierno y los altos cargos de la Administración, la proliferación de coches oficiales, los gastos suntuosos y, en definitiva, la falta de previsión con respecto a la economía de este país".

CSIF declara, por otra parte, que ningún sindicato ni organización responsable dejaría de apoyar unas medidas de austeridad serias, consensuadas, solidarias, con unos objetivos precisos y una explicación clara a los ciudadanos.

Considera una provocación el anuncio de la congelación salarial y anuncia que habrá nuevas movilizaciones contra estas medidas.

Su presidente pide a la Administración un mayor control de las obras

Los aparejadores, preocupados con la seguridad en la construcción

"Las instituciones oficiales encargadas del control en materia de seguridad e higiene en el trabajo deberían salir de sus despachos y no esperar a que surja un accidente para ir a los cinco días a ver lo que pasó", manifestó el presidente del Colegio Provincial de Aparejadores, Andrés Galicia Galache, quien se muestra muy preocupado por la falta de concienciación de muchos obreros en temas relacionados con su seguridad.

JESUS MARTINEZ CALLE

Para Galicia, una vida humana no tiene precio, por lo que la construcción no puede ser un negocio en el que haya que jugarse la vida, ya que "para eso están los toreros y los trapezistas".

El Colegio de Aparejadores hace, según su presidente, verdaderos esfuerzos en todo lo relacionado con la seguridad de las obras. "Hemos participado —dijo— en el I Congreso Nacional de Riesgos en la Construcción, hemos impartido varios cursos de especialización sobre el tema en nuestra sede y mantenemos continuas reuniones con la Patronal de la Construcción y otras instituciones afines para que se extremen las medidas de seguridad".

Galicia reconoce que "todos tenemos parte de culpa en los riesgos que se corren", por lo que solicita la colaboración de la Administración, constructores, fabricantes y especialmente de los operarios para que se acaten las indicaciones de la contrata y de los técnicos de la obra. "Asimismo —comentó—, cuando los obreros vean algún riesgo deben avisar, para que se puedan poner las medidas a tiempo".

"Continuamente —prosiguió el aparejador— los especialistas solicitan al operario que se ponga el casco, se ate,

o coloque bien los andamios, y ellos replican que no saben trabajar así".

Los obreros deben, a juicio del presidente de los aparejadores, "dejar de hacer alardes de valor y arrojo; ya que nadie les pide eso, sino todo lo contrario". "Al final —aclaró— el que se mata es él, aunque luego los problemas son para la familia, técnicos y empresa".

Galicia entiende, personalmente, que las instituciones oficiales encargadas de llevar a cabo el control en materia de seguridad e higiene en el trabajo (Inspección y Gabinete) deberían implicarse mucho más en la realidad, salir de sus despachos y no esperar a que surja el accidente para ir a los cinco días a ver lo que pasó. "Les invito —señaló— a que se den una vuelta por todos los tejados de Segovia y comprueben la situación en la que se sigue trabajando; no sólo con ánimo sancionador, sino con intención de enseñar, pues luego se vuelven al despacho sabiendo que todo sigue igual".

CERRAMIENTOS

En relación a las medidas básicas de seguridad, sería, según Galicia, de especial importancia el cerramiento de todos los huecos que puedan presentar caídas a distinto nivel, pues aquellos originan el 70% de los accidentes mortales



Andrés Galicia Galache.

les que se producen en la construcción.

El aparejador anunció la intención del Colegio Provincial que él preside de seguir solo, en colaboración con la Patronal e Industria de la Construcción, en la realización de cursos de seguridad, "esperando que algún día los obreros y operarios entiendan que la vida que se juegan es la suya y que deben ser los primeros interesados en que se cumplan las medidas de seguridad".

"Personalmente —comentó para finalizar—, les digo que si en algún momento creen que su vida corre el mínimo riesgo dejen de trabajar y se lo comuniquen a su encargado, que estará deseoso de adoptar las medidas oportunas para evitar ese riesgo".

El alcalde de Quito propuso a Escobar un hermanamiento de su ciudad con Segovia

JESUS MARTINEZ CALLE

El alcalde de Quito, Jamil Mahuad Witt, realizó ayer una visita de carácter privado a Segovia, acompañado por varios representantes en España de la Universidad Privada de Estanislao de Koska (SEK).

Tras asistir en Madrid y Barcelona a distintas recepciones oficiales, Witt había mostrado su deseo de conocer nuestra ciudad. Dado el contenido privado de la visita del alcalde de la capital de Ecuador, sólo tuvo lugar un pequeño recibimiento por parte de su homónimo segoviano, Ramón Escobar, en la Sala Blanca del Ayuntamiento.

El presidente de la corporación municipal de Quito propuso a Escobar llevar a cabo un hermanamiento entre ambas ciudades, dadas las muchas semejanzas que existen entre las dos capitales.

Además del idioma común, y unas raíces culturales idénticas, como ocurre entre cualquier lo-

calidad española y los países hispanoamericanos, la capital de Ecuador es, como Segovia, una ciudad patrimonio de la humanidad. Sus respectivos responsables municipales deben, por lo tanto, prestar especial atención a la conservación de sus monumentos y se encuentran con problemas muy parecidos: un casco antiguo y un entorno paisajístico necesitado de protección.

IMPRESIONADO

Witt, quien se mostró impresionado por "la espectacularidad de Segovia", tuvo la oportunidad de degustar la gastronomía típica de nuestra tierra en un conocido restaurante de la capital. Al almuerzo, asistieron también Ramón Escobar, y representantes de la Universidad Internacional SEK, entre los que destacaba la presencia del apoderado general de la misma, Luis Domingo López, y el director del colegio que Estanislao de Koska tiene en La Coruña.

El SEK inaugurará en el curso 93-94 dos universidades en el país ecuatoriano, en concreto en su capital y en Guayaquil. De ahí que en el transcurso de la comida se hablara de la futura presencia de esta Universidad privada tanto en la capital de Ecuador como en Segovia.

La Diputación Provincial aprobó ya, el pasado 21 de septiembre, la iniciación del expediente de alteración de la calificación jurídica del inmueble del Convento de Santa Cruz para su posterior cesión temporal a un centro universitario privado. La hasta ahora Residencia Provincial de Ancianos dejará paso, en un plazo moderado de tiempo, a un campus universitario, si recibe la aprobación del Ministerio de Educación.

El SEK ha sido, por el momento, la única Universidad que ha realizado una oferta a la corporación provincial para instalar algunas facultades en nuestra ciudad.

Municipios piden un referéndum sobre Maastricht

A.S.

El consejo de gobierno de la Mancomunidad de Municipios del Eresma ha acordado pedir al Gobierno que celebre un referéndum consultivo sobre Maastricht. La mancomunidad tomó este acuerdo durante su última reunión, durante la cual se analizaron las repercusiones del Tratado y la necesidad de información sobre el mismo.

El consejo acordó que el presidente de la mancomunidad se dirija al Gobierno de la nación para que "considere la ratificación de los Tratados de Maastricht una decisión política de especial trascendencia y en consecuencia proceda a convocar a un referéndum consultivo a todos los ciudadanos".

Asimismo pide que, previa a la campaña específica del referéndum se ponga en marcha un "plan informativo consensuado" en el que participen las fuerzas políticas y personalidades independientes de relevancia.

Otra de las peticiones que la citada mancomunidad hará al Gobierno es la de que se edite una síntesis de los tratados "elaborada de forma adecuada, plural y apartidista" accesible al conocimiento medio de los ciudadanos.

Por último, solicita que la pregunta del pretendido referéndum sea "sencilla y clara".

La mancomunidad justifica estas peticiones en su consideración de que el Tratado de la Unión Europea es un proceso complejo y de gran importancia para todos los pueblos firmantes del mismo.

INFLUENCIAS

"Este tratado —afirman los responsables de la mancomunidad— va a influir de tal forma en nuestro modos de vida y en la dinámica social y económica de nuestro pueblos y comarcas, en definitiva de nuestro país, comunidad autónoma y provincia, que las personas con responsabilidad pública en ayuntamientos y mancomunidades que tenemos entre otros objetivos el desarrollo socioeconómico de nuestros pueblos y la dignificación del medio rural en el que vivimos, no podemos quedar al margen".

Entre los temas que a su juicio se deben considerar citan los planes de convergencia, la aplicación de principios de solidaridad, el reparto justo de los sacrificios y la repercusión en sectores económicos como la agricultura, ganadería e industria.

Las consultas celebradas en Dinamarca, Irlanda y Francia al respecto son a juicio de la mancomunidad, un ejemplo de participación ciudadana en tan importante decisión.

"La construcción europea efectuada desde las jefaturas de los partidos políticos, la tecnocracia y la burocracia será irreal si tiene lugar a espaldas de la propia sociedad".

En seis años no se han cerrado cuarteles en la provincia

La Guardia Civil incrementará su plantilla en Segovia un 18 por ciento

La Dirección General de la Guardia Civil no ha suprimido ningún acuartelamiento en la provincia en el periodo 1986-1991, según la respuesta remitida por el Gobierno al senador del PP Clemente Sanz Blanco. La plantilla de esta institución se incrementará un 18 por ciento.

A.S.

En la pregunta, rubricada también por los senadores Jaime Rodríguez y Pedro Antonio Hernández Escorial, se pedía del Gobierno el número de cuarteles que han sido cerrados en la provincia en los últimos seis años, así como el número que tiene previsto suprimir el Ministerio del Interior.

En la contestación, el Ejecutivo señala que no sólo no se han suprimido ningún acuartelamiento en la provincia, sino que se han abierto nuevas instalaciones en Montejo de Arévalo y Aguilafuente en abril y octubre de 1986.

“El Ministerio del Interior —se señala en la respuesta— no ha adoptado aún ninguna resolución respecto a la nueva reorganización territorial de la Guardia Civil. La nueva reorganización supondrá un incremento de plantilla en la provincia de Segovia de un 18 por ciento”. A principios de este año, los efectivos de dicha Comandancia se incrementaron en 15 nuevos guardias civiles.

En declaraciones realizadas recientemente a este periódico, el máximo responsable de la 113ª Comandancia de la Guardia Civil, teniente coronel Ga-



La situación de los acuartelamientos preocupa a los senadores populares.

AURELIO MARTIN

rrudo Elices manifestó que la situación de algunos acuartelamientos de la provincia era “mala de solemnidad”, destacando el esfuerzo presupuestario de la Dirección General por mejorar la dotación y condiciones de los acuartelamientos en aquellos lugares donde sea posible hacerlo.

INSULINA

Por otra parte, el diputado popular Javier Gómez Darmendrail, junto con su compañero por Huesca, César Villalón han realizado una serie de preguntas al Gobierno sobre la posible modificación de la si-

tuación administrativa de la insulina, tras la aprobación del decreto de financiación selectiva del medicamento.

En la argumentación previa a las mismas, los diputados populares señalan que este medicamento es “imprescindible y de obligada utilización” para los enfermos diabéticos, para que de este modo puedan mantener una calidad de vida aceptable.

La inminente aprobación del decreto de financiación selectiva del medicamento obligará a la modificación de la situación administrativa de varios medicamentos, entre los

que se encuentra la insulina. “Esta modificación —dice la pregunta— obligará a que los ciudadanos no pensionistas que tengan necesidad de este medicamento pasarán de abonar 50 pesetas como máximo por la adquisición del medicamento a pagar el 40 por ciento del precio comercial de la insulina”.

Las preguntas se refieren a si el Gobierno no considera a la insulina como medicamento de enfermedad crónica, y si el Ministerio de Sanidad ha mantenido reuniones con la Asociación de Diabéticos para explicarles esta medida.

Detenidas en El Tejerín seis personas por tráfico de drogas

A.S.

Funcionarios de la brigada de Policía Judicial de la Comisaría de Segovia han detenido a seis personas en las zonas de El Tejerín y en la calle La Huerta, del barrio de San Lorenzo, como presuntos autores de un delito de tráfico de estupefacientes. A los detenidos les fueron aprehendidos algo más de veinte gramos de heroína.

La Policía especulaba desde hace varias semanas sobre estas zonas como posibles focos de venta de drogas, en cuyas viviendas residen varias familias gitanas, procediéndose a la detención de dos mujeres, cuyos nombres responden a las iniciales A.A.A.H. y F.F.P.; y cuatro hombres, F.I.N., A.G.B., J.N.F. y R.M.F.

En El Tejerín se incautaron once gramos setecientos treinta y ocho gramos de heroína, y el resto de la droga aprehendida fue incautada en la calle de La Huerta.

La sustancia incautada por la Policía Judicial, había sido adquirida por consumidores de Nava de la Asunción, que posiblemente una vez cortada en parte, sería nuevamente vendida en la citada localidad segoviana. Por otra parte, la droga procedente del traficante de la calle de La Huerta, es generalmente vendida en “papelinas” en este mismo domicilio.

Los tres traficantes, pertenecientes a una minoría étnica, tienen antecedentes policiales por tráfico de estupefacientes.

Esta aprehensión corrobora la intención de las autoridades de poner fin al tráfico de drogas en la ciudad.

Asociaciones de vecinos expresan su apoyo al “hiper”

A.S.

La Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos ha expresado su apoyo a la construcción de un hipermercado a las afueras de la ciudad; según se pone de manifiesto en un comunicado remitido a los medios informativos locales por este colectivo.

En el mismo, el movimiento vecinal “estima positivo” el acuerdo adoptado por la corporación municipal el pasado 8 de octubre, en el que se firmaba un convenio con la empresa LE GAOR para la construcción de una gran superficie comercial. Para los vecinos esta construcción “conllevará el abaratamiento de productos de consumo de primera necesidad beneficioso para el vecindario, por la proximidad y sensible rebaja de los productos y sus precios”.

Un total de 1.839 personas participarán en el programa de prevención de drogodependencias en la escuela

M.G.

Cinco colegios, más de 1.500 padres y 178 profesores participarán en el programa de prevención de drogodependencias en la comunidad escolar durante el curso 92-93, que ayer fue presentado a padres y educadores en el salón de actos de la Escuela Universitaria del Profesorado.

En la reunión, a la que sólo asistieron algo más de medio centenar de personas, los responsables de este proyecto dieron a conocer las líneas básicas de desarrollo del mismo, siguiendo con la línea marcada por algunos centros que llevan realizando esta experiencia desde el curso 88-89.

Pablo de Francisco, coordinador técnico provincial de drogodependencias señaló que la intención de este programa es en el presente curso que la experiencia se amplíe a cinco el número de centros colaboradores en la experiencia; en la que este año participarán los colegios

Maristas, Cooperativa Alcázar, Angel del Alcázar, Jesuitinas y Nueva Segovia. Así como los centros de Cantalejo y El Espinar en la provincia.

“Los objetivos generales de este proyecto —dijo— son sensibilizar e informar a educadores y padres sobre el uso, abuso y dependencia de las drogas, modificar actitudes ante esta problemática y desarrollar proyectos de intervención preventiva en la comunidad escolar”.

A largo plazo la intención de este programa es conseguir la continuidad de las iniciativas emprendidas en los centros, de manera que en un plazo de cinco años todos los centros escolares de Segovia desarrollen programas de prevención en drogodependencias integrado en un proyecto de carácter comunitario.

ACTIVIDADES

La base fundamental de la actividad de este programa es la elaboración por parte de los cen-

tros educativos de programas de intervención en la comunidad escolar, de acuerdo con las características singulares de cada colegio o instituto.

Para ayudar a padres y profesores a comprender mejor el problema y adquirir una base teórica necesaria, tendrá lugar en el Instituto Politécnico del 26 al 29 de octubre un curso básico de prevención de drogodependencias, en el que expertos y profesionales en este campo expondrán diferentes puntos de vista y experiencias sobre este asunto.

Una vez finalizado el curso, los colegios deben elaborar un programa de intervención específico, que deberá estar concluido antes del 15 de diciembre, para después comenzar su aplicación durante los dos primeros trimestres del próximo año.

De igual forma, las asociaciones de padres y la Federación de Asociaciones de Vecinos de Segovia informarán a sus asociados sobre la conveniencia de

participar en este programa.

La dotación económica de esta experiencia será sufragada por la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento de Segovia y el Ministerio de Educación y Ciencia, ascendiendo a más de 600.000 pesetas.

PREMIO “REINA SOFIA”

El proyecto desarrollado el pasado año por el Instituto Politécnico de Segovia está entre los candidatos a obtener el premio “Reina Sofía” de prevención en drogodependencias. Este proyecto, desarrollado por un grupo de alumnos y profesores del centro, con la coordinación de la psicóloga Amparo Abánades, fue el pasado verano objeto de estudio en el foro europeo de El Escorial, por la sencillez y la facilidad de aplicación en centros escolares. La continuidad del mismo está garantizada por el interés del claustro de profesores del Politécnico en mantener este asunto.



Se llevan a cabo en la Academia de Historia de San Quirce y en el Colegio Domingo de Soto

Comienzan las ponencias, conferencias y mesas redondas sobre el paisaje

Tras el acto de presentación del libro "IV Jornadas sobre el Paisaje", celebrado ayer en el salón de actos de la Caja, se inician hoy las actividades más relevantes de la actual edición de estas jornadas. Durante siete días tendrán lugar las ponencias, conferencias y mesas redondas, por las que desfilarán destacados expertos en las diversas materias que se van a tratar.

El acto de ayer comenzó con la intervención de Elena Hernández, directora del Parque Natural de las Hoces del Duratón. Destacó que el objetivo real de las jornadas es conseguir el convencimiento personal, ya que ahí reside la base para cambiar las pautas de comportamiento, fundamentales a la hora de preservar el medio. "El hombre —alegó— tiende a ser materialista. Y es este materialismo lo que nos lleva a poner en peligro los recursos naturales". Añadió que resulta muy fácil alzar la voz por problemas que no nos ata-



Ilustración de Regla Alonso, perteneciente a la exposición realizada el pasado año.

ñen muy directamente, como puede ser la deforestación en el Amazonas, y, sin embargo, ponemos muchas trabas a la pequeña colaboración que se nos pide, por ejem-

plo, para conservar algo tan nuestro como el Acueducto.

María Gloria Sanz, profesora de Geografía Física de la U.A.M., recordó en su intervención a Regla Alonso, auto-

ra de las ilustraciones que figuran en el libro presentado. Diversas técnicas sirven a la artista para reflejar la variedad de los paisajes y especies florales en cada momento del año con gran delicadeza.

A continuación se proyectó el vídeo "El paisaje", aportado por el CENEAN. En él se refleja cómo las concentraciones humanas y las actividades para su desarrollo, como son la industria, el urbanismo y el turismo, transforman el paisaje. El hombre es, pues, protagonista, y se convierte en creador de paisaje.

Presentado un libro de recopilación

La variedad de enfoques en el estudio del paisaje queda reflejada en el libro que recoge las ponencias presentadas en el desarrollo de las jornadas del pasado año.

Una primera parte se dedica a los aspectos humanísticos y artísticos, destacando la con-

ferencia en la que Agustín García Calvo reflexionó sobre las vías de comunicación.

En la obra se tratan además temas que van desde la conservación y restauración del medio ambiente hasta la problemática de las ciudades históricas y su entorno, pasando por otros tales como los aspec-

tos agrícolas y forestales, obras públicas, energía e industria, y la ordenación del territorio.

Los autores de las ponencias provienen de distintos campos de investigación y son conscientes de la necesidad de dar a conocer propuestas para evitar el deterioro de la naturaleza.

Programa de actividades para hoy

"Ordenación del territorio" es el tema que preside los actos previstos para hoy. La presentación de las ponencias será a las 17:00 h. en la Academia de Historia y Arte de San Quirce, el mismo lugar en que Manuel Valenzuela, catedrático de Geografía Humana de la UAM, pronunciará a las 18:00 h. la conferencia "Crisis y procesos de urbanización en el medio rural".

A las 19:30 h. la sede de las Jornadas se traslada al salón de actos del Colegio Universitario Domingo de Soto donde tendrá lugar una mesa redonda sobre "Ordenación del espacio construido y Paisaje". Participarán Ángel Marinero, de la Dirección General de Urbanismo de la Junta; Miguel A. Moreno, ambientalista; Ricardo Carretero, presidente de la Patronal de la Industria de la Construcción de Segovia y J.A. Miranda, del Área de Urbanismo de la Diputación Provincial.

Rectificación

La fotografía publicada en esta sección el pasado día 21 de octubre, que figura con el pie "La bicicleta, un medio propicio para el campo", pertenece a la exposición "Argentina, visión de caminantes". Su título es "Bicicletas" y su autora es Raquel Gociol.



GESTUR
SEGOVIA

Gestión Urbanística de Segovia, S.A. (GESTUR SEGOVIA)

CONCURSO PARA LA EJECUCION DE OBRAS

Gestión Urbanística de Segovia, S.A. (GESTUR SEGOVIA).

Convoca Concurso de Ejecución de las "OBRAS DE URBANIZACION Y DE DISTRIBUCION ELECTRICA Y ALUMBRADO PUBLICO (FASE "A") DEL POLIGONO INDUSTRIAL DE COCA (SEGOVIA)".

TIPO DE LICITACION: 38.106.919 pesetas.

PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS: Hasta las 15 horas del día 12 de Noviembre de 1992.

Los Proyectos, Presupuestos, Pliegos de Prescripciones Técnicas y Particulares se encuentran en las Oficinas de GESTUR SEGOVIA, calle Antonio Machado, número 6 - Entresuelo B (Segovia).

El importe de este anuncio será por cuenta del Adjudicatario.

EL PRESIDENTE DE GESTUR SEGOVIA, Luis Pérez de Cossío

COOPERATIVA DEL SOFA

Por haber cerrado la fábrica en la que trabajamos, nos vemos en la necesidad de vender todos los SOFAS fabricados para poder recuperar parte del dinero que nos deben.

VENDEMOS TODO LO FABRICADO LOS PROPIOS EMPLEADOS AL PRECIO DE LOS MATERIALES.

sofás tapizados en piel desde 60.000 Pts
en tela desde 18.000 Pts
y con cama desde 23.000 Pts
!!! máxima calidad !!!

VENTA LOS DIAS 23-24-25 de octubre
(viernes, sábado y domingo) en SEGOVIA
POLIGONO INDUSTRIAL, C/. Guadarrama s/n
(junto a IFA-CLAUDIO MORENO)

NO VENGA USTED EL LUNES, ESTARA CERRADO.
tíene que recoger los sofás los días 23-24-25
(VIERNES, SABADO Y DOMINGO)
LUNES CERRADO

OCASION UNICA

VALSAIN

Las construcciones que ocupan los terrenos no están autorizadas

El Patrimonio exige a los vecinos la demolición de edificaciones en el casco antiguo

La Subdirección General del Patrimonio del Estado, como propietario del suelo urbano del casco antiguo de Valsain, está requiriendo a vecinos de esta localidad para que procedan a retirar y demoler diversas instalaciones y edificaciones no autorizadas que ocupan dichos terrenos.

J.C.M.R.

Según la notificación que Patrimonio del Estado está dirigiendo a buen número de vecinos, "por los servicios del Ayuntamiento de San Ildefonso se ha comprobado la ejecución en la finca propiedad del Patrimonio en Valsain de diversas obras, edificaciones y depósitos no autorizados por Patrimonio, realizados sin su conocimiento y sin la preceptiva licencia municipal, que además de considerarse nocivas y peligrosas, afectan a los valores ornamentales y paisajísticos de la zona", por lo que les exige su desmontaje y demolición en treinta días, al mismo tiempo que da traslado de su requerimiento al Ayuntamiento de La Granja para que adopte las medidas de protección de la legalidad urbanística prevista en la reciente normativa sobre ordenación urbana y régimen del suelo, que establece en su artículo 249, expresamente citado en la comunicación de Patrimonio, la demolición para el supuesto de que las edificaciones sin licencia no se ajusten a los planes de ordenación.

DESDE EL XIX

Los terrenos sobre los que Patrimonio del Estado adopta esta medida se ubican en todo el casco antiguo de Valsain, a excepción de las ruinas del palacio de los Austrias que son de propiedad de los Herederos de S.M. el Rey Alfonso XIII.

Históricamente, según confirma un decreto de 30 de mayo de 1820 por el que se



Las ruinas del Palacio no se verán afectadas por pertenecer a los sucesores de Alfonso XIII. J.C.M.R.

delindaban las fincas del patrimonio, pertenecieron íntegramente al patrimonio de la Corona hasta 1869, año en el que las Cortes dictan la ley de 18 de diciembre, por la que se declaraba extinguido dicho patrimonio y se establecía la desvinculación y venta de sus bienes.

Fruto de esta normativa y de las circunstancias políticas imperantes será la venta a varios particulares de las Matas de San Ildefonso, a excepción de los Pinares, enajenación por la que la mayoría de los terrenos sobre los que se asienta Valsain pasaron a estas manos privadas, junto con las matas robledales que circundaban el casco de la población.

Declaradas nulas las ventas por un decreto de la I República fechando en 1873, otra Ley Reguladora del Patrimonio Real —26 de junio de 1876— volvió a reintegrar todos aquellos bienes en el Patrimonio, a excepción de los restos del pa-

lacio que fueron adquiridos a uno de estos particulares por el rey D. Alfonso XII, según una escritura fechada en Madrid en junio de 1882, y posteriormente adjudicados en pago de sus ganancias a la reina regente D^a M^a Cristina.

DESLINDE

Vueltos los terrenos al patrimonio real fueron dependiendo, con los cambios políticos de nuestro siglo, sucesivamente del Patrimonio de la República y después de Patrimonio Nacional. Dictada la Ley Reguladora de éste en 1982, por efecto de su disposición transitoria segunda, el casco urbano de Valsain, junto con el pinar, quedaron excluidos del mismo al no estar afectos al uso y servicios de la Familia Real.

De esta forma, y al no estar deslindado anteriormente el monte, Icona se encuentra en 1983 como gestor no sólo del pinar sino de partes importantes de suelo de Valsain, por lo

que se hizo necesario un deslinde del pinar que no se finalizó hasta 1987, excluyéndose del monte el casco de Valsain, el nuevo poblado y la finca de la "Máquina Vieja".

Deslindado el pinar, Icona transfirió el suelo de Valsain al Patrimonio del Estado por acta de cesión-entrega de siete de diciembre de 1987. Un terreno, que como señala un acta del Ayuntamiento de la época, está ocupado por varias construcciones e instituciones de particulares, unas en concesión o arriendo, otras en precario y otras muchas por invasión y ocupación no consentida, situación que se ve agravada para su solución por los graves problemas registrales de toda la finca, ya que existían inscripciones previas en favor de los compradores de finales del XIX, que no se llegaron a corregir, y aparecer el suelo urbano registralmente como parte del monte.

FUENTEPELAYO

Lleva a la novia a la grupa de su caballo hasta la iglesia

JESUS OLMOS

Espectáculo curioso, elegante y lleno de gracia el que protagonizaron Luciano Arribas Zaera y M^a Ester Fuentes Pesquera, novios, de 29 y 22 años, respectivamente, que se casaron el domingo, día 18, a las 13,30 de la tarde, en la iglesia de Santa María la Mayor de esta villa.

Al modo tradicional, según costumbres, salió el novio de su domicilio, calle Arenal n.º 13, acompañado de la madrina, su madre y demás familia junto con los invitados de su parte, pero no a pie, sino subido en un bonito corcel, tordo, de raza española, y con traje campero, llegando todo el cortejo así dispuesto a la vivienda sita en la calle del Sol n.º 19, donde esperaba la novia con precioso y vaporoso vestido blanco, quien tras el saludo lógico con el novio y ayudada se elevó a la grupa del caballo, formando una bonita estampa, llena de gracia. Bien conducido el equipo por Luciano, llevando a su vera a M^a Ester, asida a la cintura del jinete, seguidos por los padrinos y demás acompañamiento, de esta guisa, pausadamente, recorrieron el camino hasta la iglesia en medio de la curiosidad y simpatía de los invitados y numeroso público que allí se congregó para contemplar el espectáculo.

Después, lo normal en estos casos, la ceremonia nupcial dentro de la misa y finalizada la misma, el lanzamiento del arroz, los parabienes y a las oficinas del Registro Civil donde el secretario del mismo, una vez recibidos los justificantes de su matrimonio eclesiástico, les proveyó del correspondiente Libro de Familia.

El banquete posteriormente, como ya es costumbre, en un establecimiento de la capital.

También, como dato para la historia local y para la suya propia, es a los primeros novios a quienes ha impartido sus bendiciones nuestro nuevo párroco, Angel-Miguel Alonso Arranz.

LA LOSA

Nieva por segunda vez en la Mujer Muerta

M.B.

Las lluvias estos últimos días, magníficas para la agricultura y la ganadería, se convirtieron en nieve en la zona montañosa de nuestro término municipal, concretamente en la Mujer Muerta, como puede ver fácilmente cualquier observador de nuestra geografía. Lo curioso es que cuando llevamos casi un mes de este otoño sea ya la segunda vez que nieva dado que la anterior fue a finales del pasado mes de septiembre. Queda constancia para

la extraña historia meteorológica del año en curso.

Y respecto del agua caída la última semana no hace falta que señalemos lo beneficiosa que es y ha sido y por lo tanto la acogida tan positiva que ha tenido entre los vecinos de La Losa, que en su casi totalidad están vinculados con la agricultura y la ganadería. Sin duda el año agrícola que acaba de comenzar se ha iniciado de forma estupenda. Esta vez sí que "ha llovido a gusto de todos".

DOMINGO GARCIA

En marcha las obras de restauración de la iglesia parroquial

M. FUENTES

Si los planes se cumplen, a principios del año 1994, podrá tener lugar la solemne ceremonia de inauguración de la restaurada iglesia parroquial de este municipio. Sin duda, que será un día de gran satisfacción para nuestra alcaldesa, Araceli Miguel, que habrá visto así cumplido su deseo (por el que ha venido luchando sin descanso en los últimos meses) de "poner en pie" este monumento religioso al que probablemente le

quedara pocos años de vida de no haber sido por el tesón y el coraje de esta mujer.

Ahora que está totalmente vacía la iglesia se puede observar mucho mejor el estado de completo abandono en que se encontraba. Si decimos que amenazaba ruina nos quedamos cortos, porque lo cierto y ahí están las grietas para demostrarlo, es que en cualquier momento, podría haberse derrumbado. No será así, afortunadamente, gracias también al apoyo del delegado

de la Junta en Segovia, Luis Pérez de Cossío, y del consejero de Fomento, Jesús Merino, y personas ambas que cuentan ya con el cariño de todos los vecinos.

Y si las obras de restauración darán su toque final allá por el 94 hoy podemos decir que el comienzo de estos trabajos, con un presupuesto de 37 millones de pesetas, acaba de tener lugar, siendo una empresa constructora de la localidad segoviana de San Pedro de Gaillos, la encargada de realizarlos.

La Junta y el Ayuntamiento salmantino construirán 5.000 viviendas

Salamanca (Efe).— La Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Salamanca acordaron ayer construir más de 5.000 viviendas en los terrenos del polígono de "El Zurguén", según el delegado del Gobierno regional en Salamanca, Gonzalo Saiz Fernández.

Este acuerdo supone una ampliación de 1.200 viviendas sobre el proyecto anterior, y contribuirá a que se pongan en marcha las medidas necesarias para iniciar la construcción de una presa que evite la posibilidad de inundación de los terrenos, según Saiz.

Los asistentes a la reunión establecieron una serie de actuaciones sobre el abastecimiento de agua de la capital salmantina, en los que el Ayuntamiento participará con un 20 por ciento y la Junta en un 80 por ciento del capital necesario. En la reunión también se trató la construcción de una depuradora, con un presupuesto previsto de 3.500 millones de pesetas, proyecto en el que contribuirá con un 70 por ciento la Junta y un 30 por ciento el Ayuntamiento de Salamanca, según el delegado territorial de la Administración regional.

VERTEDERO

Enrique Martínez Méndez propuso a la corporación local salmantina la creación de un vertedero de residuos sólidos con la condición de que "incluyese un área de gestión regional, que librase de la contaminación incontrolada a otros pueblos cercanos". Gonzalo Saiz apuntó la posibilidad de construir un polígono para industrias agroalimentarias en la escombrera situada al lado del nuevo matadero "si la Consejería de Agricultura lo cree factible".

Por otra parte, el Ayuntamiento de Valladolid aprobó ayer una operación de préstamo de 3.460 millones de pesetas con Caja de Ahorros de Salamanca y Soria para financiar inversiones municipales en el presupuesto del año en curso.

Jesús Merino dijo que no se puede consentir que se construyan cárceles y no obras públicas

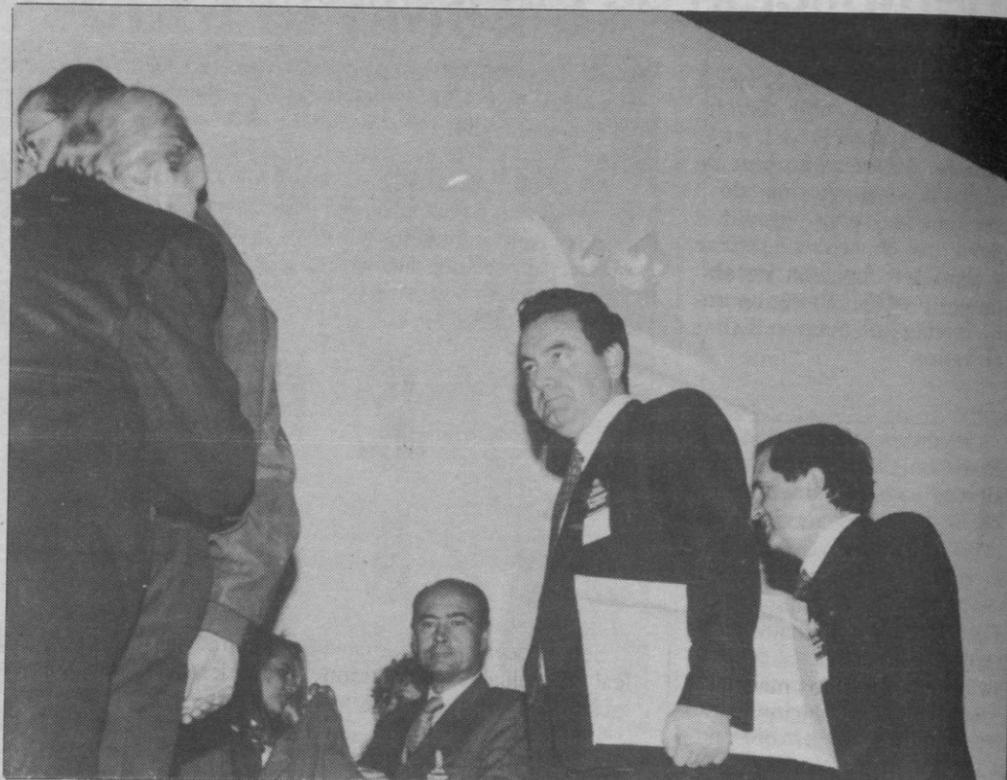
"La región tomará medidas más beligerantes contra la discriminación del Gobierno central"

Castilla y León advirtió ayer que tomará "medidas más beligerantes y acciones más contundentes si prosigue la profunda discriminación a que nos somete la Administración central", en palabras del secretario general regional del PP y consejero de Fomento, Jesús Merino.

Valladolid (Efe).— "No se puede consentir que en Castilla y León se construyan más cárceles que obras públicas", advirtió Merino en la tertulia de redacción de la agencia Efe.

El consejero de Fomento, además, exigió a la Administración central "menos partidismo, más objetividad y más justicia autonómica". A pesar de estas afirmaciones, Merino señaló que "los populares seguiremos trabajando desde el rigor y la seriedad por el bien de Castilla y León y el de España, más allá del maltrato del que somos objeto exclusivamente por razones políticas". "No tenemos ánimo combativo ni de ruptura, pero el Gobierno Central tiene que cumplir; no lo está haciendo, y no puede ser que le dedique mucho más a otras regiones que lo necesitan menos mientras se nos bloquean deliberadamente muchas puertas".

Jesús Merino opinó también que el PSCL-PSOE "no apoya suficientemente ante la Administración central las principales reivindicaciones de Castilla y León en materia de transporte, infraestructura y vivienda, entre otras muchas materias". El secretario general regional del PP aseguró que "el Gobierno del presidente Lucas tiene previsto cumplir con su plan de viviendas mediante la creación de 5.000 alojamientos por año, con lo cual se habrán cubierto las necesidades". Este plan, que contribuirá a "dejar viviendas libres en el mercado y a abaratar por tanto los costos", incluirá una inversión de 2.900 millones de pe-



Jesús Merino anunció la puesta en marcha de tres terminales de mercancías en Castilla y León. PEÑALOSA

setas para la construcción de 203 viviendas de protección oficial y promoción pública, en Palencia, y 120 en Zamora.

El responsable de Fomento también anunció la puesta en marcha de tres terminales de mercancías en Burgos, Soria y Palencia, cuyos proyectos han sido aprobados, y cuyas obras, aseguró, empezarán antes de finalizar 1992.

TRANSPORTE

"Nuestro objetivo es dotar a cada capital de las nueve provincias de una terminal de transportes de mercancías y hemos puesto en marcha las medidas necesarias para que este objetivo se cumpla en los próximos tres años", señaló. Además dijo que "queremos que todas las ciudades de Castilla y León, no sólo las capitales, tengan estación de autobuses y el Gobierno está trabajando en ello con planes concretos y puntuales".

Merino acusó a Renfe de reducir servicios y de no haber

cerrado por ahora las líneas completamente, como era su intención. "por la enérgica protesta del Gobierno regional y los ciudadanos".

Para el consejero de Fomento de Castilla y León la reducción de servicios en el tráfico ferroviario es "una forma de disminuir la actividad y las posibilidades" en la Comunidad. "La Junta ha tenido que suplir con cargo a su presupuesto, a través del transporte por carretera, todo lo que ha eliminado Renfe, que se ha negado a hacer un esfuerzo necesario para Castilla y León", explicó.

"Estamos asistiendo a un progresivo abandono de la Administración del Estado en la Comunidad de Castilla y León sobre todo en la infraestructura, además de otros temas como el agrícola, las realizaciones medioambientales, como pantanos, tan necesarios para el desarrollo de esta tierra", insistió Merino. El consejero de Fomento atribuyó este

abandono a "razones políticas claras, porque si el Gobierno de esta Comunidad fuera socialista o nacionalista el tratamiento de la situación sería distinto, sin embargo, al ser del PP, se tiende a estrechar el cerco, y a apretar la tenaza".

Para Merino, "los castellano-leoneses son conscientes de esta marginación que —según afirmó— le está dando al PP las mayores cotas de credibilidad y confianza de los últimos años en esta Comunidad". "El Gobierno central está para gobernar a todos, porque vive de los impuestos de todos y estas discriminaciones son intolerables, ya que se debe apoyar a las comunidades autónomas en función de sus necesidades y no del partido que gobierne", añadió.

Merino rechazó la "estrategia socialista de apoyar a los más afines y socavar por todos los medios al contrario", aunque expresó su intención y la de su Consejería de "fomentar el diálogo".

La región cuenta con cerca de doscientas mancomunidades

Burgos. (Ical).— Favorecer la organización de servicios mancomunados en zonas rurales, a través del intercambio de experiencias y la búsqueda de alternativas, es el objetivo de las Jornadas sobre Mancomunidades que ayer se inauguraron en la localidad burgalesa de Belorado, y que reúne a representantes de las más de doscientas entidades de este tipo que existen en Castilla y León.

La primera conferencia, desarrollada por la técnica de la Junta María José Salvador, bosquejó el programa asociativo de la

región, población, densidad, demografía y, dentro del mismo, la importancia de las mancomunidades.

Una de las conclusiones aportadas se refiere a que Castilla y León es una región despoblada y afectada de una alta dispersión, en la que hay todavía 1.268 municipios con poblaciones entre 101 y 500 habitantes, y 251 con menos de cien personas.

Para hoy está prevista una ponencia a cargo de Enma Maeztu Ruiz, coordinadora provincial de CEAS rurales de Burgos, que hablará sobre socioeconomía.

El delegado del Gobierno en Castilla y León dice que el futuro no existe fuera de la Unión Europea

Valladolid (Efe).— El delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, dijo hoy en Valladolid que el futuro de España "no existiría fuera de la Unión Europea".

Lope Huerta presentó a los medios informativos la campaña institucional puesta en marcha para explicar a los ciudadanos el Tratado de la Unión Europea, también conocido por "Tratado de Maastricht".

En rueda de prensa, el delegado del Gobierno reconoció que la citada campaña debería haberse hecho antes de que las Cortes del Estado ratificasen el Tratado,

si bien calificó de "necesario y útil" el proceso informativo que ahora comienza. La campaña, que durará hasta finales del próximo mes de diciembre, será financiada por el grupo de empresas "Argentaria" y Telefónica, con un presupuesto de 450 millones de pesetas.

La estrategia informativa comprende la comunicación directa con los ciudadanos a través de folletos, publicaciones y el teléfono gratuito 900-1997-01, la movilización de todos los miembros del Gobierno Central y la implicación de sectores sociales, culturales y económicos

para que expliquen las consecuencias de la Unión Europea. Lope Huerta resumió las consecuencias del Tratado diciendo que "nos dará mayor estabilidad política y un alejamiento de los procesos nacionalistas y xenófobos, que constituyen uno de los mayores peligros para el futuro de la libertad de los ciudadanos europeos".

El delegado del Gobierno agregó que "pertenece a la CE es un privilegio" por las perspectivas de futuro que se abren con el Tratado, y señaló que éste es "un acicate para modernizar los sistemas productivos".

El paro ascendió en el segundo trimestre

Valladolid. (Ical).— El número de parados ascendió en Castilla y León al 17,2 por ciento en el segundo trimestre de 1992, según datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) facilitados por la Unión Regional de Comisiones Obreras. En concreto, de 999.200 activos, 171.600 son desempleados y 827.600 son ocupados.

La tasa de ocupación en el mismo periodo fue del 38,6 por ciento, por un 37,9 en el primer semestre.

El paro entre enero y marzo de este año estuvo sin embargo en el 17 por ciento (165.600 desempleados).

La evolución desde 1988 es muy similar, incluso idéntica en cuanto a porcentaje de parados (17,2 por ciento), ya que a menor número de parados (167.300) se corresponde menos población activa (970.100).

Por contra, los datos manejados por el Instituto Nacional de Empleo (INEM) indican una cifra de parados de 120.204, lo que significa que sólo un 12,03 por ciento de la población activa regional se ha inscrito en sus oficinas. CC.OO. afirma que estos datos reflejan una situación de "parálisis total" en cuanto a crecimiento del empleo.

MOTIVOS

Los motivos son, según este sindicato, la política económica del Gobierno y la inexistencia de planes de actuación del Ejecutivo regional.

A nivel nacional, la Encuesta de Población Activa (EPA) refleja una población activa de 15,9 millones de personas, de las que un 17,7 por ciento está en paro (2,8 millones de personas).

En cuanto al número de expedientes, CC.OO. asegura que en el primer semestre de 1992 se han producido 238, que han afectado a 6.516 trabajadores y han ocasionado el despido de 2.506 hijos.

Desde 1988 se han registrado en la Comunidad de Castilla y León un total de 1.694 expedientes, en los que se han visto involucrados 112.575 personas y 12.692 han perdido su puesto de trabajo.

El plan de ordenación de recursos fue presentado ayer por el consejero

Jambrina entregó a los alcaldes de Gredos el borrador del parque regional

El consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta, Francisco Jambrina, entregó ayer a los 27 alcaldes de Gredos que podrían quedar incluidos en el futuro parque regional el borrador del plan de ordenación de recursos. Jambrina, acompañado de técnicos de su departamento, explicó en la localidad abulense de Navarredonda las actuaciones de Medio Ambiente en este proyecto.

Valladolid. (Ical).— Jambrina solicitó a los alcaldes de Gredos que presenten las alegaciones al borrador que consideren oportunas. Asimismo, indicó que la Consejería establecerá dos oficinas (en las caras norte y sur de Gredos) en la que varios funcionarios se dedicarán en exclusiva a explicar y aclarar todo lo relacionado con el futuro parque regional. Jambrina también abordó el futuro plan de desarrollo sostenible de la comarca, que podría contar con financiación europea.

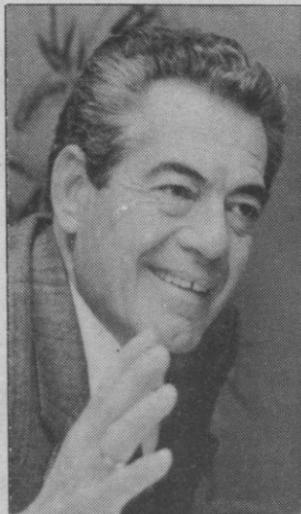
Según declaró Jambrina a Ical, los alcaldes solicitaron información sobre los límites a las actividades que contempla el plan de ordenación de recursos, así como otras especificaciones. El consejero volvió a recalcar que la Junta no declarará ni un solo parque contra el criterio de los habitantes de la zona y que en cualquier caso buscará "conservar las características de un espacio natural y favorecer el de-

sarrollo de las poblaciones donde se asienta".

Francisco Jambrina señaló a Ical que varios alcaldes se muestran de entrada partidarios de la declaración, e ilusionados con las posibilidades que ésta ofrece, pero también hay otros reticentes. Según el consejero, no se ha establecido un plazo para la presentación de alegaciones.

MENTIRA

Por otro lado, el alcalde de Salamanca, Jesús Málaga, calificó como "barbaridad y mentira" la afirmación del consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambrina, al señalar éste que Salamanca hace poco por depurar las aguas residuales empleadas en el consumo humano. Málaga señaló que "la barbaridad y mentira" expuesta por Jambrina en la tertulia periodística de la Agencia Efe "es propia de una etapa preelectoral, a la que algunas personas ya están subidas".



Francisco Jambrina A.S.

Según el alcalde de Salamanca, la afirmación del consejero de Medio Ambiente "es tan inaceptable y falsa que Salamanca es la única capital de la Comunidad Autónoma, junto con Burgos, que cuenta con una estación depuradora de aguas residuales", además de contar con un reglamento municipal de vertidos, con fuertes sanciones para infractores. Para Málaga, "el problema no reside en el que el Ayuntamiento de Salamanca haga mucho o poco por descontaminar el agua, sino en que la Junta no ha hecho absolutamente nada".

Quintero: "Solchaga da veneno a los sindicatos con la privatización"

Valladolid (Efe).— El secretario estatal de acción institucional de la Federación de Servicios Públicos-UGT, José Manuel Quintero Saavedra, dijo ayer en Valladolid que el ministro de Economía, Carlos Solchaga, "pretende dar un caramelo envenenado a los sindicatos" con el plan de privatización del INEM.

Quintero afirmó que la propuesta de Solchaga a los sindicatos y empresarios de que se hagan cargo del pago de las prestaciones por desempleo "no creo que se ofrezca como una defensa al trabajador, sino como un veneno" y aseguró que "lo único

que quieren es dismantelar el INEM". José Manuel Quintero viajó a Valladolid para reunirse con los representantes de los funcionarios de UGT de Castilla y León, con el fin de adoptar medidas en rechazo a la Ley de Presupuestos Generales del Gobierno que "intenta desprestigiar a los empleados públicos".

CONGELACION SALARIAL

La congelación salarial y de oferta pública de empleo y la supresión para 1993 de la cláusula de revisión salarial, conseguida después de la huelga general del 14 de diciembre son los

aspectos de esta Ley de Presupuestos que, en el caso de que no se cambien, "no descartamos ningún tipo de acción sindical por grave que sea", matizó Quintero. "El Gobierno quiere contener el déficit público, y con estas medidas se reducirá en 158.000 millones de pesetas a costa de los empleados públicos", indicó Quintero. El secretario estatal de la FSP-UGT señaló que España es el país con menos funcionarios por número de habitantes, y añadió que esta supresión de la oferta de empleo público radica en las exigencias del tratado de Maastrich.

Los socialistas colaborarán con Lucas en el Plan Agrario

Valladolid (Efe).— El secretario general del PSCL-PSOE, Jesús Quijano, dijo ayer en Valladolid que los socialistas están dispuestos a dar ideas para enriquecer el Plan Estratégico Agrario para Castilla y León, anunciado por el presidente de la Junta, Juan José Lucas, en el debate de la región.

Quijano hizo este ofrecimiento al Gobierno regional del PP, durante una rueda de prensa para la presentación de las Primeras Jornadas de Política Agraria y Desarrollo Rural que su partido, con la presencia del Ministro de Agricultura, Pedro Solbes, celebrará mañana y el sábado en Tor-desillas (Valladolid).

El secretario de los socialistas castellanoleonés se mostró partidario de la celebración de un debate en las Cortes regionales dedicado a la agricultura y sugirió que el temario del mismo podría ser el contenido del anunciado Plan Estratégico Agrario de Lucas.

Según el secretario regional, se desconoce el contenido de dicho Plan, debido, dijo, a que el presidente no concede a sus consejeros el suficiente "ámbito de confianza" hasta cerrar su remodelación de Gobierno regional.

Añadió que algunas de las conclusiones de las jornadas organizadas por los socialistas podrían ser incorporadas al Plan Estratégico Agrario, ya que en ellas se van a debatir los problemas de integración de la agricultura regional en la reforma de la Política Agraria Común (PAC).

EJES CENTRALES

Jaime González, procurador del PSOE en las Cortes regionales, anunció que los ejes centrales de las jornadas se moverán en torno al futuro del sector lácteo, las repercusiones de las negociaciones del GATT (Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio) y las medidas de acompañamiento (jubilación anticipada, subvenciones) de la aplicación de la nueva PAC. El procurador socialista mostró también su esperanza de que aún se esté a tiempo de incorporar algunas de las conclusiones en los presupuestos.

¿DE QUÉ?...



...DE GIN MG.

El Estado no se hará cargo de los posibles desequilibrios en el futuro gestor de los subsidios de paro

El secretario general de Empleo explica a los agentes sociales la reforma del INEM

El secretario general de Empleo, Jesús Arango, explica desde las diez y media de esta mañana a representantes de los sindicatos UGT, CC.OO y la patronal CEOE la reforma de las prestaciones contributivas que el Gobierno pretende que sean gestionadas por los agentes sociales.

Madrid (Efe).— El secretario general de CEOE, Juan Jiménez Aguilar, dijo a la entrada a la reunión que la organización empresarial "no rechaza el concepto de cogestión" aunque precisó que es necesario ser prudente.

La secretaria de Empleo de CC.OO, Salce Elvira, reiteró que los sindicatos no van a aceptar privatizar un área como la protección al desempleo en la que, a su juicio, el Estado debe tener un papel redistribuidor.

En caso de que finalmente los interlocutores sociales no acepten la propuesta de gestionar las prestaciones contributivas del desempleo, el Gobierno trasladará estas prestaciones al Instituto Nacional de Seguridad Social para que el INEM quede como agencia pública de colocación y gestor de la formación profesional, según anunció el ministro de Economía, Carlos Solchaga, el pasado miércoles cuando expuso las líneas básicas de la reforma.

DESEQUILIBRIOS

Solchaga aseguró ayer que el Estado no se hará cargo de los posibles desequilibrios en



Cuevas y Jiménez Aguilar, presidente y secretario general de la CEOE, durante una rueda de prensa. ARCHIVO

el futuro órgano gestor de los subsidios de desempleo, que deberán ser corregidos mediante un aumento de las cotizaciones o un recorte de las prestaciones.

En declaraciones a Radio Nacional de España, el titular de Economía aseguró que las posibles desviaciones de ingresos y gastos deberían solucionarse "bien mediante un aumento de las cotizaciones o bien con una reducción de las prestaciones contributivas". Solchaga añadió que el traspaso de la gestión de los subsidios contributivos a empresarios y sindicatos "haría más difícil" que se dieran sistemas fraudulentos en la percepción

de las prestaciones. El ministro afirmó que la regulación de las empresas privadas de colocación es absolutamente legal y compatible con la legislación internacional que condena el préstamo de trabajadores. Esta regulación, según Solchaga, permitiría que el Instituto Nacional de Empleo (INEM) se dedicara a facilitar formación profesional a los parados.

En iguales términos se expresó Félix Díaz-Burgos, que fue director general del INEM entre 1981 y 1982, que considera que la asunción por parte de empresarios y sindicatos de la gestión de las prestaciones contributivas por desempleo ayudaría a reducir el fraude y

los gastos del INEM.

GESTION PUBLICA

El Gobierno admite la posibilidad de que la gestión de las prestaciones por desempleo siga siendo pública, en caso de que finalmente se adoptara la reforma del desempleo que propuso el Ejecutivo, dijo anoche en rueda de prensa el ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval. Este, que se reunió ayer con representantes de UGT y CCOO para debatir el proyecto de Ley de Huelga y el anteproyecto de Ley de Salud Laboral, explicó que el diseño definitivo del sistema dependerá de las negociaciones con sindicatos y patronal.

La Bolsa de Madrid

PEQUEÑOS AVANCES

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 0,03 y quedó situado en 200,02 puntos.

El mercado de valores madrileño transcurrió con pequeños avances en la mayoría de los sectores y bajas en los grupos de Electricidad, Inversión y Comunicaciones, que repercutieron negativamente en el índice general. La repetición del tipo de interés aplicado por el Banco de España en la subasta decenal de certificados de depósito no ha sorprendido al mercado que mantiene, sin embargo, las expectativas sobre una próxima bajada del precio del dinero en Alemania.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

- En Automóviles, Santana baja 12 y Fasa sube 15.
- En Aparcamientos, Transfesa sube 6 y Iberpistas baja 1.
- En Alimentación, Pascual sube 3,50. Corporación Ibérica hace posición papel a 28,50.
- En Inmobiliarias, Procosa baja 10.
- En Cementos y Materiales de Construcción, Asland Cataluña baja 5, Obrascón hace posición papel a 173.
- En Químicas, Faes hace posición papel a 725. En Papeleras, Navarra baja 0,25 y Zubiri hace posición papel a 68.
- En Energía, Vasco Leonesa hace posición papel a 150.
- En Metal Mecánica, Cobra sube 9, Tyrsa hace posición papel a 87, Lingotes baja 10 e Interclisa 15.
- En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Mercapital hace posición papel a 220. Española de Inversiones baja 2 y Carmosa 1. Inverpastor sube 3.
- En Otras Industrias Manufactureras, Indo sube 2.
- En Otros Servicios, Filmayer sube 1.
- Los valores no reseñados repiten cambio.

El Gobierno aprueba hoy la composición del CES

Madrid (Efe).— El Consejo de Ministros, que se ha reunido esta mañana, tenía previsto aprobar la composición del Consejo Económico y Social y autorizar créditos FAD por un montante cercano a los 6.000 millones de pesetas. A la reunión, presidida por Felipe González, asistieron todos los miembros del Gabinete, con excepción de los titulares de Defensa, Julian García Vargas, que está en El Ferrol; de Industria, Claudio Aranzadi, que está en París; de Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguigaray, que se encuentra en China, y la Portavoz, Rosa Conde, que está enferma.

Entre los 61 miembros del CES deben figurar veinte representantes sindicales, otros tantos de las organizaciones empresariales, tres del sector agrario, tres del marítimo-pesquero, cuatro de consumidores y usuarios, cuatro de las cooperativas y los seis restantes serán expertos designados por el Gobierno.

Por lo que respecta a los créditos con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo, estará destinados a financiar diversos proyectos de desarrollo en Honduras, México, Uruguay, Marruecos y Argentina. De ellos, el de mayor cuantía será el dirigido a la financiación de diversas construcciones de carácter aéreo en Honduras, que tendrá un valor de 4.100 millones de pesetas.

Otra de las disposiciones que adoptará el Consejo es la creación, a través de un Real Decreto, de la Comisión Nacional para el Uso Racional de los Medicamentos, que elaborará y revisará cada año las listas de medicamentos cuya financiación quedará excluida de la Seguridad Social. Esta Comisión pondrá en marcha la nueva política de medicamentos, que pretende controlar el crecimiento del gasto farmacéutico, porque, de continuar su progresión en el nivel actual, superaría el billón de pesetas en 1996.

Los soldados españoles han partido este mediodía hacia Bosnia

Almería (Efe).— El primer contingente de legionarios españoles que colaborará en la misión de la ONU de protección de los convoyes de ayuda humanitaria a la población civil de Bosnia-Herzegovina han partido hoy desde Almería.

Según un portavoz del Gobierno Militar de Almería, el primer grupo, que estará integrado por algo menos de 200 soldados, ha partido a mediodía de hoy desde el puerto almeriense, después de haber permanecido un mes en el campamento Alvarez de Sotomayor, en Almería.

El ministro de Defensa, Julián García Vargas, pidió ayer a la opinión pública "muchísima comprensión y mucho respaldo" para los legionarios que se desplazarán a la antigua Yugoslavia en misión de ayuda humanitaria, y advirtió que hay que asumir el riesgo de que se produzcan bajas entre la tropa. Las misiones de la ONU, a juicio del titular de Defensa, "requieren mucha paciencia, por parte del Gobierno que envía las tropas y por parte de la opinión pública que las respalda", por lo que demandó a la sociedad "muchísima comprensión y mucho respaldo" para los militares.

En cuanto al riesgo de bajas entre el contingente que ha partido hoy, después del aplazamiento de la misión el pasado miércoles, Vargas subrayó que "es un riesgo que se tiene que asumir", y recordó que en anteriores misiones de la ONU las tropas españolas tuvieron "bastante fortuna", pues lo normal en su opinión "es que hubiéramos tenido alguna baja, aunque sólo fuera por accidente".

BREVES

El conseller de Justicia de la Generalitat, Agustí Bassols, negó ayer ante el Parlament que el ex-director del Instituto Catalán de Finanzas (ICF), Jordi Planasdemunt, encarcelado por su presunta implicación en una estafa de unos 4.000 millones cometida por la empresa BFP, recibiera trato de favor en prisión.

Manuel Ollero, ex-director general de Carreteras de la Junta de Andalucía y hermano de Jorge Ollero, detenido con 22 millones que al parecer provenían del cobro de una comisión ilegal, será la primera persona que comparecerá el próximo jueves ante la comisión del Parlamento andaluz encargada de investigar el caso.

El PSOE movilizará más de cien mil militantes en los dos próximos meses para explicar los diez años que lleva en el Gobierno e informar a la sociedad sobre sus objetivos de futuro y lo que supone el proceso de construcción europea, según explicó ayer el secretario de Organización socialista, Txiki Benegas.

La sentencia, hecha pública hoy, condena también a dos vecinos

Prisión menor y destierro para los ediles de Mancha Real

La sentencia hecha pública hoy sobre los sucesos de Mancha Real condena a diez y a dos años de prisión menor, respectivamente, a dos vecinos de la localidad, y a penas de un año de prisión menor y seis meses de destie-

rro al alcalde y cada uno de los diez concejales de la corporación por un delito contra la libre residencia y por manifestación ilícita, según la sentencia leída esta mañana en la Audiencia de Jaén.

Jaén (Efe).— La sentencia condena a los procesados que participaron y encabezaron una manifestación el 19 de mayo de 1991 en Mancha Real, en la que resultaron destruidas siete viviendas de familias gitanas, tras el entierro de Angel Arroyo, vecino de Mancha Real muerto durante una reyerta con gitanos.

Las penas impuestas a la corporación municipal son, según la sentencia, por un delito contra la libre residencia y por manifestación ilícita, mientras que el fallo judicial absuelve a los ediles del delito de destrozos en las casas, del que también estaban acusa-

dos. Se condena al alcalde, el socialista Alfonso Martínez de la Hoz, y a cada uno de sus 10 concejales a seis meses y un día de destierro, 300.000 pesetas de multa, e indemnización en concepto de daños de tres millones a cada una de las cinco familias por un delito contra la libre residencia. La sentencia condena también a los ediles a un año de prisión menor, suspensión de cargo público, y 300.000 pesetas de multa por el delito de manifestación ilícita.

Francisco Ruiz Cantero y Gregorio Aguilar, menor de edad, los dos vecinos que durante el juicio se declararon

culpables de incendios en las casas un mes después de los hechos, han sido condenados a 10 años y 4 meses de prisión menor, y 2 años y 4 meses, respectivamente, y a indemnizar con 500.000 pesetas a las familias afectadas. A otros cinco vecinos acusados de los destrozos se les impone un año de prisión menor a cada uno por manifestación ilícita y 4 años, 9 meses y 11 días de prisión menor e indemnizaciones solidarias a las familias afectadas que oscilan entre las 800.000 y 1.500.000 pesetas.

Otros cuatro vecinos que fueron acusados han sido absueltos de todos los cargos.

Más de 40 detenidos en una operación antidroga

Sevilla (Efe).— Las personas detenidas en la "operación Pitón" desarrollada en Andalucía son ya más de 40, entre ellas cinco guardias civiles y dos policías nacionales, que permanecen en el cuartel de la Comandancia de la Guardia Civil de Sevilla, acusadas de integrar una red de narcotraficantes, informan fuentes oficiales.

Los jueces de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón y Carlos Bueren, que llegaron anoche a Sevilla, están tomando declaración a los detenidos. Las mismas fuentes aseguraron que la operación aún sigue abierta y puede incrementarse el número de detenidos. Según la Dirección General de la Guardia Civil, Cuerpo que se encarga de la operación, un inspector y un agente del Cuerpo Nacional de Policía y cinco guardias civiles, uno de ellos retirado, están implicados en esta red de narcotraficantes que operaba en Andalucía.

La operación desarrollada bajo la supervisión de los jueces

Garzón y Bueren es la segunda fase de otra redada desarrollada el 23 de noviembre de 1991 contra una red de traficantes de droga que operaba en Andalucía.

Por otra parte, efectivos de la Guardia Civil han detenido en Algeciras a un marroquí al que se le incautaron 210 kilos de hachis, según el Gobierno Civil de Cádiz. Los agentes sorprendieron al marroquí F.A. cuando transportaba los 210 kilos de hachis en el lugar conocido como Arroyo Botija, en Algeciras. El martes, la Guardia Civil detuvo a C.A.C., a la que se le intervinieron 5,4 gramos de heroína y 12 gramos de hachis y a R.A.F., con 19 gramos de la misma droga.

Por último, el concejal del PP en el ayuntamiento de Utiel (Valencia), Luis Agüe Parra, ha sido detenido por su presunta implicación en la desaparición de 85 millones de pesetas del Banco de Madrid en Utiel, del que fue director, según fuentes policiales.

Los dos altos cargos no quisieron declarar en el juicio de Doñana

Sevilla (Efe).— Los dos jefes de Servicio de la Junta de Andalucía acusados de negligencia y dejación de funciones en el juicio por la muerte de más de 20.000 aves en Doñana en 1986 se acogieron ayer al derecho constitucional de no declarar en la vista celebrada en la Audiencia.

Antonio González de Tánago y Juan Ignacio Caballero, actuales jefes de servicio de Producción Animal y de Sanidad Vegetal de la Junta, respectivamente, ocupaban en 1986 los cargos de director general de Agricultura, el primero, y jefe del servicio de Protección de los Vegetales, el segundo.

Ambos negaron los hechos que se les imputan y se acogieron al derecho de no declarar, si bien recordaron que, durante la instrucción del sumario, ya declararon como testigos ante la policía judicial y, bajo juramento, ante el juez instructor.



TELEFOTO EFE
Ana C.C., principal encausada, sale del furgón policial para declarar.

La principal procesada de la "Secta Mazagón", acusada de dar palizas a sus compañeros

Huelva (Efe).— Una de las encausadas en el juicio que comenzó ayer en Huelva por la muerte de una mujer, miembro de la "Secta de Mazagón", afirmó que la principal procesada en esta causa, Ana C.C., golpeaba a algunos de sus compañeros al ejecutar las órdenes de los espíritus que se manifestaban a través de ella.

En su declaración, Asunción M.A., para quien se piden 24 años de prisión, dijo que los espíritus con los que contactaba Ana, hablaban a través de ella "con una voz pausada y suave". Ana, según Asunción, le había comunicado que había entrado en contacto con un espíritu, "Juan" —que había sustituido a los anteriores "Gran Aguila" y "Santiago"—, y que éste era la reencarnación de su padre, fallecido en 1969. Este fue uno de los motivos, dijo, que influyeron en que se dejara "infundar" por estas creencias, que las mantuvo hasta salir de la cárcel en libertad provisional, y afirmó que había visto muchas veces cómo Ana pegaba a miembros del grupo, sobre todo a la fallecida, María Rosa L.S., y a Fernando A.F., también procesado.

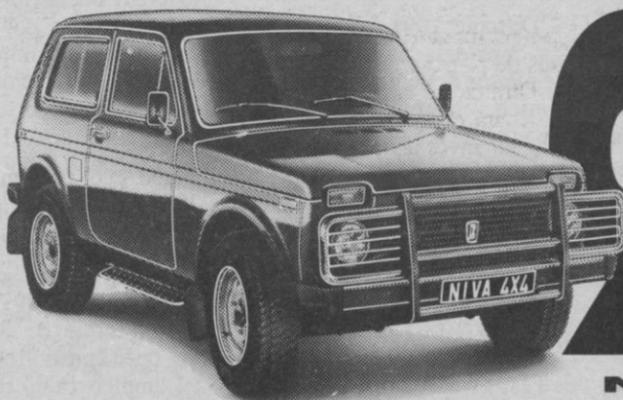
Reconoció que el espíritu —en referencia al denominado "Juan"— se manifestaba a través de Ana y ésta era el brazo ejecutor de sus órdenes, que de-

bían ser cumplidas por todo el grupo, con castigos corporales y maltratos físicos que infligía la principal procesada con diversos instrumentos y con la muleta que usaba. En las ocasiones en que no presenció directamente estas palizas, agregó, también notó diversos hematomas y heridas a algunos miembros de este grupo relacionado con rituales espirituales y cuyos miembros tenían pisos alquilados en Madrid, Sevilla y Mazagón (Huelva), localidad donde se desarrollaron sus actuaciones desde 1986 hasta 1988, año en que murió María Rosa.

En la sesión de esta tarde, Ana C.C. explicó sus distintas enfermedades y que, actualmente, estaba en tratamiento médico, pese a ser la única encarcelada de los encausados.

Según el fiscal, que pide a la principal procesada 69 años por delitos como asesinato, lesiones y detención ilegal, entre otros, la muerte de María Rosa L.S. se produjo por las palizas y las sustancias psicotrópicas que le suministraba Ana C.C. El resto de los encausados en este proceso son María Luisa C.C. —hermana de la principal encausada—, Fernando A.F., Concepción G.S., Emilia G.V., José Manuel S.P., marido de la fallecida y a quien el fiscal acusa, entre otros delitos, de parricidio.

L A D A N I V A 4 X 4



EQUIPO OPCIONAL: PARRILLAS, ESTRIBOS, NEUMÁTICOS Y LLANTAS DE ALEACIÓN.

Hasta el 30 de noviembre, LADA te ofrece a un precio irresistible el NIVA 4x4; el todoterreno de importación más vendido en España. 1.570 c.c. y 78 CV de potencia que te permitirán subir pendientes de hasta el 100% a plena carga.

CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.
AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO, Vía Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO, San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.

PROMOCION VALIDA EN PENINSULA Y BALEARES PARA VEHICULOS EN STOCK. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES.



Aseguran que el acuerdo sobre el GATT no ha fracasado

Bruselas (Efe).— Las negociaciones entre la Comunidad Europea (CE) y Estados Unidos en la Ronda Uruguay del GATT "continúan, se han interrumpido pero no se puede decir que hayan fracasado", dijo ayer jueves un portavoz de la Comisión Europea.

Dicho portavoz afirmó que las negociaciones en el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y de Comercio (GATT) con Estados Unidos "no han fracasado", aunque reconoció que "los principales negociadores americanos" abandonaron ayer la tarde el lugar del encuentro. Fuentes de la Embajada estadounidense en Bruselas confirmaron que Joe O'Mara, el principal negociador enviado desde Washington, había abandonado Bruselas para dirigirse a Estados Unidos. O'Mara declaró, poco antes de abandonar la capital comunitaria, que el motivo de la interrupción de las conversaciones era que ambas partes habían encontrado "las más serias dificultades".

PRESION

Fuentes comunitarias consideraron que este paréntesis en las negociaciones entre la Comunidad Europea y Estados Unidos sobre la Ronda Uruguay podría interpretarse "como un intento de hacer presión sobre los europeos para terminar antes del 3 de noviembre las conversaciones". Fuentes norteamericanas en Bruselas señalaron que el diálogo "se ha colapsado" porque "lamentablemente parece que no es posible un acuerdo entre EE.UU. y la CE en este momento".

El actual presidente acusó ayer al candidato independiente de tener "ideas vacías"

El aumento de la popularidad de Ross Perot preocupa a Bush y Bill Clinton

El aparente aumento de popularidad en los últimos días del candidato independiente a la Presidencia de Estados Unidos, Ross Perot, preocupa a sus rivales, el demócrata Bill Clinton y el republicano George Bush.

Washington (Efe).— Bush acusó el jueves a Perot de tener "ideas vacías" y de hacer "exposiciones locas" en su campaña para las elecciones del próximo 3 de noviembre, mientras Clinton declaró que el multimillonario texano no constituye una amenaza real para los demócratas.

Sin embargo, el diario "The Washington Post" asegura hoy, viernes, que los estrategas de la campaña demócrata y republicana reaccionaron nerviosamente al advertir en los últimos días el renovado impacto de Perot en la contienda electoral. Otros asesores de Clinton y de Bush restaron importancia al aparente nuevo empuje del candidato independiente, y explicaron que le resultará imposible convencer a los electores de su escaso programa de Gobierno, que tiene entre sus prioridades la recuperación económica y el desarrollo de la educación, además de un aumento de impuestos.

Perot, que se reintegró a la campaña el pasado 1 de octubre, ha participado en pocos actos proselitistas y hasta ahora sólo ha aparecido en los tres debates televisivos con sus rivales y en igual número de programas de 30 minutos cada uno, pagados con sus propios fondos. "Perot no es realmente



Ross Perot está aumentando su nivel de popularidad entre los votantes americanos.

TELEFOTO EFE

un serio candidato", dijo Dee Dee Myers, de la oficina de prensa de Clinton, al referirse a la escasa actividad pública del multimillonario texano, que figura en decimonoveno lugar en la lista de estadounidenses más ricos, con un capital superior a los 2.900 millones de dólares.

PUBLICIDAD

Según fuentes cercanas a su equipo de propaganda, Perot tiene previsto invertir de su propio bolsillo más de 100 millones de dólares en publicidad durante la campaña electoral.

Dos semanas después de su regreso a la carrera por la Presidencia, Perot se había gastado más de 26,4 millones de dólares en propaganda, informó ayer la Comisión Federal de Elecciones.

Clinton y Bush reciben cada uno 55 millones de dólares de los fondos federales para su campaña política, más diez millones en concepto de contribuciones. Según los datos de la Comisión Electoral, el 14 de octubre Bush disponía aún de 23,7 millones de dólares para publicidad, mientras que Clinton tenía 14,5 millones.

El aparente éxito de Perot en los tres debates por televisión con Bush y Clinton ha hecho renacer en su equipo electoral las esperanzas de una victoria, aunque Bush insistió el jueves en su gira por Nueva Jersey que votar por el candidato independiente es "desperdiciar el voto".

Tanto demócratas como republicanos han reconocido que Ross Perot podría restar votos a sus candidatos en varios estados e inclinar a una gran cantidad de indecisos para que voten el próximo 3 de noviembre a su favor.

Israel espera una respuesta de Siria sobre su ofrecimiento de retirarse del Golán

Jerusalén (Efe).— Después de ofrecer una retirada en el Golán a cambio de paz y seguridad, Israel espera una respuesta de Siria y está en condiciones de comenzar a negociar la autonomía para dos millones de palestinos en Cisjordania y Gaza ocupadas.

El paso de las "conversaciones", que finalizaron el jueves en Washington, a las "negociaciones", que pueden comenzar la semana próxima en la capital estadounidense, se ha visto facilitado por dos acuerdos, informaron fuentes de la delegación israelí a la prensa. El primero de ellos es que la delegación palestina de Gaza y Cisjordania aceptó debatir "el concepto general de la autonomía" y sus atribuciones, señaló hoy, viernes, la emisora de radio estatal israelí.

Según los acuerdos de Camp David de 1978, que desde la Conferencia de Paz de Madrid

presiden las conversaciones entre palestinos e israelíes, el Estatuto de Autonomía regirá durante cinco años, y al tercero se tendrá que negociar la soberanía en los menos de 6.000 kilómetros cuadrados de Cisjordania y Gaza.

Hasta ahora, la delegación de los territorios ocupados, que recibe instrucciones de la Organización para la Liberación de Palestina, prefería hablar de "un período interino hacia la creación de un Estado independiente", en lugar de "autonomía".

El segundo acuerdo consiste en que una comisión mixta se encargará de establecer para la semana próxima un programa y un orden del día para las negociaciones. El diario "Haaretz" informa de que los palestinos han renunciado a que Israel se comprometa en el acuerdo de autonomía a cumplir la Resolución 242 del Consejo de Seguridad.

La Comisión Europea presentó su informe financiero en el que destaca el aumento del paro

Bruselas (Efe).— La Comisión Europea presentó ayer, jueves, el informe financiero de 1991, en el que se destaca la desaceleración económica sufrida a partir de ese año, el aumento del desempleo y el mantenimiento de un índice de inflación del 5 por ciento.

El comisario de Presupuesto, Peter Schmidhuber, señaló que el presupuesto de 1991, que ascendió a 60.420 millones de ecus (79.000 millones de dólares), permitió ejecutar las reformas comunitarias previstas en las perspectivas financieras para 1988-1992.

El informe financiero de la CE destaca que el crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) experimentó una nueva desaceleración, al pasar del 2,8 por ciento en 1990 hasta el 1,3 por ciento con que se cerró el ejercicio de 1991. Los efectos de la ralentización económica se han hecho sentir con mayor intensidad en este año 1992, en que el crecimiento económico

se sitúa por debajo del 1,2 por ciento y en las perspectivas para el próximo año, en que no se superará el 0,75 por ciento, según fuentes comunitarias. La tasa de inflación se mantuvo relativamente alta, al alcanzar el 5 por ciento frente al 5,2 por ciento de 1990.

CAIDA DE INVERSIONES

Durante 1991 las inversiones, consideradas como uno de los pilares del crecimiento económico, cayeron en términos reales en un 0,5 por ciento frente al aumento del 4,1 por ciento del año anterior, pero su ritmo de aumento fue mayor que el del PIB.

Los servicios de la Comisión señalan, no obstante, que las inversiones en bienes de equipo se han mantenido por encima de las de 1984 en aproximadamente un 50 por ciento en términos reales. El documento elaborado por el comisario Schmidhuber reconoce que "el clima exterior ha sido muy poco estimulante", pues el

comercio internacional disminuyó un 2 por ciento y la economía mundial sufrió una contracción del 0,2 por ciento debido a la recesión de Estados Unidos y a la caída brusca de la producción en la Europa del Este.

Se insiste que "en este contexto internacional deprimido, la economía comunitaria ha resistido relativamente mejor que la de otras regiones del mundo, en particular por el impulso derivado de la unificación alemana". Al mismo tiempo se produjo un ligero aumento del desempleo, pasando del 8,4 por ciento de la población activa en 1990 al 8,6 por ciento en 1991, todavía algo más de un punto por debajo del 9,5 por ciento que se ha alcanzado en agosto de 1992.

El informe de Schmidhuber dice que la presión en el mercado del empleo frenó muy poco el alza de los salarios nominales, que alcanzó un 7 por ciento de media en la Comunidad, aunque las estadísticas señalan que ese indicador fue muy desigual.

Radovan Karadzic se comprometió a esta medida en la Conferencia celebrada en Ginebra

Los rebeldes serbios bosnios no permitirán el traslado de aviones de guerra a Yugoslavia

Los pilotos de la aviación de los rebeldes serbios de Bosnia impedirán el traslado de sus cazas a Yugoslavia, medida a la que se comprometió su líder civil, Radovan Karadzic, en la Conferencia de Ginebra.

Belgrado (Efe).— "Hemos levantado barricadas en el aeropuerto e inutilizado los aviones por si alguien intenta llevárselos a la fuerza", dijo al diario independiente "Borba" de Belgrado uno de los pilotos, apodado "Kum 2" (Padrino 2).

En un reportaje desde la base aérea serbia bosnia de Banja Luka, en Bosnia nordoccidental,

"Borba" afirma que la pista está inutilizable desde ayer por barricadas y que los pilotos apoyan a su comandante, el general Zivomir Ninkovic, que se opone a entregar los cazas, tal y como las Naciones Unidas exigen.

El acuerdo sobre el traslado de aviones de guerra serbios bosnios de su base de Banja Luka a Yugoslavia (Serbia y Montene-

gro) fue concluido en la Conferencia Internacional de Ginebra con el presidente de la autoproclamada República Serbia bosnia, Radovan Karadzic. Por presión de los copresidentes de la Conferencia sobre Yugoslavia, Cyrus Vance y David Owen, y a iniciativa del primer ministro yugoslavo, Milan Panic, Karadzic aceptó el traslado de los aviones conforme la resolución 781 del Consejo de Seguridad de la ONU sobre prohibición de vuelos militares en Bosnia.

Los serbios bosnios son la

única parte beligerante del conflicto de Bosnia-Herzegovina que dispone de aviones de guerra, heredados del Ejército serbio-yugoslavo cuando éste se retiró a comienzos de año de la república ex yugoslava, cuya independencia había reconocido las Naciones Unidas.

"Nadie podrá expulsarnos y si el comandante supremo ordena nuestro traslado consideraremos que la decisión va dirigida contra nuestro pueblo y es un acto de traición y capitulación", dice en el mismo reportaje Dragan.

Gran Bretaña continuará con el proyecto del Avión Europeo de Combate

Londres (Efe).— Gran Bretaña seguirá adelante con el "Avión de Combate Europeo" junto a sus socios italianos y españoles en el caso de que Alemania retirara su participación en el proyecto, aseguró ayer jueves en la Cámara de los Comunes el ministro de Defensa del Reino Unido, Archie Hamilton.

El ministro subrayó que su país está convencido de la necesidad de llevar a cabo este proyecto, pese a que la situación económica europea ha aconsejado en algunos de los países implicados al menos una reducción en los costes del programa, cuyo presupuesto inicial está calculado en unos 30.000 millones de dólares.

PARTICIPACION

"El Gobierno (británico) otorga una importancia considerable a la continuación del programa ACE, a ser posible sobre la base de cuatro países y con la participación de Alemania", señaló Hamilton en la Cámara.

No obstante, el ministro subrayó que en el caso de que Alemania decidiera, como se ha anunciado estos días, retirarse del proyecto, "el Gobierno desearía estudiar con Italia y España la posibilidad de continuar con él de forma trilateral".

Cuatro años de cárcel para un médico francés que utilizó sangre con SIDA

París (Efe).— Michel Garretta, ex director del Centro Nacional de Transfusiones Sanguíneas francés (CNTS), fue condenado hoy en rebeldía por el Tribunal Correccional de París a cuatro años de cárcel, dentro del proceso por la utilización de sangre contaminada con el virus del SIDA.

El tribunal dictó además una orden de busca y captura contra Garretta, que se encuentra en Estados Unidos, y le puso una multa de 500.000 francos (unos 100.000 dólares). La fiscal del caso, Michele Bernard-Requin, había pedido para Garretta, al que acusó de "engaño sobre la calidad sustancial de un producto", la pena máxima, que fue la que se le impuso.

De los otros tres médicos procesados, los doctores Jean-Pierre Allain y Jacques Roux fueron condenados a cuatro años de cárcel mientras que el tercero, el doctor Robert Netter, fue dejado en libertad.

El proceso se desarrolló del 22 de junio al 5 de agosto, a raíz de la querrela presentada por pacientes hemofílicos que contraerón el SIDA en 1985 mediante transfusiones sanguíneas.



Te lanzamos
la idea del año.

pony



mundo, líder en informática, sistemas de comunicación, tecnología espacial... Consolidada con sus automóviles en los mercados más exigentes del mundo. Todo esto es lo que impulsa al Pony. Mídelo con otros. La idea del año sorprende.

Gama Pony. Desde sólo
1.178.000 Ptas. (I.V.A. incluido)

3 años de garantía*

Sólo con el nivel de calidad Hyundai se puede ofrecer algo así.

AUTOLASA, S.A.
Tel.: 13 37 88
VITORIA

VITEROL, S.A.
Tel.: 510 30 06
ALICANTE

HOSMOBIL, S.L.
Tel.: 427 80 66
BILBAO

AUTO VENA, S.A.
Tel.: 20 02 45
BURGOS

AUTO DUERO, S.A.
Tel.: 22 56 61
SORIA

ORIENTAR, S.L.
Tel.: 25 11 11/25 30 11
CIUDAD REAL

NIPOSUR, S.A.
Tel.: 48 03 81/47 70 95
CORDOBA

NORMACAR S.L.
Tel.: 418 49 49
BARCELONA

RACECAR
Tel.: 727 02 22
SABADELL

AUTOMOVILES J.P., S.L.
Tel.: 21 36 07
ZARAGOZA

TECNORIENTAL, S.L.
Tel.: 26 39 53/26 38 66
ALMERIA

KOREA MOTOR, S.A.
Tel.: 48 15 02/48 16 15
VIGO-PONTEVEDRA

SERIDAUTO, S.L.
Tel.: 75 62 85
PALMA DE MALLORCA

AUTOMAEN, S.L.
Tel.: 23 55 41
ALBACETE

MULTITURBO, S.L.
Tel.: 31 06 04
TARRAGONA

CONTROL MOTOR, S.A.
Tel.: 21 05 15
LERIDA

MEGAMOTOR, S.L.
Tel.: 21 25 25
SANTANDER

TARTISA AUTO, S.A.
Tel.: 26 21 18/09 15
OVIEDO

TALLERES SANTOLAYA, S.L.
Tel.: 23 70 50
LOGROÑO

HONDY MOTORS, S.L.
Tel.: 427 21 00
SEVILLA

O. DELTA, S.A.
Tel.: 20 94 82
GRANADA

VIPER MOTOR, S.L.
Tel.: 24 22 00
LEON

ARESPA MOTORS GIRONA
Tel.: 21 51 24
GERONA

AUTOS DE MIGUEL
Tel.: 43 18 15
SEGOVIA

SEULTRADING, S.A.
Tel.: 490 66 93
VALENCIA

REXAUTO, S.A.
Tel.: 733 94 94
MADRID

GANDAI, S.A.
Tel.: 561 91 46
MADRID

HYUNDEALER MADRID, S.L.
Tel.: 399 11 83/399 14 05
MADRID

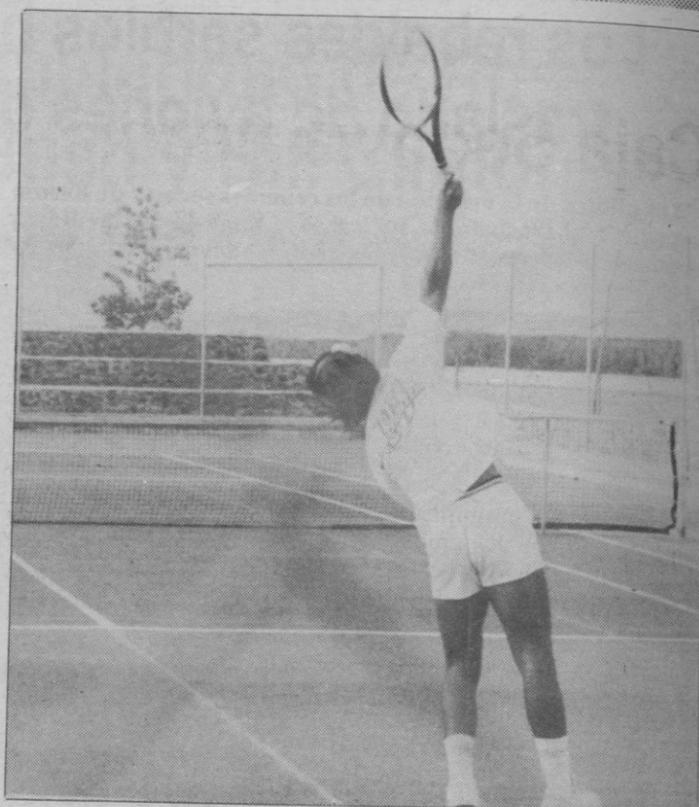
GAS MOVIL, S.A.
Tel.: 24 87 86
MURCIA

GIBRALFARO MOTOR, S.L.
Tel.: 32 84 00
MALAGA

*Hasta un máximo de 100.000 Kms. (Garantía válida para piezas y mano de obra)
Catalizador incorporado de serie en todos los modelos.

HYUNDAI
TE IMPULSA ALGO GRANDE

INSTALACIONES DEPORTIVAS



Será más cara su utilización.

ARCHIVO

La Albuera, treinta millones de gastos.

ARCHIVO

Ciento veinte millones presupuestados para el cierre de las pistas de atletismo

80 millones de pesetas/año, coste de mantenimiento del pabellón municipal Ciudad Deportiva

La amplia utilización de las instalaciones deportivas de Segovia demuestran el acierto que hubo en llevar a efecto su construcción. Fueron largos años de reivindicación de deporte y deportistas segovianos que ahora se ve compensado. Sin embargo el importante coste de mantenimiento no va a ser un problema pequeño.

JOSE M^º MARTIN

Una muestra clara de la utilización del polideportivo "Pedro Delgado" la ofrece el cuadro horario diario de la apertura y cierre de la instalación. De ocho a catorce horas es ocupado por alumnos de EGB de distintos colegios de Segovia y otros grupos. La jornada de tarde comienza a las 4 y termina pasada la media noche.

Las cuotas que se abonan por su utilización se establece entre 1.000 y 3.000 pesetas, más gastos de luz, si se utiliza toda la cancha o solamente las trasversales, y si son equipos federados o no lo son. Pese a la amplia demanda que tiene la instalación, la recaudación anual no llega a los diez millones de pesetas, teniendo en cuenta en el caso de los escolares que estos no abonan cantidad alguna por su utilización, ya sea con el colegio o en las competiciones escolares, como tampoco lo hacen aquellos clubes como C.D. la Escuela y Jesuitinas, que han firmado convenio de colaboración con el Ayuntamiento a través de las escuelas deportivas. El coste de mantenimiento está en 40-43 millones de pese-

tas/año. El desfase económico es importante.

Con referencia a la ciudad deportiva de La Albuera, que tiene un menor gasto que el pabellón, su coste de mantenimiento/año es de 30 millones, si bien la recaudación en concepto de utilización no llega al 10 por 100.

CERRAMIENTO DE LAS PISTAS DE ATLETISMO

El convenio a tres bandas firmado por el Ayuntamiento, Junta de C. y L. y C.S.D. para llevar a efecto la obra de cerramiento de las pistas de atletismo de La Albuera, da la impresión de que va para largo. Es cierto que el Ayuntamiento aprobó ya el protocolo, pero aún quedan muchos puntos por tocar. El proyecto, que habrá de redactar el arquitecto municipal, recogerá, en su mayoría, las propuestas formuladas y también redactadas en su día por el arquitecto del Consejo, sr. Zapata, y que necesariamente habrán de ser actualizadas. Una vez confeccionado el proyecto habrán de dar su visto bueno Junta y Consejo. Va para largo.



El cerramiento, una necesidad.

ARCHIVO

El coste del cerramiento, cuya obra conlleva, además, la construcción de gradero y vestuario, es de 120 millones de pesetas, de los que están presupuestados para el ejercicio del 92 un total de 60; para el 93, 45 millones y para el 94 los 15 restantes. ¿Supone este planteamiento que las obras no estarán finalizadas antes de 1994? Cabe esperar que los recortes presupuestarios que anunció el C.S.D. no incidan en este proyecto, toda vez que está firmado con anterioridad. Claro que también puede suceder que si no hay recortes sí pueda existir algún problema de liquidez, lo que de manera efectiva retrasaría más el inicio de la obra.

NO ACUDIO NINGUNA EMPRESA

Al concurso convocado por el

Patronato Deportivo del Ayuntamiento de Segovia para la construcción de las tres nuevas pistas de tenis en la Ciudad Deportiva de La Albuera, no "entró" a licitar ninguna empresa. El concurso quedó desierto y ahora, tras un parentésis, se va a convocar de nuevo. Los 15 millones que se dedicarán a esa construcción, no parecen tener mucho aliciente para las empresas. Las citadas pistas se van a ubicar en el espacio comprendido entre la piscina y el campo de fútbol, lugar que desde hace tiempo es ocupado por "materiales" del Departamento de Vías y Obras del Ayuntamiento, que desdican de la limpieza y orden que intentan llevar a efecto los empleados del Patronato en aquel lugar. Ahora habrán de retirar la tierra, piedras, ruedas de vehículos, etc., que allí existen.

Las financiaciones

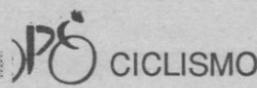
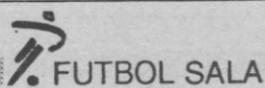
J.M.M.

En la última de las visitas que el secretario de Estado para el Deporte, Javier Gómez Navarro, realizó a Segovia y en la que posteriormente llevó a efecto el director general, Rafael Cortés Elvira, los planteamientos sobre el tema de los usuarios de instalaciones deportivas fueron claramente expuestos: "es necesario mentalizar al ciudadano de que el hacer deporte en las instalaciones deportivas le va a costar más dinero. El mantenimiento de estos recintos es cada vez mayor y las instituciones que los regentan no podrán hacer frente a los gastos. De otra parte, al igual que a los padres no nos importa abonar la cuantía que nos pidan para que nuestros hijos paguen un profesor de matemáticas o un curso de idiomas, habrá que iniciar una mentalización que lleve al ciudadano a que si su hijo entra en un curso de baloncesto, habrá de pagar una cuota por ello".

Está claro pues que para mantener las instalaciones deportivas será necesario que los que las utilizan, en consonancia con las manifestaciones del director general de Deportes de la Junta que ayer publicó EL ADELANTADO, "tengan que abonar una mayor cuantía". ¿No hay otras fórmulas para que el ciudadano que quiere practicar un deporte —en referencia concreta al no federado—, no vea gravada su economía con otro nuevo impuesto? Es cierto que aquellas instalaciones que construye la iniciativa privada tienen un mayor coste de utilización para quienes acceden a ellas y que por ese mismo motivo son selectivas. No se vaya ahora a cambiar de forma radical la situación utilizando paralelismos que pueden incidir de manera negativa en deporte y deportistas.

"D.L.V., ASESORES, S.L.

La Junta General Universal, celebrada el día 16 de octubre de 1992, acordó ampliar el objeto social a: la explotación, producción, compra, venta, importación, exportación y comercialización de productos y derivados lácteos. Las actividades que constituyen el objeto social podrán también ser desarrolladas por la Sociedad, total o parcialmente, de modo indirecto, mediante la participación en otras sociedades con objeto idéntico o análogo.— EL ADMINISTRADOR."



Mañana jugarán contra El Algón

Caja Segovia necesita un punto para ser primero del grupo

El día 27, partido internacional España-Italia en el "Pedro Delgado"

J.M.M.

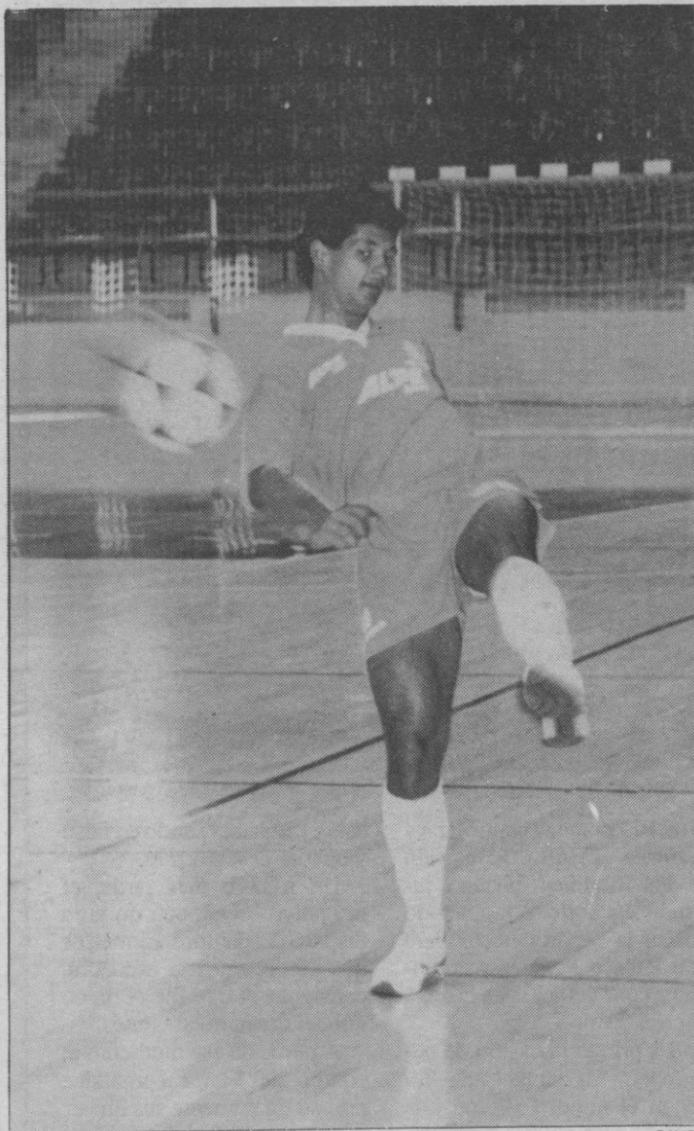
Mañana se juega en el "Pedro Delgado" el último encuentro de la primera fase del campeonato de copa. Para Caja Segovia representa la posibilidad de quedar primero del grupo (sólo se clasifica uno y los dos segundos mejores en puntuación de entre todos los grupos), lo que lograría con tan solo empatar el partido. Por el contrario su rival, Algón, no tiene ya posibilidades. El encuentro, que comenzará a las seis de la tarde, llevará hasta las gradas a los muchos aficionados que siguen el sala en Segovia. Elías, con el que dialogamos sobre este encuentro pronosticó un resultado de 4-1, "porque tengo la seguridad de que ganaremos".

En otro orden de cosas hay que comentar que si bien los lesionados mejoran, Pepe espera con ansiedad que llegue el lunes para poder iniciar los ejercicios de recuperación, existe la duda sobre el portero Jota, ya que tras las pruebas médicas a las que se someterá el lunes, puede ser que haya de pasar por el quirófano por una lesión de menisco.

ENCUENTRO INTERNACIONAL

El día 27, próximo martes, se jugará en el Municipal el encuentro internacional que disputarán las selecciones de España e Italia, dentro de la preparación que ambos equipos realizan de cara al mundial de Hong Kong a disputar el próximo mes.

La gerencia de la Liga, tras muchas reuniones y horas de trabajo, ha conseguido un principio de acuerdo con Tele 5 a fin de que sean televisados encuentros de la liga. Por su parte las autonómicas también van a ofrecer imágenes de este deporte. Canal Sur televisará seis encuentros y TV3, cadena catalana, dará entre 4 y 6 partidos.



Elías es todo un símbolo.

DAVID

Con Telemadrid existe la posibilidad de que se realizará un resumen de encuentros los martes por la tarde. La próxima semana habrá en Madrid una asamblea de clubes para informar de todo ello.

UN NUEVO TROFEO

La Federación Territorial de Fútbol Sala de Castilla y León se ha dirigido a los cuatro clubes de la región en división de honor a fin de ofrecerles la posibilidad de disputar el primer trofeo de la

Comunidad Autónoma. Astorga, León Sala, Caja Segovia y Univ. Salamanca, serían los equipos participantes. Los encuentros se disputarían aprovechando el paréntesis que se abre por la celebración del Campeonato del Mundo, jugándose la final en el mes de abril. Los directivos del club segoviano, que aceptan la idea, han contestado a la regional que se dirija para ello a la Liga Nacional, para conocer la opinión de sus miembros.

COMENTARIO EN BREVE

Meterse en la ratonera

J.M.M.

Sucedió el pasado domingo. Los judokas que habían participado en la concentración que llevó a efecto la Delegación Provincial de Judo y dirigió Paco Lorenzo, abandonaba el polideportivo de San Ildefonso. Cuando fueron a montar en sus vehículos observaron cómo una persona se ocupaba en uno de ellos de intentar ponerle en marcha. Los judokas rodearon el coche mientras uno de ellos avisaba a la Guardia Civil de La Granja. El amigo de lo

ajeno, viendo como se ponían las cosas de feos en vez de salir del vehículo cerró las puertas con los seguros. Llegada la Benemérita salió el ocupante que quedó detenido. Posteriormente se supo que era un ratero habitual que había llegado al Real Sitio a través de un vehículo robado en Asturias y que contaba con un largo rosario de antecedentes delictivos. La suerte, a lo que se ve, no estuvo en esta ocasión de su lado. El coche resultó para él toda una ratonera.

Roberto Galindo, nuevo líder del V Trofeo Atalaya-Zusan 6

S.S.

Roberto Galindo arrebató a Mario Martín, compañero de equipo en la escuadra Melero-Zeus, el liderato del Trofeo Atalaya-Zusan 6, tras establecerse la puntuación en las siete pruebas celebradas en Segovia, dentro de la categoría de juveniles de primer año.

Faltan por puntuar las pruebas fuera de Segovia, en las que los corredores segovianos han logrado puestos de honor, por lo que el vencedor todavía no es definitivo.

La clasificación está encabezada por Roberto Galindo, con 127 puntos, seguido por Mario Martín (119) e Iván del Pozo (113), los tres del equipo Melero Zeus. Por escuadras, primero es Melero Zeus y segundo J.J. Renault-Navas de Oro.

En aficionados de segunda, a falta de computar las pruebas foráneas, ocupa el liderato provisional el corredor del equipo Venta Magullo-La Pecosca, Francisco López Olmos, al imponerse de forma brillante en la prueba de Ayllón, que tradicionalmente cierra la temporada. Segundo es Mílkar García (Monver Sport), con 83 puntos y tercero David Martín, del Venta Magullo. Por equipos, el mismo Venta Magullo ocupa la primera posición.

ALBERTO FERNANDEZ, PRIMERO EN JUVENILES

Dentro de la categoría de juveniles de segundo y tercer año, Alberto Fernández Hurtado ocupa, de forma provisional, la primera plaza, cuando se han computado ya las diecinueve pruebas celebradas en Segovia. Sin embargo, este liderato se ve amenazado, dentro de los juveniles de segundo año, por Juan Antonio Berbel, y en ambas categorías, por Manuel Fernández Sastre, que ha sido, con un amplio margen, el más destacado y regular a lo largo de toda la temporada.

Tras Alberto Fernández (Optica Damián-Ada), en segundo lugar de la clasificación se encuentra Rubén Maganto (Orly Cash Herranz-Todo 100), mien-



Roberto Galindo.

HEREDERO

tras que Manuel Fernández (Grúas Bellver) es tercero. Por equipos, Orly Cash es primero, seguido por Optica Damián.

Por otro lado, Julio Rubio Palomo, Emilio García Herranz e Iván Gilmartín, pertenecientes a la Escuela Caja-Navas de Oro, Club Ciclista Caloco y Escuela Municipal-Colorinsa, respectivamente, han sido los vencedores finales del trofeo, dentro de las categorías de infantiles, alevines y principiantes. El conjunto más regular ha sido la Escuela Municipal-Calorinsa, aunque también hay que destacar a la del Club Ciclista Caloco, de El Espinar, que con bastantes menos alumnos que otras escuelas, se ha encaramado en la segunda plaza. Un total de veintiuna pruebas, en las que han intervenido 77 alumnos, han servido como base para establecer la puntuación final. Junto a las escuelas citadas han participado también las de Aguila, de Aguilafuente y Cuellarana-San Miguel, de Cuéllar.

En cadetes, el corredor del J.J. García Martín-Renault, Carlos Lázaro Cantalejo, es el líder tras haberse disputado las siete pruebas programadas para esta categoría en los límites provinciales.

DEPORTES AUTOCTONOS

Campeonato de tanga y calva "San Frutos '92"

A.S.

Con motivo de las fiestas del patrono de Segovia, mañana sábado se va a disputar el II Campeonato de tanga y calva, "San Frutos '92", que está organizado por la Agrupación Deportiva San Frutos y patrocinado por el Ayuntamiento de nuestra capital.

El campeonato se jugará en las pistas municipales de deportes autóctonos situadas junto al

cuartel de la Guardia Civil, y estará abierto a todos aquellos jugadores que deseen participar, sin tener que abonar cuota de inscripción al ser gratuito.

El torneo comenzará a las 16.00 horas y la entrega de premios se realizará sobre las 19.00 horas, una vez concluido el mismo.

Las tiradas de calva serán individuales, mientras que las de tanga se jugarán en parejas.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

NOTA

DE LA ALCALDIA

Con motivo de la reparación del Puente del Río Ciguiñuela, se comunica al público en general, que a partir del día 22 del presente quedará cortado dicho puente al tráfico rodado hasta aproximadamente pasado un mes en el que finalicen las obras, desviándose los turismos por la C/ El Rosario y los vehículos de más de 3,5 Tm. por la C/ Las Nieves, los autobuses irán hasta la Residencia Asistida, vuelven hasta la C/ Las Nieves y continúan su recorrido normal.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 21 de Octubre de 1992.

EL ALCALDE

FUTBOL

La plantilla azulgrana negocia hoy las primas con Joan Gaspart

Barcelona (Efe).— La comisión de jugadores del FC Barcelona se reúne hoy con Joan Gaspart, vicepresidente de la entidad, para negociar las primas por títulos que se logren en la presente temporada.

Según las distintas versiones, las actuales diferencias se centran en unos cuarenta millones de pesetas, en total, para el premio por el título de Liga, mientras que por el título de la Copa de Europa la diferencia se centra en unos veinte millones.

El año pasado la plantilla se repartió 500 millones de pesetas por el Campeonato Nacional de Liga, de los que 137 millones correspondían al premio por el título y el resto a las primas percibidas por victorias o empates fuera y victorias en campo propio.

TRESCIENTOS MILLONES

Además, la plantilla se repartió 300 millones de pesetas por los partidos de Copa de Europa, de los que más de 50 millones correspondían al premio por el título conseguido en Londres.

Johan Cruyff, entrenador del equipo, percibió el año pasado un total de 85 millones de pesetas en concepto de primas por Liga y Copa de Europa, en cuyas cantidades están incluidos los premios por títulos.

Las jugadores tienen establecidas los siguientes importes como primas: partido ganado fuera: 375.000 pesetas; empate en campo contrario: 225.000 pesetas; y partido ganado en campo propio: 275.000 pesetas; todo en cantidades brutas.

Albacete, Oviedo y Cádiz, en la siguiente ronda de la Copa del Rey

Madrid (Efe).— El Albacete, el Oviedo y el Cádiz se clasificaron ayer para la siguiente ronda de la Copa del Rey. Junto a ellos, también pasaron Sabadell, Figueras, Valladolid, Castellón, Mérida, Lugo, Villarreal, Córdoba y Cartagena.

Resultados de los partidos de vuelta: Albacete, 5; Utebo, 1. Oviedo, 0; Murcia, 2. Cádiz, 3; El Ejido, 0. Sabadell, 1; Manacor, 0. Figueras, 3; Numancia, 2. Valladolid, 0; Ibiza, 0. Castellón, 4; Torrelavega, 0. Mérida, 2; Jerez, 0. Lugo, 3; Ecija, 2. Villarreal, 5; Endesa, 1. Avilés, 2; Córdoba, 1. Cartagena, 2; Granada, 0. También se jugaron los siguientes partidos de ida de esta tercera ronda: Jerez, 1; Ath. Bilbao, 0. Alavés, 3; Spórting, 1. Aranjuez, 0; Tenerife, 2. Getafe, 3; Osasuna, 2. Salamanca, 0; Torre Vieja, 1. Yeclano, 0; Jaén, 1. Maspalomas, 0; Marbella, 1. Extremadura, 1; Sestao, 0.

El uruguayo Poyet logró el gol de la victoria aragonesa

0-1 El Zaragoza salvó su compromiso europeo ante el Frem

El Zaragoza se impuso por un solitario gol al Frem, en un encuentro en el que los aragoneses desplegaron un juego malo ante un equipo muy inferior técnicamente, que puso corazón y ganas pero que fue demasiado inocente para aprovechar las escasas ocasiones que tuvo en la segunda parte.

Copenhague (Efe).— Los aragoneses, tras conseguir el gol que a la postre les dio la victoria y ante la clara inoperancia de los propietarios del terreno, aplicó la ley del mínimo esfuerzo, pues pareció pensar en guardar sus fuerzas para su próximo compromiso liguero ante la Real Sociedad en lugar de emplearlas en dejar resuelta la eliminatoria en el primer encuentro.

Eso trajo como consecuencia que en la segunda parte el Zaragoza apenas se acercara al área de Peter Wind y que fuera el equipo danés el dominador absoluto del partido contando con tres buenas ocasiones para igualar la contienda, que no supo aprovechar.

PRESION ARAGONESA

En los primeros minutos, el equipo aragonés presionó con fuerza en campo danés, que para intentar romper la presión del equipo maño se limitaba a enviar pases largos sobre sus delanteros, los cuales no recibían el balón ya que la defensa visitante desbarataba con facilidad ese tipo de en-



Poyet consiguió el gol que dio el triunfo al Zaragoza. TELEFOTO EFE

víos. El Zaragoza controlaba y marcaba el ritmo del partido en los instantes iniciales jugando en corto e intentando buscar la banda derecha para que Peña o Pardeza sorprendieran por velocidad a la zaga danesa.

La primera ocasión de peligro para los zaragocistas llegó en el minuto 10 con una buena combinación entre Poyet y Gay, pero éste disparó flojo y raso cuando el guardameta Wind se encontraba en el

suelo tras haber salido en falso y quedar descolocado.

Un minuto más tarde, el uruguayo Poyet, con un gran disparo desde unos 25 metros que se coló por la escuadra, consiguió el que fue el único gol del conjunto aragonés.

A partir de ese momento el equipo de Víctor Fernández retrasó ligeramente sus líneas, lo que provocó el dominio territorial de un Frem que no creó peligro sobre la meta de Cedrún.

Maradona se incorporó ayer a los entrenamientos

Sevilla (Efe).— El argentino Diego Armando Maradona se incorporó ayer a los entrenamientos del Sevilla F.C., tras permanecer en Barcelona desde el domingo para someterse a un reconocimiento médico y a varias pruebas en un centro sanitario de la Ciudad Condal.

En un principio estaba previsto que Maradona, tras participar en un programa de televisión, realizara las pruebas en Barcelona el lunes, pero luego éstas se aplazaron al martes y finalmente se realizaron el miércoles.

Maradona, tras llegar a Sevilla volvió a entrenarse junto a sus compañeros, en una sesión que consistió en un partido de preparación para el encuentro del próximo domingo ante el Cádiz en el duelo regional andaluz de la Primera División. Maradona jugó sin ningún problema cerca de 55 minutos, pero debido al cansancio acumulado en la prueba física en la clínica de Javier Azkargorta fue el primero en salir del terreno de juego.

SCHUSTER RENOVÓ CON EL ATLETICO

El alemán Bernd Schuster renovó ayer su contrato con el Atlético de Madrid hasta junio de 1994, tiempo en el que percibirá unos 200 millones de pesetas.

El contrato del centrocampista, que cumplirá 33 años el próximo mes de diciembre, terminaba el 30 de junio de 1993 y firmó su ampliación en las oficinas del Vicente Calderón, aunque el acuerdo verbal con el presidente Jesús Gil se produjo el pasado domingo.

TENIS

Emilio Sánchez venció a Larsson en Hong Kong

Hong Kong (Efe).— El español Emilio Sánchez Vicario se impuso al sueco Magnus Larsson por 6-3 y 7-6 (8-6), en el primer partido del torneo de tenis de Hong Kong, que se disputa en forma de liga y está dotado con premios por un valor de 641.000 dólares (unos 64,1 millones de pesetas).

Su hermano Javier Sánchez Vicario no ha tenido tanta suerte, ya que perdió el encuentro que le enfrentaba al ruso Alexander Volkov por 4-6, 6-4 y 7-5.

El primer favorito de este campeonato, el estadounidense Michael Chang no tuvo problemas para vencer su primer partido y se impuso con claridad al chino Xia Jiaping por 6-0 y 6-2.

Por su parte, Conchita Martínez, tercera favorita, consiguió ayer el pase a la tercera ronda del torneo de tenis de Brighton al vencer a la estadounidense Ka-

trina Adams por 6-0 y 6-4.

En esta misma ronda, la francesa Pascal Paradis-Mangon se impuso a la sueca Cecilia Dahlam por 6-4 y 6-2.

BRUGUERA, ELIMINADO

En el torneo de Viena, Sergi Bruguera, cabeza de serie número tres, quedó eliminado al perder frente al italiano Gianluca Pozzi por 6/2 y 6/3, mientras que el primer favorito del campeonato, el checoslovaco Petr Korda, se clasificó para los cuartos de final. Korda necesitó tan solo dos "sets" para imponerse al austriaco Horst Skoff por un claro 6-4 y 6-3.

Por otro lado, los equipos del Español de Valencia y del Círculo Mercantil de Vigo dilucidarán hoy en su confrontación cuál de los dos descenderá a la categoría B del Campeonato de España de equipos femeninos.

GOLF.— Abierto de Madrid

Luna, a dos golpes de Montgomerie y McNulty

Madrid (Efe).— Santiago Luna, con 68 golpes, cuatro bajo par, es el mejor español en torneo tras la primera jornada del Abierto de Madrid, que comenzó ayer en el campo de Puerta de Hierro, a dos golpes del escocés Colin Montgomerie y del zimbabuo Mark McNulty, que firmaron sendos 66, seis bajo par, en un día frío y desapacible y sobre un terreno difícil por las lluvias caídas sobre Madrid en días atrás.

Luna aprovechó su conocimiento del terreno para embocar cinco birdies por un sólo bogey, mientras que los líderes hacían similar recorrido con seis birdies sin fallo. La gran estrella del torneo, el estadounidense John Daly, terminó con dos bajo par, 70, tras hacer cuatro birdies por dos bogeys y deleitando con sus descomunales golpes de drive, que, no obstante, no fueron los

únicos que le permitieron completar su buen recorrido.

El norteamericano tuvo un excelente trabajo alrededor de los greens, que no pudo rematar con un buen putting. De haberle entrado los putts, hubiera hecho honor a su carácter de primera figura en Madrid firmando una tarjeta notablemente mejor.

Luna, doble ganador del Campeonato de España de Profesionales, a dos golpes, e Ignacio Gervás, vencedor en el APG de 1991, a tres, son los mejores españoles del campeonato por el momento. Luna jugó muy consistente, "muy cómodo", como él mismo declaró luego, y jugó muy seguro. Falló sólo dos greens, en el 12 y 17, y se empleó con el putt mejor.

Gervás jugó muy bien de tee a green y embocó cinco birdies pero su tarjeta se vio estropeada en parte por dos bogeys.

EXITOS DE HOLLYWOOD

Se titula "Sliver" y está basada en la última novela de Ira Levin, el autor de "La semilla del diablo"

Sharon Stone, la mujer fatal de "Instinto Básico", rueda otra película de intriga

Después del impresionante éxito comercial y artístico de "Instinto Básico" en todo el mundo, debido, en gran parte, al personaje interpretado por la actriz Sharon Stone y a la excelente historia que cuenta, basada en la novela de Richard Osborne, que también ha sido un éxito editorial en nuestro país, quedaba en el aire la pregunta: ¿Y ahora, qué? ¿Qué nos "dará" Sharon Stone en las pantallas cinematográficas? ¿Cómo mantendrá el alto listón levantado con "Instinto Básico"?

VICENTE ESCUDERO

Ahora la pregunta ya tiene respuesta. Y por los indicios parece que la atracción está asegurada.

Lo de "Instinto Básico" ha sido un verdadero acontecimiento mundial. Todo un fenómeno de masas. Bien orquestado comercial y publicitariamente, pero al final ha resultado un resonante éxito. Y no es una mera casualidad. Ni la mejor propaganda del mundo puede vender un producto que no lleve "algo" dentro.

No es "casualidad", por ejemplo, que según los últimos datos disponibles la película de Paul Verhoeven lleve recaudados sólo en Madrid y Barcelona casi 90 millones de pesetas desde su estreno (exactamente 44.340.079 pesetas en las 9 salas de Madrid en que se exhibe y 44.983.868 en los 8 cines en que se proyecta en Barcelona).

Además de ser la película más taquillera de la temporada, motivo de comentarios y protagonista de portadas en las revistas, "Instinto Básico" en su versión libro se ha convertido también en un auténtico best seller, con sucesivas ediciones agotadas consecutivamente.

Por estos datos ya tenemos dos facetas importantes en el ingrediente "Instinto Básico": ha funcionado muy bien cinematográficamente (y es que la película es buena, muy buena), en gran parte por ese personaje femenino interpretado por Sharon Stone, y también se ha vendido muy bien como historia literaria (y es que el libro de Richard Osborne es bueno, muy bueno).

"VOYEURISMO"

Y a partir de ahí, ¿qué? Obviamente todos sabemos que la "maquinaria" de Hollywood no se detiene, que tras una ola siempre se prepara la siguiente, y que los magnates de la Meca del cine no podían dejar pasar la oportunidad de explotar el éxito Sharon Stone / "Instinto Básico", pero cabía la pregunta: ¿Cómo?

Pues bien, ahora ya hay cumplida respuesta. Esta misma semana se ha sabido que después de rechazar varias ofertas que le habían hecho recientemente, Sharon Stone ha decidido que su próxima película, primera que



Junto a Richard Chamberlain en la película "Las minas del Rey Salomón".

ARCHIVO

rueda tras "Instinto Básico", será "Sliver", un filme de intriga basado en una obra de Ira Levin ("La semilla del diablo").

Según se ha comentado en Hollywood, "el personaje interpretado por Sharon Stone en Sliver será esta vez más pasivo que su personaje en "Instinto Básico". Concretamente en la nueva producción Sharon Stone protagonizará a una editora que se muda a un nuevo apartamento en el que inicia una relación apasionada con un hombre ocho años más joven que ella". En la trama se juega con el voyeurismo y hay —cómo no— el correspondiente asesinato.

La crónica añade que "el título del filme corresponde al nombre del edificio donde está situado el apartamento. El productor del filme es Robert Evans y el director será Philip Noyce. La adaptación de esta obra de Ira Levin para la pantalla la ha realizado Joe Eszterhas (el mismo adaptador de la novela de Richard Osborne, "Instinto Básico", para el cine).

Eszterhas ha escrito un personaje femenino "a la medida" de Sharon Stone, que cobrará dos

millones y medio de dólares (unos 225 millones de pesetas al cambio actual) y que además recibirá un porcentaje no divulgado sobre los beneficios brutos que obtenga la película.

La información hecha pública en Hollywood añade que "aparte de su papel protagonista en Sliver, entre los proyectos más inminentes de Sharon Stone se encuentran su participación en la comedia "Lady Takes an Ace", en cuyo guión trabajan Glen y Les Charles, los creadores de "Cheers" y, cómo no, una secuela de "Instinto Básico".

Es curioso que la noticia de la participación de Sharon Stone en "Sliver" haya relanzado la hasta ahora última y en España poco conocida novela de Ira Levin.

BESO ANTES DE MORIR

Mundialmente famoso por "La semilla del diablo", novela que llevó al cine Roman Polanski con Mia Farrow y John Casavettes en los papeles principales y que se encontraba ambientada en el siniestro edificio Dakota, en el que años más tarde vivirían —aparte de otros famosos— John Lennon y Yoko Ono,

y ante cuya puerta el ex Beatle moriría asesinado por David Chapman a finales de 1980, Ira Levin es un excelente novelista de relatos policíacos, de intriga y misterio. Entre estos cabe destacar los poco difundidos en España —pero excelentes— "Un beso antes de morir", de 1953, editado aquí en 1971 por Grijalbo, y "El cuarto de Verónica", de 1975, publicado en España en junio de 1978, en la colección Rotativa de Plaza Janés.

La primera referencia a esa última novela de Ira Levin ahora a punto de llevarse al celuloide es una crítica / información / comentario publicado por Rai Ferrer en "El Periódico" el miércoles día 18 de marzo. Según esta información "La astilla", versión en castellano de la novela de Ira Levin se encuentra publicada (o estaba a punto de ser publicada) por ediciones B.

Como evaluaba correctamente Rai Ferrer, "Ira Levin es una novelista singular que en el plazo de 40 años sólo ha escrito seis libros, pero vaya libros: "Un beso antes de morir" (1953), trasladado dos veces al cine, la segunda en 1990 con Matt Dil-

"La Astilla"

Terminado el año 1902 en estilo renacentista, el edificio Fuller se eleva a 87 metros del suelo, como un mascarón de proa azotado por el viento. La vox populi asegura que el viejo edificio triangular, llamado también Flatiron, provoca extrañas corrientes de aire en la metrópolis neoyorkina.

"Elegido el escenario, el avisado Levin puso a trabajar sus células grises para inventar una historia de pesadilla, superior si cabe a todas las suyas. Nació así "La Astilla", recibida en Europa y América con verdadero entusiasmo".

"La astilla del título es la famosa Plancha de la Quinta Avenida, pero en moderno. Un rascacielos de nueva construcción en el que ocurren a menudo cosas inconfesables. Homenaje al voyeurismo, que tanto ha dado de sí en la literatura y en el cine, el Peeping Tom de "La Astilla" se presenta como un joven mirón tecnificado, cuyo placer consiste en espiar a los inquilinos del edificio. La llegada de una hermosa mujer, Kay Norris, será el desencadenante de una historia criminal y calenturienta, en la que las cámaras de vídeo adquieren el mismo protagonismo que el rascacielos del título".

En definitiva, que la atracción está asegurada. Una buena pluma (Ira Levin), con una historia que contar, un escenario atrayente y al mismo tiempo misterioso ("La Plancha"), una protagonista femenina (Sharon Stone) que por sí misma ya "caldea" hasta el más frígido celuloide... Ahora sólo queda terminar la película y que el público —es decir, todos nosotros— pasemos por taquilla. Nuevo éxito, más dólares, y vuelta a empezar. Hollywood no descansa.

lon de protagonista; "La semilla del diablo" (1968), popularizada por el filme de Roman Polanski; "Un día perfecto" (1970), mezcla de Orwell y de Bradbury; "Las poseídas de Stepford", seleccionada por los mejores Club del Libro de América; "Los niños del Brasil" (1977), con un punto de partida magistral, algo fallido en la versión cinematográfica, y "La astilla", donde la alta tecnología comparte protagonismo con un rascacielos".

En palabras de Rai Ferrer, "con esta novela Ira Levin recupera su mejor escenario: Nueva York, donde nació hace 63 años". Y cabe añadir que —por lo menos sobre el papel— repite la idea de convertir en escenario clave de la narración un edificio real. El ya mencionado Dakota en "La Semilla del diablo" y el no menos característico y a veces siniestro rascacielos Fuller de la Quinta Avenida, conocido popularmente como "La Plancha" en "La Astilla".

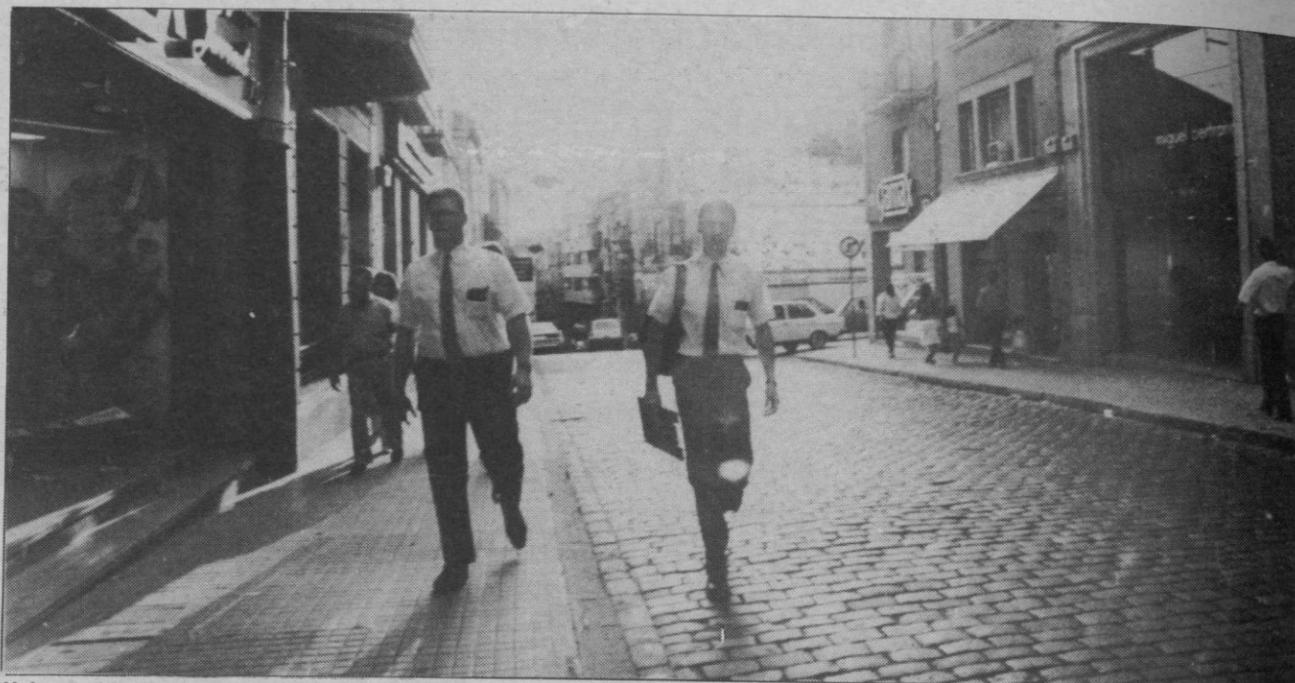


Recibiendo un brindis durante una corrida de toros.

ARCHIVO

RESTAURAR LA IGLESIA

Desde las 9,30 de la mañana hasta las 10 de la noche, hijos de la Iglesia Jesucristo de los Últimos Días o, lo que es igual, mormones, hacen proselitismo por las calles y las casas. Por su aspecto físico, los mormones tienen poco que ver con aquellos antepasados suyos que llegaron un buen día de julio de 1847 al valle desierto del lago Salado y, con coraje y trabajo, hicieron nacer de él en sólo 50 años el estado de Utah. Sin embargo, aunque su aspecto no tenga nada que ver con el de los viejos pioneros del lago Salado, sus creencias y sus costumbres siguen siendo las mismas.



Hubo un tiempo en que la poligamia para los mormones era una orden divina.

ARCHIVO

Recorren el mundo para salvarlo de la "gran apostasía"

Los mormones, "hilo directo" con Dios

BEATRIZ CARRERA
Free Lance Press

Todo empezó para la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días cuando, una tarde de septiembre de 1827, el hijo de un agricultor de Ontario aseguró haber recibido la visita de un ángel. El ángel se identificó como un tal Moroni y prestó a Joseph Smith unos mensajes escritos en planchas de oro. Joseph colocó dos cristales junto a las planchas y tradujo los mensajes: luego se las devolvió a Moroni, quien emprendió viaje de vuelta a su casa celestial. Así fue como nació el libro del Mormón; así fue como Joseph Smith se puso señalado por Dios para librar al mundo de la "gran apostasía" que, al parecer, se cernía sobre los creyentes desde el último de los doce Apóstoles.

— Nosotros, dice Thomas, pensamos que Dios continúa revelando cosas a los hombres por medio de los profetas. Joseph Smith fue un profeta que recibió el encargo de restaurar la Iglesia de Jesucristo.

— ¿Y cómo puedes estar seguro de eso, Thomas? Nunca has pensado que tal vez el viaje a la tierra del ángel y lo de las planchas podía ser una invención?

— Ahora tengo 21 años. Bueno, pues hace ya unos cuantos leí el Libro del Mormón y le pregunté a Dios si era o no fruto de la revelación. Recibí la respuesta y entré en nuestra iglesia.

— ¿Cómo te hiciste mormón, Carlton?

— De un modo muy parecido. Mi familia era mormona, pero hace tres años, cuando tenía 18, me di cuenta que tenía que decidir por mí mismo. Entonces leí el Libro del Mormón, pregunté a Dios y Él me contestó en mi corazón. Todos los miembros de nuestra Iglesia han preguntado a Dios y han recibido una respuesta personal, no a través de una visión, sino del Espíritu Santo.

MATRIMONIOS HASTA LA ETERNIDAD

Si creemos a los mormones,

no queda más remedio que pensar que Dios se toma muchas molestias para mantenerlos informados de cuál es su voluntad. Una voluntad que, según lo que nos cuentan los hijos de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, es bastante voluble, como lo demuestra el asunto de la poligamia. Desde 1841 hasta que tres años después lo mataron a tiros en la prisión de Carthage, Joseph Smith mantuvo relaciones sexuales con muchas mujeres.

Su sucesor al frente de los Santos de los Últimos Días, el excarpintero Brigham Young, tuvo a lo largo de su vida nada menos que 17 esposas y 56 hijos. Por aquel entonces, la poligamia era para los mormones una orden divina. Una orden divina, que, desgraciadamente para los Estados Unidos no estaba dispuesto a aplaudir: la poligamia fue de-

clarada ilegal. Los mormones comenzaron a sentir las incomodidades de ser perseguidos. Pero esto no duró mucho tiempo: la voluntad divina cambió y les ordenó practicar la monogamia.

Actualmente, los mormones son monógamos convencidos y

No fuman, no beben alcohol ni té ni café y son muy castos

ardientes defensores de la institución familiar. Y esto hasta el punto de que no se conforman con que el hombre y la mujer se unan, como los católicos, hasta que la muerte los separe: ellos se unen "desde esta vida hasta la eternidad". Están convencidos de que los núcleos familiares se-

guirán existiendo después de la muerte.

De momento, y mientras están en la tierra, la iglesia se preocupa de fomentar por todos los medios la vida familiar: con ese objeto entrega a sus hijos un manual impreso que presenta sugerencias para la preparación de interesantes y productivas veladas familiares: en 1973 se imprimieron más de 800.000 manuales en total de 17 lenguas.

EXCELENTE PARA LA SALUD

Si pregunta a Thomas "qué es una mujer para un mormón", contesta que "una criatura muy especial". Inmediatamente aclara que "nosotros siempre hemos luchado a favor de los derechos de las mujeres". Efectivamente, no hay más que recordar la etapa de la poligamia e incluso la etapa actual: "Dios hizo diferentes al

hombre y a la mujer", dice Thomas. El hombre tiene la responsabilidad de dirigir los asuntos de la familia y la mujer debe criar hijos y trabajar por la iglesia de Dios.

Por lo general, las mujeres mormonas cumplen muy bien este programa, al menos en su primera etapa: el índice de natalidad del estado de Utah, donde las tres cuartas partes de la población es mormona, es el doble de alto que el resto de los estados de la Unión. Y los numerosísimos hijos son, salvo extrañas excepciones, nacidos dentro del matrimonio: los mormones no son nada partidarios de las relaciones pre o extra matrimoniales. "Somos gente muy casta", explica Carlton. "Practicamos mucho la castidad".

Tal vez ésta sea una de las causas de que los mormones vivan muchos años. Pero, sin duda, hay otras. Su moderación al comer, por ejemplo, o el hecho de que no fumen y no beban alcohol, ni té ni café. Está comprobado que la muerte por cáncer es entre los mormones de Utah el 33 por ciento menos frecuente que entre la población no mormona del Estado. Las estadísticas muestran que entre ellos se da un bajo índice de mortalidad infantil, de enfermedades degenerativas y una tasa de longevidad superior a la normal.

Con lo que hemos visto hasta aquí, queda claro que los mormones no tienen más remedio que ser gente feliz: tienen hilo directo con Dios, están convencidos de poseer la verdad, aman y son amados por sus familiares y, además, viven largos años. ¿Se puede pedir algo más? Sí, se puede pedir dinero y los mormones no lo tienen. La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días es, en proporción al número de miembros, una de las más ricas del mundo. Eso es así porque cada uno de sus hijos tiene la ineludible obligación de entregarle los diezmos, o sea el diez por ciento del dinero que ganan cada año.

Trece artículos de fe

Estos son los trece artículos de fe de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (1).

1.— Creemos en Dios, el Padre Eterno, en su Hijo Jesucristo y en el Espíritu Santo.

2.— Los hombres serán castigados por sus propios pecados y no por el pecado (transgresión) de Adán.

3.— Por medio de la explicación de Cristo puede ser salvada toda la humanidad, si obedece las leyes y consejos del Evangelio.

4.— Los primeros consejos y principios del Evangelio son: fe en Jesucristo, arrepentimiento, bautismo por inmersión para la remisión de los pecados e imposición de las manos para obtener el don del Espíritu Santo.

5.— El hombre puede ser llamado por Dios para la profecía y por la imposición de las manos de aquellos que están en poder de la autoridad para pre-

dicar el Evangelio y regir sus instituciones.

6.— Creemos en la misma organización que existía en la Iglesia primitiva.

7.— Creemos en el don de las lenguas, de profecía, de revelación, de curar enfermedades, etcétera.

8.— Creemos que la Biblia es la palabra de Dios, en tanto esté traducida correctamente. También creemos que el Libro del Mormón es obra de Dios.

9.— Creemos todo lo que Dios ha revelado. Creemos que El revelará todavía muchas e importantes cosas relativas a su Reino.

10.— Creemos literalmente en la convocación de Israel y en la restauración de las Diez Tribus; que Dios será construido sobre este continente (América); que Cristo reinará personalmente sobre la Tierra y que ésta será renovada y recibirá su gloria paradisíaca.

11.— Reclamamos el privi-

legio de adorar a Dios de acuerdo con los dictados de nuestra propia conciencia y reconocemos a todos los hombres el mismo privilegio.

12.— Creemos que estamos sujetos a los reyes, presidentes, gobernantes y magistrados y debemos obedecer, honrar y mantener la ley.

13.— Hay que ser honrados, veraces, castos, benevolentes y virtuosos y es nuestro deber hacer el bien a todos los hombres.

(1). El nombre que los mormones han dado a su Iglesia, la palabra "santos" tiene el sentido que les daba San Pablo en su carta a los corintios: significa "miembro". Por otra parte, para los mormones, la Iglesia de Jesucristo existió desde su fundación hasta la muerte del último apóstol — los Primeros Días— y fue restaurada por Joseph Smith, momento en el que comenzaron los Últimos Días.

AVALANCHA DE COCHES

Nueva York implanta el peaje urbano para frenar el acceso al centro y evitar cuellos de botella

Las grandes ciudades ensayan fórmulas contra los atascos de circulación

Las principales ciudades del mundo están intensificando las medidas para dificultar el acceso de automovilistas a sus zonas céntricas al comprender que la oferta de transportes públicos no llegará a cubrir el crecimiento de la demanda.

ANDRES HURTADO
Free Lance Press

Las grandes urbes intentan, cada una a su manera, encontrar soluciones. En circulación, no existe ninguna receta absoluta y algunas fórmulas pregonadas como válidas consiguen el efecto inverso al buscado. Por ejemplo, el estacionamiento de pago. Si es gratuito, un solo coche ocupa el espacio durante todo el día. Si es de pago, el hecho de que varios coches utilicen la plaza provoca mayor afluencia de vehículos y más tráfico.

Empresas de Los Angeles no contratan trabajadores que se desplacen en coche

A falta de alternativas, las ciudades intentan sólo hacer que la circulación sea soportable. En Hong Kong, una de las más congestionadas del mundo, las soluciones son a veces extremas. Su territorio ha sido dividido en varias zonas y los automóviles deben pagar si van a utilizar una u otra. Las autoridades de Hong Kong decidieron fijar un captador en el chasis de los automóviles e instalar emisoras en la calzada. Los coches circulaban



Los atascos de tráfico obligan a tomar duras medidas.

ARCHIVO

como querían, pero cada mes el propietario recibía la factura. La ciudad ha tenido que renunciar a este sistema para atentar contra la libertad individual, ya que captadores y emisoras permitían seguir al automóvil en todos sus desplazamientos.

Singapur ha optado por hacer pagar el acceso a la zona centro. En 1976 fue la primera ciudad del mundo en implantar este sistema. La zona inicialmente restringida ha sido ampliada recientemente. Este dispositivo ha permitido reducir en un 30% y un 40% el número de turismos, aunque está emparejado a una sólida red de transportes públicos. Los habitantes de Singapur realizan 400 viajes anuales en los transportes colectivos, mientras que los franceses sólo hacen 100.

En Singapur los automovilistas que transporten al menos dos pasajeros son dispensados del peaje urbano, un sistema implantado en algunas ciudades de

Estados Unidos.

LA ALTERNATIVA DE ZURICH

Oslo obliga a pagar unas 180 pesetas por entrar en coche en el centro urbano. El 80% de este peaje se destina a la construcción de carreteras subterráneas para atravesar la ciudad; el resto, a los transportes públicos. El barrio de Manhattan, de Nueva York,

Londres no abre los parkings públicos hasta después de las 10 de la mañana

sólo es accesible a cambio de dólares, pero la ciudad ofrece una gran cantidad de taxis.

Tokio, que también cobra por circular, a veces se ve obligada a cerrar el acceso, pues sólo es

fluida de madrugada. En Cambridge (Gran Bretaña), los automovilistas son multados cada vez que caen en un embotellamiento. Basta con un contador electrónico instalado en un coche. Si éste contabiliza más de dos minutos para atravesar 500 metros, llega la multa. Tanto peor para aquellos que se dejen atrapar en el tráfico. Sólo tenían que haber guardado su automóvil.

Los responsables municipales de Cambridge prevén poner este sistema en servicio en el año 1993. Consideran que los automovilistas que no duden en circular en horas punta perturban y ello constituye una falta. En Los Angeles, los empresarios, tienen prohibido contratar, por encima de cierta cuota, a asalariados que vayan a su trabajo en coche. De lo contrario, las empresas son multadas. También están obligadas a limitar el número de plazas de parking reservadas a sus empleados.

La picaresca de los pares e impares

Zurich (Suiza) ha llegado bastante lejos en la política restrictiva. Su nuevo plan sobre el suelo prohíbe construir parkings en los lugares de trabajo, al contrario que en Francia, donde es obligatorio. Pero Zurich posee una red de transportes abundantes que usan el 75% de los habitantes. Londres, por su parte, abre sus parkings a las diez de la mañana, después de la apertura de las oficinas.

En los años 70, en Berna se instauró uno de los planes de circulación más maquiavélicos.

La ciudad, dividida en zonas, está repleta de sentidos prohibidos tan bien colocados que es imposible pasar de una zona a otra. Sólo se puede girar en redondo en el interior de una misma área. La solución es rodear la ciudad.

Atenas ha elegido alternar la circulación según los números de las matrículas. Cifras pares e impares circulan por turno. Las medidas son más severas los días de mayor polución. Pero los atenienses utilizan a veces dos coches o cambian sus placas. México ha implantado un sistema similar. Pero en lugar de limitar el tráfico a la mitad, los mexicanos en lugar de números utilizan colores. Cada día de la semana tienen un tono diferente y circulan los coches señalados en ese color.

Skoda Favorit. Hacía falta un coche así.

 **ŠKODA**
Por lógica



P.V.P. recomendado desde:
865.000 Ptas.
(IVA y transporte incluidos)

SERVICIOS TECNICOS
DEL AUTOMOVIL, S. L.

C. Siete Picos, 18. Tel. 42 45 00 40006 SEGOVIA

Un servicio exclusivo de financiación lleno de ventajas para Vd.

 **ŠKODA**
CREDIT


CONDUCE CON PRECAUCION
CONSEJO DE INGENIEROS

Viernes
23
octubre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 24 de octubre.
Van 298 días; faltan 68.
Sol: De 7,33 a 18,24 horas.

► SANTORAL

Santos: Antonio M^o Claret, Jenaro, Valentín, Martín y Petronila.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Barbero de la Sema. José Zorrilla, 41.

► CINE

Sala Zuloaga: A las 7,30 y 10,30, "Soldado universal"

Bono Loto

Miércoles, 21

9 15 19 20 25 36 Com. 49
Rein. 2

Martes, 20

3 10 18 37 45 47 Com. 29
Rein. 2

Lunes, 19

22 34 35 36 46 47 Com. 16
Rein. 2

Domingo, 18

8 23 28 41 42 48 Com. 34
Rein. 2

lotería primitiva

Sábado, 17

15 20 27 40 45 49 Com. 4
Rein. 7

Jueves, 22

11 30 34 37
41 Com. 3 Rein. 9 44

ONCE

Jueves, 22

64.987

Miércoles, 21 Martes, 20
55.444 95.299

Lunes, 19 Viernes, 16
54.772 67.724
057

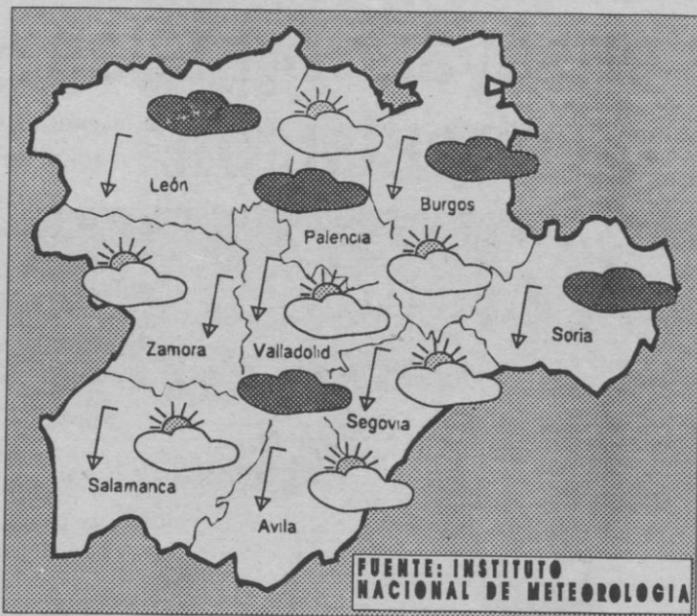


PROGRAME SU BANQUETE

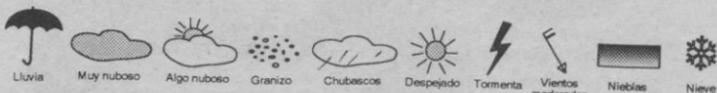
Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. LM ²
Valladolid	12,2	8,2	0,5
León	13,4	8,8	0,6
Zamora	14,4	9,4	0,1
Salamanca	12,0	7,5	0,4
Palencia	11,5	6,7	0,2
Burgos	9,0	7,5	1,3
Soria	6,4	5,6	0,2
Segovia	8,4	6,8	0,3
Avila	9,0	6,4	IP

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, nuboso en los sistemas montañosos, con algún chubasco débil y disperso, y poco nuboso o despejado en el resto; temperaturas en moderado ascenso, con máximas entre 10 y 15 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 7 y 12 grados; vientos del norte de flojos a moderados.

Mañana, nuboso en los sistemas montañosos y poco nuboso o despejado en el resto; brumas matinales y algún banco de niebla; temperaturas sin cambios; vientos flojos de componente norte.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Luis Moro, óleos. Hasta el 28 de octubre.

EN LA CASA DE LOS PICOS

- Francisco Lorenzo Tardón, pinturas y dibujos. Hasta el 31 de octubre.

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

- "La casa, el arquitecto y su tiempo. La vivienda colectiva". Hasta el 25 de octubre.

EN LA CERVECERIA SANTANA

- Luis M. Aira, óleos. Hasta el 4 de noviembre.

EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO DOMINGO DE SOTO

- V Jornadas sobre el Paisaje y Sociedad Española de Ornitología, "Cigüeña y Paisaje". Hasta el 31 de octubre.

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- V Jornadas sobre el Paisaje y Taller de Visión Fotográfica de Buenos Aires, "Argentina: Visión de caminantes". Hasta el 31 de octubre.

SEGOVIA 1492

Esta tarde, a partir de las 20,00 horas se va a proceder a inaugurar en el Torreón de Lozoya la exposición "Segovia 1492: Entre dos siglos. La muestra conmemora el V Centenario del Descubrimiento de América, y ha sido realizada para ilustrar un periodo de la historia segoviana que se extiende por los siglos XV y XVI. La muestra se complementará en días sucesivos con diversas conferencias, proyección de diapositivas y dos conciertos de música renacentista.

AVISOS ▼

ASOCIACION DE AMAS DE CASA

La asociación provincial de amas de casa, consumidores y usuarios "María del Salto" comunica a todas sus asociadas que las que estén interesadas en asistir al viaje cultural que se realizará a Madrid el próximo martes día 3 de noviembre, deben pasar a realizar su inscripción en el domicilio social a partir de hoy, a las 16,00 horas.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Se pone en conocimiento de los donantes de sangre de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, que en las oficinas de la Hermandad, se dispone de una cantidad limitada de participaciones, en el número 37.234, para el próximo sorteo navideño, con la novedad de que, se obsequia con una peseta la lotería por cada cien pesetas que se adquieran. Es decir: se pagan cien pesetas y se juegan ciento una pesetas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOS

LA FABRICACION Y VENTA DE EMBLEMAS, BANDERAS E INSIGNIAS

Madrid.— La Vicesecretaría de Educación Popular, Delegación Nacional de Propaganda, recuerda a los comerciantes e industriales, por última vez la orden de 27 de abril de 1939 sobre fabricación y venta de emblemas, insignias, banderas, armas de España, emblemas de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, lemas, consignas, nombres del Estado y del Movimiento, etc., en la que se dispone que el Estado se reserva la facultad de emplear y difundir aquéllas, quedando prohibido el libre uso de las mismas, precisándose la autorización de la Delegación Nacional de Propaganda para la fabricación y explotación de artículos en que se utilicen los símbolos y representaciones anteriormente enumerados. Se dispone también taxativamente que para su venta deberán recabar del Servicio Nacional de Propaganda, hoy Delegación Nacional, el consiguiente permiso, y que las infracciones que en este sentido se cometan darán lugar a la imposición de las sanciones pecuniarias correspondientes .../...

LA FLORESTA 43 46 00
SEGOVIA

El mejor sitio para
BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE 43 05 37

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D.ª Antonia López de la Mata

(q. e. p. d.)

Testimonia su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que los días 9 y 11 de noviembre, a las 7,30 de la tarde, se celebrarán misas en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, por su eterno descanso.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS



OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

ALQUILO piso en Madrid, 3 dormitorios, calefacción central. 80.000 pesetas. Teléfono 181039.

SE ALQUILA piso y plaza garaje. Aniceto Marinas, 1, 2.º B. Teléfono 437949.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

PISO grande sin muebles, zona San Antonio El Real. 424360.

SE ALQUILA local, edificio Puerta Castilla. Avda. F. Ladreda, 28. Teléfono 433679.

EXTRAORDINARIO piso 4 dormitorios, dos baños y garaje céntrico, calle Santo Tomás. Teléfono 594057.

SE ALQUILA nave 750 m², en polígono industrial. Agua y luz. Teléfono 433894.

NECESITO persona para compartir piso, céntrico. Teléfono 422374 (llamar de 3 a 4).

ALQUILO piso con garaje. Carretera Villacastín, 18. Teléfono 440245.

SE ALQUILA habitación doble, zona Plaza Mayor. Todas comodidades, pensión completa. Teléfono 433528.

ENSEÑANZAS

PREPARACION intensiva oposiciones-93 Caja Segovia, para auxiliares administrativos. Studio-21. Gascos, 9. Teléfono 434010.

COMIENZA bien el curso. Prepara todas las asignaturas de EGB, BUP, COU, FP. Primeros cursos de carrera con profesionales de la enseñanza. Ven a Studio-21. Gascos, 9. Teléfono 434010.

TRABAJO

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

SE NECESITA ayudante de camarero, con experiencia. Mesón El Parral. Teléfono 421026.

SE NECESITA señora o señorita para cuidar niños y atender casa. Teléfono 423940 (de 19 a 22 horas).

SE NECESITA ayudante de cocina. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 14.

NECESITO cocinero/a para hotel en Avila capital. Teléfono 918/220381 (mañanas).

VARIOS

LIMPIEZAS de obra, mantenimiento, comunidades y bares. Teléfono 580442.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia, ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, abandonos, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. Precios asequibles. 91/5939600.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar La Fuencisla. José Zorrilla, 114. Teléfono 420023.

SE TRASPASA bar en funcionamiento, con buena clientela. Teléfono 443264.

TRASPASO peluquería y salón de estética, céntrico. 55.000 pesetas, totalmente instalado. Teléfono 420013 (horas comercio).

GANADOS

SE VENDEN terneras moruchas. Teléfono 171149, horario comercial. San Rafael.

VENTAS

VENDO descoronadora de remolachas, tres surcos, marca "Barragán". Barata. Pinarnegrillo. Teléfono 911/574071 (Daniel).

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

LA GRANJA, información sobre viviendas y locales. Bar en traspaso. Teléfono 470721.

VENDO apartamento, 90 m., a estrenar, zona El Salvador. Teléfono 443056.

LA GRANJA. Piso-apartamento dos dormitorios, junto Plaza. 9.000.000. Teléfono 91/5432951.

VENDO piso planta baja, de 110 m., con jardín. 9.500.000 ptas. Teléfono 443056.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

TUTTI
JUAN BRAVO, 8.
C/ REAL Telf. 44 02 11

OFERTAS MUEBLES ESTILO INGLES

RINCONERA 69x69x79, 24.590.

COMODA 4 cajones 86x46x127, 33.990.

MESA TV. 86x46x79, 33.990.

SECRETER 86x46x127, 49.990.

MESILLA noche tres cajones 53x34x63, 15.990.

COMODA dos puertas, un cajón, 86x46x79, 32.590.

SECRETER INFANTIL tres cajones, 23.990.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR. Vende pisos José Zorrilla-Conde Sepúlveda, 3-5 dormitorios, garaje, estrenar.

TOVAR. Vende local La Albuera, 300 metros, posibilidad división.

TOVAR. Vende locales Obispo Quesada, distintas superficies edificio nuevo.

TOVAR. Vende-alquila, locales en Vía Roma, desde 60 metros.

TOVAR. Vende-alquila, local 800 metros, junto Conde Sepúlveda, divisible.

TOVAR. Alquila local 1.000 metros, José Zorrilla-Conde Sepúlveda, divisible.

TOVAR: Alquila local 150 metros. Calle Santa Isabel. Ideal almacén.

43.59.50 ☎ **43.54.61**
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: TORRECABALLEROS. 200 m². A estrenar. Jardín. Piscina.

HABITAT: LA LASTRILLA. 207 m². Amplia parcela. Cocina amueblada. Piscina. Gran calidad.

HABITAT: SOTOSALBOS. 160 m². 4 dormitorios. 2 plantas. A estrenar.

HABITAT: URB. PINAR JARDIN. Varios chalets. Parcelas 2.500 m². Véalo.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 156 m². 5 dormitorios. Seminuevo. Jardín. Cocina amueblada.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende piso, 4 dormitorios, en C/ Roble, parquet, dos baños, trastero.

AMBITO. Vende casa en Torrecaballeros, gran terraza, porche, dos plazas de garaje. Oportunidad.

AMBITO. Vende piso, 3 dormitorios, en C/ Santa Isabel, luminoso, 80 m. útiles. 10.000.000 pesetas.

AMBITO. Vende chalet en El Sotillo, 150 m., garaje, jardín privado, zonas comunes. Ocasión. 16.500.000.

AMBITO. Vende promoción de chalets en Torrecaballeros. Dúplex, jardín privado, garaje. En construcción. 13.700.000 pesetas.

GALERIAS **60**
Santa Columba Aniversario
Ahora... ¡SU COMPRA GRATIS!
Infórmese y gane

lotería primitiva
COMBINACION GANADORA

11	30	34	COMPLEMENTARIO
37	41	44	3
			REINTEGRO
			9

HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)
P.º Ezequiel González, 38 — SEGOVIA
Teléfonos 43 65 62 / 43 69 58

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 4.800 ptas. SEMESTRE 9.600 ptas. AÑO 19.200 ptas.
Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente
(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

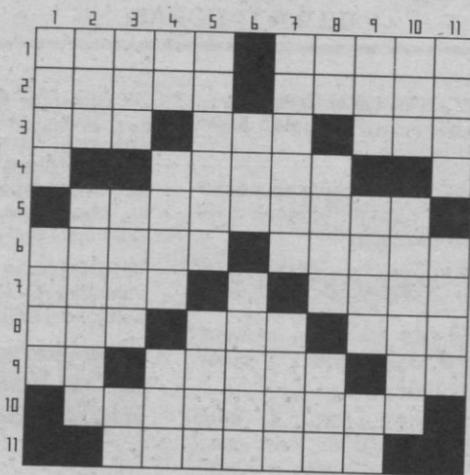
con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Al revés, porción de materia que rebasa los bordes del vaso que la contiene. Principal, que tiene más fuerza. 2: Al revés, empleéis. 3: Inundación. 3: Al revés, onda. Nombre de letra. Arbusto euforbiáceo. 4: Ponga cotos, señale los límites con ellos. 5: Música al aire libre y durante la noche para festejar a una persona (Pl). 6: Planta que vive varios años y tiene tallo ramificado y leñoso (Pl). Aposento. 7: Al revés, nombre de cierto pintor español. Va afuera. 8: Al revés, onomatopeya de la voz de la gallina clueca. Letras de "loma". Preposición. 9: Nota musical. Red que se ajusta a la cabeza para recoger el cabello. Preposición. 10: Caprichoso, inconstante. 11: Renuevo que brota del árbol o planta.

VERTICALES.— 1: Constelación (Pl). Pronombre posesivo. 2: Número. Al revés, casa de recreo situada aisladamente en el campo (Pl). 3: Recorro con la vista lo escrito. Al revés, pruebe. Al revés, del verbo ir. 4: Pronombre personal. Al revés, entregará. Letras de "clase". 5: Hievres. Material sedimentario que se encuentra a lo largo de las orillas de los ríos y en las laderas de las montañas. 6: Impar. Al revés, huracán en el mar de la China. 7: Artimañas. Determine las medidas de una cosa. 8: Escuché. Letra del alfabeto griego (Pl). Al revés, antiguo enclave portugués en la India. 9: Al revés, establecimiento donde se sirven bebidas. Flancos. Preposición. 10: Al revés, composición poética. Fuerte, resistente. 11: Al revés, hendedura para abrochar un botón. Niño.



SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: omíoc. Toral. 2: síelU. Hada. 3: aIo. Ene. BóJ. 4: ácte. 5: Serenatas. 6: Matas. Salón. 7: llad. Sale. 8: Ol. Efas. aog. 9: rab. Alias. So. 10: adO. Sólido. 11: laJO. Nene.

VERTICALES.— 1: Osas. Mios. 2: Mil. saliv. 3: Leo. etac. eV. 4: Os. árad. Cla. 5: Cuces. Los. 6: Non. noítt. 7: Treas. Mida. 8: Os. árad. Cla. 9: rab. Alias. So. 10: adO. Sólido. 11: laJO. Nene.

Efemérides

- 1520.- Carlos I de España es coronado en Aquisgrán Emperador de Alemania.
- 1705.- Guerra de Sucesión. El archiduque Carlos de Austria entra en Barcelona, cuyos habitantes le aclaman como rey.
- 1812.- El Ejército de Napoleón evacúa Moscú, con lo que inicia su trágica retirada de Rusia.
- 1906.- El brasileño Santos-Dumont, con un pequeño aeroplano de su invención, realiza un vuelo de unos 70 metros, a la altura de un hombre.
- 1911.- El Parlamento de Creta vota a favor de la anexión por Grecia.
- 1917.- Lenin obtiene del Comité Central bolchevique el voto para la preparación inmediata de la insurrección armada.
- 1930.- El rey Faud de Egipto decreta una Constitución y se convierte en dictador del país.
- 1939.- El Gobierno español anula la Ley de Divorcio.
- 1940.- Franco se entrevista con Hitler en Hendaya y rechaza la propuesta de éste para que España entre en la guerra.
- 1969.- Nixon anuncia la retirada estadounidense de Vietnam.
- 1977.- Regreso de Josep Tarradellas, presidente de la Generalitat en el exilio, a Cataluña.
- 1982.- Condenados a 45 siglos de prisión los asaltantes del Banco Central de Barcelona.
- 1988.- El tifón Ruby hunde en el mar de Filipinas al barco "Doña Marylin" con 566 personas. Miles de damnificados en los suburbios de Manila.
- 1989.- Comienza a publicarse "El Mundo", nuevo diario nacional, bajo la dirección de Pedro J. Ramírez.

Horóscopo

 <p>ARIES.— SALUD: Indisposición pasajera. TRABAJO: No dé tantas vueltas a las cosas ni lo vea todo negro. AMOR: Gran alegría.</p>	 <p>LIBRA.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Ese proyecto es absurdo e inviable; no siga adelante. AMOR: Horas románticas.</p>
 <p>TAURO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Ganancias inesperadas que le permitirán realizar sus sueños. AMOR: Sus esfuerzos por lograr la reconciliación serán vanos.</p>	 <p>ESCORPIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Coopere más con sus compañeros y no sea tan independiente. AMOR: Alegría.</p>
 <p>GEMINIS.— SALUD: Dolores de tipo reumático. TRABAJO: No sea tan orgulloso y acepte el consejo de esa persona desinteresada. AMOR: No actúe alocadamente.</p>	 <p>SAGITARIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: La gente le felicitará y se descubrirá ante usted. AMOR: No decepcione al ser amado.</p>
 <p>CANCER.— SALUD: Buena. TRABAJO: No se tome las cosas tan a pecho, no vale la pena. AMOR: Sea menos superficial y piense que el amor es algo serio.</p>	 <p>CAPRICORNIO.— SALUD: Molestias de tipo alérgico. TRABAJO: La suerte le sonrír, por lo que verá el horizonte más despejado. AMOR: Bueno.</p>
 <p>LEO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Coyuntura favorable para poner en práctica su plan estratégico. AMOR: Esa persona misteriosa cada vez le intrigará más.</p>	 <p>ACUARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Tenga confianza y piense que las cosas se resolverán poco a poco. AMOR: El amor es algo serio y no se puede jugar con los sentimientos ajenos.</p>
 <p>VIRGO.— SALUD: Tendencia al dolor de cabeza. TRABAJO: Permanezca en la sombra. Destacar en este momento puede ser peligroso. AMOR: Venza sus celos y no tema nada.</p>	 <p>PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: Una reestructuración en las altas esferas podría afectarle. AMOR: Tranquilidad.</p>

Cumpleaños

- Hoy día 23 de octubre de 1992 cumplen años los siguientes personajes:
- Charo López, actriz, 49 años.
 - Vicente Verdú, periodista, 48 años.
 - Pelé, exfutbolista, 52 años.
 - Andoni Zubizarreta, futbolista, 31 años.
 - Teo Escamilla, director de fotografía, 52 años.
 - Michael Crichton, actor, 50 años.



Charo López. TVE

Defunciones

- Tal día como hoy fallecieron en el mundo:
- 1883.- Thomas Maine Reid, novelista inglés.
 - 1963.- Aldous Huxley, novelista británico.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES						AUTOBUSES											
MADRID			SEGOVIA			MADRID			SEGOVIA - MADRID			MADRID - SEGOVIA			SEGOVIA - AVILA		
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada		
	6,25	8,37	6,25	8,07		De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	De lunes a viernes	7,30 8,45	De lunes a viernes	7,30 8,45	De lunes a viernes	7,30 9,30 - 13,30 - 19,30.		
	9,16	11,05	7,30	8,55	9,02 (3)	Diaría	8,00 9,15	Diaría	8,30 10,15	Diaría	8,30 10,15	Diaría	8,30 10,15	Diaría	9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.		
	10,11	12,16	9,40	11,21	11,34	Laborables	9,30 11,00	Laborables	10,00 11,15	Laborables	10,00 11,15	Laborables	10,00 11,15	Laborables	10,00 11,15		
	12,16	14,07	11,55	13,37		Diaría	10,30 12,15	Diaría	11,00 12,45	Diaría	11,00 12,45	Diaría	11,00 12,45	Diaría	11,00 12,45		
	14,16	16,07	12,55	14,37		Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15	Laborables	13,00 14,15	Laborables	13,00 14,15	Laborables	13,00 14,15		
14,50	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37		Diaría	13,30 14,45	Diaría	14,00 15,15	Diaría	14,00 15,15	Diaría	14,00 15,15	Diaría	14,00 15,15		
			16,55	18,37		De lunes a viernes	14,30 16,00	De lunes a viernes	15,00 16,45	De lunes a viernes	15,00 16,45	De lunes a viernes	15,00 16,45	De lunes a viernes	15,00 16,45		
			18,55	20,37		Diaría	15,15 16,30	Diaría	17,00 18,30	Diaría	17,00 18,30	Diaría	17,00 18,30	Diaría	17,00 18,30		
			19,40	21,15	21,28	Diaría	16,15 18,00	Diaría	18,00 19,15	Diaría	18,00 19,15	Diaría	18,00 19,15	Diaría	18,00 19,15		
18,54	19,19 (2)	20,42	20,55	22,37		Diaría	18,00 19,15	Diaría	19,30 21,15	Diaría	19,30 21,15	Diaría	19,30 21,15	Diaría	19,30 21,15		
	20,10	22,08				Diaría	19,00 20,30	Diaría	20,00 21,15	Diaría	20,00 21,15	Diaría	20,00 21,15	Diaría	20,00 21,15		
						Diaría	20,00 21,45	Diaría	21,00 22,15	Diaría	21,00 22,15	Diaría	21,00 22,15	Diaría	21,00 22,15		
LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; Llegada a Segovia, 9,00						1/6-30/9 laborables						Domingos y festivos					
Salida de Segovia, 13,30; Llegada a Medina, 15,09						1/10-31/5 sábados						Domingos y festivos					
Salida de Medina, 15,09						Domingos y festivos						Domingos y festivos					
						Domingos y festivos						Domingos y festivos					
(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30)						Domingos y festivos						Domingos y festivos					
(2) Procede de Toledo						Domingos y festivos						Domingos y festivos					
(3) Sigue a Toledo						Domingos y festivos						Domingos y festivos					
(4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00)						Domingos y festivos						Domingos y festivos					
TAXIS Paradas						SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS						SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID					
Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.						Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.						Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.					
La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.						HOYUELOS - SANGARCIA SEGOVIA						VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA					
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.						Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.						Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.					
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.												SEGOVIA - AVILA					
												Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.					
												SEGOVIA - VILLACASTIN					
												Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.					
												VILLACASTIN - SEGOVIA					
												Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.					



15.30.- ABIGAIL
16.25.- PASA LA VIDA
17.45.- NOTICIAS
17.50.- PARA NOSOTROS
18.40.- PRIMERA SESION
"Disparatada patrulla de esquí"
20.20.- NOTICIAS
20.25.- SIN VERGUENZA
21.00.- TELEDIARIO 2
21.30.- UN, DOS, TRES
00.00.- CRONICAS DEL MAL
00.30.- TELEDIARIO 3
00.50.- CINE DE MEDIANOCHE
"La tercera puerta"
02.10.- CINE 92
"Alguien te está mirando"
03.15.- GOLF.
OPEN DE MADRID
04.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07.00.- CARTA DE AJUSTE
07.29.- APERTURA
07.30.- GRANDES MUSICOS
08.30.- PARA NOSOTROS
Incluye:
09.00.- Clyde
09.25.- Superted
09.50.- La corona mágica
10.15.- Dibujos animados
10.45.- Winspector
11.10.- Diga 33
11.30.- HOLA RAFFAELLA
14.30.- LOS PRIMEROS
DE LA PRIMERA
15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- DIBUJOS ANIMADOS
16.00.- SESION DE TARDE
"Fort Comanche"
17.50.- CLUB DISNEY
19.35.- EL HIJO DE LA ISLA
20.25.- CAJA DE RISA
21.00.- TELEDIARIO 2
21.30.- INFORME SEMANAL
22.30.- VIENDONOS
23.55.- NOTICIAS
00.00.- ALUCINE
"Lemora: un cuento sobrenatural"
01.25.- EL PRECIO JUSTO
03.00.- GOLF. OPEN DE MADRID
04.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

15.30.- TELECINE
"Mamá cumple cien años"
17.30.- LA MERIENDA
18.30.- EL COCHE FANTASTICO
19.30.- LA RULETA DE
LA FORTUNA
20.00.- MI HERMANA SAM
20.30.- NOTICIAS
21.00.- PROGRAMA POR
DETERMINAR
22.30.- COMEDIA ESPAÑOLA
00.30.- NOTICIAS
01.00.- LA CLAVE
03.30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07.30.- FESTIVAL DE
DIBUJOS ANIMADOS
09.30.- SE BUSCA
UNA ESTRELLA
11.00.- FORMULA FUTBOL
12.00.- LOS GLADIADORES
DE AMERICA
13.00.- CENTIMETROS CUBICOS
14.00.- JEANS,
NEWS AND ROCK AND ROLL
14.30.- SALVADOS
POR LA CAMPANA
15.00.- NOTICIAS
15.30.- WIDGET
16.00.- RAICES
Kunta Kinte, a pesar de que han pasado ya cuatro meses desde que llegó a la estancia de Reynolds, continúa encadenado.
16.30.- HANNA BARBERA
16.45.- AL ATAQUE
18.00.- PELICULA
"KGB: dos espías se han separado"
20.00.- MI HERMANA SAM
20.30.- NOTICIAS
21.00.- QUEDATE CON LA COPLA
Presentador: Andrés Caparrós.
22.00.- GRAN CINE
23.00.- PROGRAMA
POR DETERMINAR
00.30.- CINE DE MADRUGADA
"El tren de los desamparados"
03.15.- CIERRE DE EMISION

15.00.- UN TIRO POR LA CULATA
16.51.- EL CIELO PROTECTOR
18.44.- EL CHACAL DORADO
19.35.- MR. BOGUS
20.00.- AVANCE REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- PRIMER PLANO
21.00.- PRIMOS LEJANOS
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- CINE
23.30.- CRY BABY
00.58.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD
01.18.- KAMASUTRA
02.48.- CINE
04.26.- EL FINAL DE DAMIEN
06.10.- VENGANZA CIEGA
07.50.- PIEZAS

Mañana

08.10.- ABC WORLD NEWS
08.35.- VIDEOMINUTO
09.05.- TRANSWORLD SPORT
10.00.- CINE: "BESOS DE VAMPIRO"
11.32.- CINE: "DOS ARTISTAS EN FALSIFICAR"
13.00.- DEL 40 AL 1
14.00.- REDACCION. NOTICIAS
14.05.- 24 HORAS
15.00.- FUTBOL INGLES
16.55.- FUTBOL AMERICANO
17.55.- CINE: "LOS INMORTALES II - EL DESAFIO"
19.25.- PIEZAS
19.35.- LAS AVENTURAS DE TINTIN
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- PUENTE DE BROOKLYN
20.30.- SIGUE SOÑANDO
21.00.- LO + PLUS
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
22.00.- ESTRENO CANAL +: "¿QUE FUE DE BABY JANE?"
23.34.- CINE: "007: LICENCIA PARA MATAR"
01.42.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD
02.05.- SESION ESPECIAL V.O.: "MO'BETTER BLUES"
04.09.- CINE: "TODO POR LA PASTA"
05.30.- CINE: "CRIADA ACCIDENTAL"
07.07.- DOCUMENTAL: "SABEMOS DONDE VIVES"

PEQUEÑA PANTALLA

MAGAZINE

HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA ★★ (TELE 5, 19,30).— Los protagonistas de "Hablando se entiende la basca", serán hoy niños que se "tiran el rollo" más de lo habitual, es decir, que no sólo le echan imaginación a la vida sino que además se lo creen. Por

ejemplo, Alex Morales contará cómo son los viajes que emprende continuamente sin moverse de la habitación de su casa. Mar Monzó describirá las dos personalidades en las que asegura estar dividida y Sebastián Ruiz hablará con un espíritu llamado Verónica.

ACTUALIDAD CINEMATOGRAFICA

RIDLEY SCOTT Y SU VISION DEL 92 ★★ (CANAL PLUS, 20,30).— El espacio que Canal+ dedica a la actualidad cinematográfica, "Primer Plano", ofrecerá una entrevista con el director norteamericano Ridley Scott, autor de una de las producciones a propósito del Quinto Centenario, "1492: La conquista del paraíso". Scott, el autor de las muy aplaudidas "Thelma y Louise", "Black Rain" y "Blade

Runner", entre otras, habló con un equipo del programa durante su estancia en Sitges, a donde acudió para presentar su particular visión del Descubrimiento de América. También interviene en el programa el actor español Imanol Arias, quien en la actualidad rueda en Buenos Aires la película "Tanguito", una coproducción hispano-canadiense-argentina que dirige Marcelo Piñeyro.

DRAMA

LLEGA UN JINETE LIBRE Y SALVAJE ★★★ (TM3, 21,30).— Dos ganaderos se alían para proteger sus tierras de los explotadores de petróleo. Los dos se sienten unidos en la lucha

contra el poderoso terrateniente, la inclemencia de los elementos, la difícil tarea de recuperar el ganado diezmado por la montaña y una sociedad petrolífera que quiere acabar con aquellos parajes.

DRAMA

FRIDA ★ (LA 2, 23,10).— La gran pintora y muralista mexicana Frida Kahlo, reconstruye desde su lecho de moribunda los trazos de su tormentosa vida y obra. Recuerda, sin más re-

medio, su desgarrada condición humana marcada por enfermedades irreparables. Evoca sus andanzas políticas siempre cercana a la izquierda, pero lejos del férreo estalinismo.

TERROR

EL OJO QUE TE VE ★★★ (TVE 1, 00,00).— "Crónicas del mal", en el capítulo de hoy, "El ojo que te ve", desarrollará una inquietante teoría, sobre la influencia de la televisión. Dirigida y escrita por Pedro Costa, con guión de Angel Francisco López Santiago, la historia comienza cuando Arantxa (Ariadna Gil) está viendo en televisión una película de suspense ambientada en los años 50. Una tal Rhonda

(Angela Grey) desgrana un "blues" en un cabaret neoyorquino, mientras fuera, en la calle, llueve. Arantxa contempla cómo, casualmente, las circunstancias ambientales que ella vive se parecen mucho a las de la película. Arantxa ha quedado "enganchada" al filme y es incapaz de reaccionar cuando empieza a percibir que también el argumento del filme, amenaza de asesino incluido, está pasando a su alrededor.

DRAMA

LA TERCERA PUERTA ★★ (TVE 1, 00,50).— En un local de Barcelona, el espectáculo está compuesto por un grupo de travestis. El negocio marcha de mal en

peor, y para salvarlo, a sus miembros se les ocurre la idea de crear una obra que rememore la vieja y gloriosa línea impuesta por el cabaret berlinés.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



TELEMADRID

15.30.- LOS TRABAJOS Y LOS DIAS
16.25.- LA ISLA DEL TESORO
16.30.- LA PELICULA DE LA TARDE.
18.20.- MUNDO DE FIERAS
19.10.- FALCON CREST
20.00.- DEVORAME 2
21.00.- EL ESPEJO
22.00.- DETECTIVE PRIVADO
22.50.- EL INFORME DEL DIA
23.10.- OFF CINEMA "Frida"
01.00.- EL VOLTIO
"Ricardo III"
03.00.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
04.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07.00.- CARTA DE AJUSTE
07.29.- APERTURA
07.30.- REDACCION INFORMATIVA
08.00.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
08.55.- TESTIMONIO (Redifusión)
09.00.- LOS CONCIERTOS DE LA
ORQUESTA NACIONAL DE CUBA
10.30.- ULTIMAS PREGUNTAS
11.00.- PARLAMENTO
12.00.- EL MEJOR DEPORTE
12.00.- FUTBOL EUROPEO
13.30.- BALONMANO. Liga. En directo.
14.30.- GOLF. OPEN MADRID
15.00.- CICLISMO. COPA DEL MUNDO
16.30.- CINE PARAISO. CICLO: TYRONE
POWER Y GENE TIERNEY
"Suez"
18.20.- NUESTROS DETECTIVES
20.00.- FUTBOL. CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA
Real Madrid - Athletic de Bilbao
22.00.- FESTIVAL DE CINE
"Cita en Las Vegas"
00.00.- NOCHE DE HUMOR
EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
00.25.- LA TABLA REDONDA
01.25.- SABOR A MUERTE
02.15.- EL ARTE DEL VIDEO
04.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

15.30.- LAS DOS DIANAS
16.20.- SE ACABO LA SIESTA
17.35.- SUPER GUAY
19.30.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
20.00.- SU MEDIA NARANJA
20.45.- TELECUPON
21.05.- LA LOBA HERIDA
22.00.- SENSACION DE VIVIR
22.55.- MELROSE PLACE
23.50.- CONTACTO CON TACTO
00.20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00.45.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE
LA GENTE?
01.45.- STARSKY Y HUTCH
02.35.- F.B.I.
03.25.- CIERRE DE PROGRAMACION Y
ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

07.00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y
ESPACIOS PROMOCIONALES
07.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.30.- SKIPPY
08.00.- TELEBUTEN
10.30.- PRESSING CATCH
11.00.- VIVAN LOS COMPIS
11.30.- VIP GUAY
12.00.- LA QUINTA MARCHA
13.00.- TELECINCO, ¿DIGAME?
15.00.- SANDOKAN
15.30.- CINE FIESTA
"Latido"
17.20.- GRAN PANTALLA TV
"Me llamo Steven"
19.00.- A FUERZA DE CARÍÑO
20.00.- VIVAN LOS NOVIOS
20.45.- LA LOBA HERIDA
22.00.- NOCHE DE ACCION
"Conan el destructor"
23.45.- EL MILLONARIO
00.35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01.00.- EROTISIMO
"Sensualidad"
02.55.- EL GRAN CHAPARRAL
03.45.- CIERRE DE PROGRAMACION Y
ESPACIOS PROMOCIONALES

15.25.- CINE DE TARDE
"Alfileres de oro"
17.20.- AVANCE TELEDIARIO
17.25.- BELLEZA Y PODER
18.10.- MIKE HAMMER
18.55.- AVANCE TELEDIARIO
19.00.- PRIMEROS BESOS
19.30.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20.00.- EN ACCION
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
21.30.- CINE: "Llega un jinete libre y salvaje"
23.35.- CINE: SEGUNDA SESION
01.05.- TELENOTICIAS
01.20.- CINE: "Esclava te doy"
02.45.- CAPITAL FINANCIERA
03.35.- FIN DE EMISION

Mañana

08.45.- CARTA DE SINTONIA
09.10.- SAQUE BOLA
10.40.- ASAMBLEA DE MADRID
11.05.- LA TIRA
14.00.- TREINTA MINUTOS
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- LA BANDA DE...
EL CAPITAN PLANETA
15.25.- AMOR A PRIMERA VISTA
16.50.- CINE: UNA DE AVENTURAS
"Ivanhoe"
18.50.- PARKER LEWIS, NUNCA PIERDE
19.05.- LA LIGA
22.15.- TELENOTICIAS
22.30.- ENTRE AMIGOS
00.35.- CINE: SALA DE MADRUGADA I
"Sublime decisión"
02.30.- CINE: SALA DE MADRUGADA II
"Nick Carter, aquel loco,
loco detective"
04.10.- FIN DE EMISION

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CORCUERA, NOMBRE PERIODISTA HONORIFICO

El ministro del Interior, José Luis Corcuera, que la semana pasada llamó "chocholos" y "memos" a algunos representantes de la Prensa, ha sido nombrado periodista honorífico durante un homenaje que le ofreció ayer la "Unión de Periodistas" en agradecimiento a sus gestiones y apoyo para permitir la instalación en Madrid de la sede de la "Organización Internacional de Periodistas", agrupación que reúne a cerca de 250.000 profesionales de todo el mundo.

Minutos antes de que comenzara el acto, un periodista preguntó al ministro que si durante el mismo iba a dar "alguna lección magistral sobre la Prensa", en alusión a las críticas vertidas por Corcuera a algunos periodistas durante su última rueda de prensa celebrada la semana pasada en Madrid.

El responsable de Interior contestó entonces que aquel día se refirió "sólo a algunos periodistas, lo que pasa es que otros, que siguen desinformados, creen que he hablado de los periodistas".

"Yo, —agregó—, no he hablado nunca de los periodistas, a los que tengo mucho respeto". No obstante, Corcuera confesó que sí podía dar alguna lección magistral a algún periodista.

MISCELANEA

La mayor parte de los adultos maltratantes han sido niños maltratados

Uno de cada 10.000 niños en España sufren malos tratos

Uno de cada diez mil niños de hasta 6 años de edad sufre malos tratos físicos, y de estos un diez por ciento sufre secuelas psíquicas y físicas graves, manifestó el pediatra Luis Martín.

Valencia (Efe).— El maltrato, según el pediatra, puede ser activo, cuando el daño al menor es físico o de abuso sexual, o pasivo, cuando se da una negligencia o abandono psíquico o emocional del niño.

Luis Martín, presidente de la Asociación Madrileña para la prevención del maltrato en la infancia, participa en el Congreso de la Sociedad Europea de Pediatría Social que, desde ayer y hasta mañana, sábado, se celebra en la capital valenciana.

A este Congreso de Pediatría Social asisten más de 200 especialistas de toda Europa.

Según explicó Luis Martín, hasta un diez por ciento de los niños que todos los años sufren malos tratos en nuestro país pueden llegar a tener "lesiones tan graves que incluso pueden provocarles la muerte".

El maltrato físico puede traducirse en la provocación de traumatismos, como fracturas de miembros o del cráneo, quemaduras con cigarrillos, o, como en el caso de países como los Estados Unidos, en agresiones por arma de fuego.

PSIQUICO

Por otra parte, el maltrato psíquico puede producir en los me-



El maltrato psíquico puede provocar problemas en el crecimiento. ARCHIVO

nores problemas en el crecimiento y en el desarrollo físico y emocional, ya que no recibe el cuidado que requiere.

Según el pediatra Martín, el abandono físico del menor es más habitual entre recién nacidos y los dos años. Por otro lado, la edad de mayor riesgo para que sufran algún tipo de abuso sexual es a partir de los seis años y durante la pre-adolescencia.

MEDIOS LEGALES

Luis Martín afirmó que habitualmente "gran parte de los adultos maltratantes han sido niños maltratados" e indicó que las personas que realizan abusos sexuales con menores

"han sido niños que han crecido en ambientes donde la relación adulto/niño ha estado caracterizada por la violencia", puntualizó.

Finalmente, el presidente de esta asociación para la prevención del maltrato en la infancia manifestó que es importante conocer que actualmente hay medios de intervención legales contra los malos tratos "y si antes había que pasar por el juez para tratar un tema como éste, hoy los servicios sociales están capacitados por ley para aplicar medidas de protección al menor, como el acogimiento familiar o el separar a un niño de su familia".

BURBUJAS

● ... Sí, también yo —como tantos millones de españoles— participé en la movida del cambio, pero al poco tiempo comencé a darme cuenta, al igual que otros muchos ciudadanos, de que aquello no era como yo lo había imaginado. En sus manifestaciones de protesta, señor Aute, siempre acompañado de los que hemos recibido la misma lección de amarga experiencia.

● ... La "dama de hierro" avisa del peligro de los "euroburócratas" y del creciente poderío alemán. ¡Gracias por recordarlo, señora Thatcher! Pero opinamos que ya son muchos los ciudadanos europeos que comparten sus apreciaciones con referencia al Tratado de Maastricht.

● ... El mundo está lleno de gente importante que no es feliz y de gente feliz que no es importante. Un dicho insólito que nos inspira para ofrecer este otro: Nuestro país está lleno de gente que gobiernan sin entender de política, y de gente que, entendiendo de política, se desespera por las atrocidades que aquellos protagonizan.

VISTO Y NO VISTO



PASEANDO BAJO LA NIEVE.— No es una foto de archivo. La escena es de ayer mismo, cuando las primeras nieves de este adelantado invierno hicieron acto de presencia en la ciudad. Grandes copos sorprendían a los viandantes que decidieron poner al mal tiempo buena cara.— (Foto: Mosácula).

UMOR SIN ACHE

¡Rebelión en la oficina!

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ Don Elpidio Higuero San- tibáñez, jefe de negociado de FOFONSA - ALIMENTACION - INTERNATIONAL entró muy airado en su despacho dando un portazo por efecto del cual una reproducción del Angelus de Millet que tenía frente a la mesa quedó de medio lado.

—¡Que venga Hermosilla! ¡Que venga Hermosilla inmediatamente! —ordenó don Elpidio a su secretaria que se llamaba Yolanda y a la que todo el mundo llamaba Yoli.

Al pronto apareció demudado en el recinto don Salustiano Hermosilla Céspedes, jefe del área administrativa de "Embalajes, Cordeles y Tetrabrics". El botones ya le había puesto en antecedentes: don Elpidio tenía un día negrísimo.

—¡Hermosilla, me han dicho fuentes fidedignas que Cañizares, el coordinador del sector norte, ha estado en Benidorm! ¿Es eso cierto?

—Es cierto —tragó saliva

Hermosilla— ¡Pero don Elpidio, eso es completamente normal! Cañizares ha estado disfrutando de sus vacaciones reglamentarias...

—¡Qué reglamentarias ni qué reglamentarios! —golpeó la mesa con el puño violentamente el jefe de negociado— ¡Eso es lo de menos!

—¿Entonces? —se atrevió a preguntar el tembloroso don Salustiano.

—¡Entonces narices! ¡Ha de saber usted, Hermosilla, que Cañizares al contemplar la playa de Benidorm no se ha imaginado como todos nosotros y como todo el mundo el Vals de las Olas, sino que en una actitud anárquica y a contrapelo de todo lo establecido, al ver el mar se ha imaginado "El Sitio de Zaragoza"! ¿Qué le parece? ¡Haga venir inmediatamente a Cañizares! ¡Estas actitudes de rebeldía no se pueden tolerar ni un instante más!...

Y entonces apareció en el umbral don Bernabé Cañizares

y Móstoles. Era bajito, pero obstinado. En medio de su calva se alzaban tres pelos levantiscos.

Don Elpidio tronó:

—¿Es posible Cañizares que persista usted en esa rebelde actitud al imaginarse "El Sitio de Zaragoza" cuando contempla la playa de Benidorm, en lugar de hacer como todo el mundo, que nos imaginamos el "Vals de las Olas", como Dios manda?

—Lo siento don Elpidio —contestó con firmeza Cañizares—. No puedo faltar a la verdad. Yo en esos casos siempre me imagino "El Sitio de Zaragoza".

—¡Pero cómo es posible, Cañizares, cómo es posible! ¿No piensa usted al ver las olas en "lararán-tan tan-tan", o sea, en "El Vals de las Olas"?...

—No, don Elpidio, y es mi última palabra.

Tal actitud condenó a Cañizares. Al día siguiente estaba de patitas en la calle.